

Rojstvo brez penečega vina

BOJAN BREZIGAR

Rojstvo novega podjetja naj bi bilo vesel dogodek; nazdravili naj bi mu s penečim vinom. Tokrat je nekoliko drugače, kajti rojstvo Nove Tržaške kreditne banke sovpada s koncem Tržaške kreditne banke, zavoda, ki je nastal kot bančna ustanova slovenske manjšine na osnovi tajnih protokolov, priloženih Londonskemu memorandumu, kot delna odškodnina za škodo, ki jo je slovenski manjšini prizadejal fašizem. Ta banka je prav zaradi tega svojega značaja uživala nekakšen poseben, čeprav nenapisani status. Zaradi tega statusa je imela precej večja pooblastila od drugih slovenskih bank in zato se v Italiji desetletja nihče ni hudoval, če so se za ta pooblastila neprikrito zavzemali tudi najvišji jugoslovanski predstavniki.

Potem se je zgodilo, kar se je zgodilo. Dogodki, ki so bili preveliki za skupnico manjšincev, ki se je še vedno oprijemala tradicije in gradila prihodnost samo izhajajoč iz preteklosti, ne zavedajoč se, da v politiki preteklosti ni, v ekonomiji pa samo, če je podkrepljena z oprijemljivimi sredstvi. Banka pa, to naj bi vsi vedeli, ne more temeljiti na humanističnih vrednotah.

Tako, sredi polemik o udbomafiji, v vrtincu sodnih preiskav in ob tihi vztrajni dejavnosti tistih, ki so tej slovenski prisotnosti vedno nasprotovali, se je iztekla življenjska doba TKB. Za seboj je pustila veliko pogorišče: opeharjene delničarje, zbegane podjetnike, razburjene varčevalce, zaskrbljene ustanove, uzaljene Slovence. Manjšina se počuti bolj osamljena kot kdajkoli prej.

Zato včerajšnje rojstvo nove banke ne more biti za nas vesel dogodek. Zalost in jezo blazita le zagotovilo, da bodo uslužbenci ohranili svoja delovna mesta in obljuba, da bo nova banka poslovala dvojezično. Tolazba, ki ne rešuje problemov in ki nam res ne dovoljuje, da bi rojstvu nove banke nazdravili s penečim vinom.

LJUBLJANA / SINOČI V DRŽAVNEM ZBORU

Drnovšek izvoljen za mandatarja

LJUBLJANA - Poslanci in poslanke državnega zbora so včeraj na tajnem glasovanju s 46 proti 44 glasovi podprli predlog predsednika države Milana Kučana in za predsednika nove slovenske vlade izvolili dr. Janeza Drnovška, ki bo tako imel že tretjic priložnost sestaviti novo vlado.

Sedaj ima Drnovšek dva tedna časa, da predlaga državnemu zboru ministre. Ze včeraj je napovedal, da se bo zavzemal za čim širšo koalicijo, h kateri naj bi privabil tudi katero od pomladnih strank, ko je dejal, da je zadovoljen in da upa, »da bomo v nadaljevanju našli nekakšen širši konsenz tudi v parlamentu med poslanci, tako da sestavimo vlado in se dogovorimo o vseh drugih

stvareh, ki čakajo Slovenijo v naslednjem obdobju. Glede sestave nove vlade pa je trenutno se preuranjeno govoriti.«

V izjavi za javnost pa je predsednik SLS Marjan Podobnik dejal, da Drnovšku ne more čestitati za izvolitev, dokler nima jasne informacije o tem, ali je bil mandatar tudi neposredno vpleten v poskuse podkupovanja. Zelim pa mu, je dejal, da bi ta rezultat vendarle uporabil pozitivno za prihodnost Slovenije, sicer pa izvolitev Drnovška za mene osebno in stranko ničesar ne spreminja. Podobnik je se izrazil upanje, da je bil 46. poslanec vendarle pridobljen na osnovi političnega prepričevanja, ne pa morda kakšnih drugih kriterijev.

Na 4. strani



TRST / VČERAJ FORMALNA USTANOVITEV

Od včeraj Nova TKB

Interes vodstva novega zavoda za razvoj zunanjetrgovinskih poslov, pa tudi za dobre odnose s slovensko manjšino

V novo sodno leto s starimi problemi

TRST - Slovesna otvoritev novega sodnega leta bo sicer jutri zjutraj, vendar je glavni pravdnik Elio Pasquariello že včeraj posredoval svoje poročilo, v katerem obravnava razmere v Trzaskem okraju, ki se dejansko ujema z mejami dežele FJK. V poročilu je poleg podrobnih statističnih podatkov o raznih kriminalnih dejanjih tudi poudarek na specifičnih težavah, ki pestijo sodstvo v naših krajih, v daljšem uvodnem razmišljanju pa je nacerl tudi vrsto vprašanj, ki imajo vsedrjavni značaj.

Na 5. strani

Trst: Lusa na čelu ustanove IACP?

TRST - Nekdanja pokrajinska tajnica in bivša deželna svetovalka DSL Perla Lusa je najresnejša kandidatka za predsednico tržaške Ustanove za ljudske gradnje (IACP). Predsednika imenuje deželna uprava, ki je že dala vedeti, da bo izbrala zastopnika Oljke v novem upravnem svetu ustanove.

Luso je v upravni svet IACP na sinočnji seji izvolil pokrajinski svet. V Oljki je prišlo do polemik med DSL in Ljudsko stranko, ki pa na koncu niso vplivale na izvolitev Luse.

Na 5. strani

TRST - Sinoci so formalno ustanovili Novo tržaško kreditno banko, ki je nastala na rusevinah nekdanje Tržaške kreditne banke s kapitalnim vložkom 50 milijard lir padovanskega zavoda Banca ambrosiana popolare veneta.

Vodstvo novega zavoda se je se pred tem srečalo s predstavniki tukajšnjih krajevnih institucij in jim potrdilo, kot so posredovali tudi tisku, svoj strateski namen, da Nova TKB prevzame in razvije zdravi del dediscine banke, ki je bila 36 let referenčni zavod slovenske manjšine. Nova banka se bo torej delovala predvsem kot banka širokega območja Severne Italije za posredovanje komercialnih odnosov s Srednjo in z Vzhodno Evropo, v prvi vrsti s Slovenijo in Hrvaško, kjer nameravajo odpreti svoja okenca. Napovedali pa so tudi, da bodo skusali uveljaviti poseben odnos s slovensko manjšino.

Na 3. strani

Slovinci in NZ: Casula vztraja

TRST - Deželni svetovalec Gianfranco Casula je v pogovoru za naš dnevnik potrdil prepričanje, ki ga je izrazil v deželnem svetu, da mora Nacionalno zavestništvo spreminiti svojo dediscino zelo togo in zaprto politiko do slovenske manjšine. Njegova stališča sta kritizirala poslanec Roberto Menia in deželni koordinator Finijeve stranke Sergio Dressi.

Na 4. strani

Izid današnje številke Primorskega dnevnika je omogočilo 129 uslužbencev Tržaške kreditne banke.

Vsi, ki ustvarjamo časopis, se mu najtopleje zahvaljujemo.

Vsi tržaški župani so podprli znana skupna prizadevanja za rešitev našega dnevnika

TRST - Župani Trsta, Nabrezine, Milj, Doline, Zgonika in Repentabra so v skupni izjavi podprli prizadevanja za rešitev Primorskega dnevnika. Riccardo Illy, Giorgio Depangher, Roberto Di Piazza, Boris Pangerc, Tamara Blazina in Aleksij Križman so mnenja, da bi moral časopis čimprej postati last vseh Slovencev v Italiji.

Stališče o Primorskem dnevniku in o nastajajoči zadrugi so zavzeli tudi Slovenci iz vrst Ljudske stranke.

Na 2. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Kongres Ljudske stranke

S poročilom odhajajočega tajnika Gerarda Bianca se je včeraj v Rimu začel 3. vsedrjavni kongres Ljudske stranke.

Stran 2

Razširjeni odbor ZSKD

V Gregorčičevi dvorani se je sestel razširjeni pokrajinski odbor ZSKD, ki je med drugim sklenil prirediti solidarnostni koncert za Primorski dnevnik.

Stran 6

Sestanek za vpis prvošolčkov

V Skednju je včeraj didaktično ravnanje priredilo informativni sestanek za starše pred vpisom njihovih otrok v prve razrede osnovnih sol.

Stran 6

Edvin Švab »upokojenec«

Pogovor z dolgoletnim ravnateljem Dijškega doma v Trstu Edvinom Svabom ob njegovi upokojitvi.

Stran 6

Za razvoj goriškega letališča

Po vladnem odloku o dokončni odpovedi fincarški soli je goriski Odbor za letališče pozval k združitvi sil za nov zagon letaliških dejavnosti, župan pa se ne odpoveduje polemiki.

Stran 10

Vabimo Vas, da si ogledate naše

izredne **POPUSTE**

ob sezonski **RAZPRODAJI**

MAURI

Ulica Ponziana 3 - Tel. 764833
TRST

Naj ne izgine z našega obzorja



KRAJEVNI UPRAVITELJI O KRIZI PRIMORSKEGA DNEVNika

Župani tržaške pokrajine v podporo dnevniku

Poziv italijanskim in slovenskim državnim telesom

Predstavniki novinarjev in uslužbencev Primorskega dnevnika so se pred kratkim na zgoščenem županstvu srečali s slovenskimi upravitelji iz tržaške pokrajine, katerim so predstavili težave, s katerimi se sooča časopis in hkrati prizadevanja za njegov obstoj. Upravitelji so se nato sestali in o Primorskem dnevniku oblikovali naslednje stališče, ki ga v celoti objavljamo:

Primorski dnevnik je edini dnevnik Slovencev v Italiji. Ob njegovi več kot polstoletni vsakodnevni prisotnosti v najglobljem tkivu slovenskega življa na Trzaskem, Goriskem in Videmskem - v slovenskih družinah - je zrasla vsa povojna generacija delavcev, intelektualcev, kulturnikov, športnikov, gospodarstvenikov, opredeljenih in neopredeljenih, nazorsko doslednih in nazorsko kritičnih bralcev, narocnikov, priloznostnih odjemalcev, skratka vseh, ki so iz taksnega ali drugega nagiba, iz taksne ali drugega potrebe, kupovali (in se kupujejo) Primorski dnevnik kot edini dnevnik Slovencev v Italiji.

Središčna vloga Primorskega dnevnika kot informacijskega in informativnega vira je nesporna. Primorski dnevnik je tako tesno zrascen z utripanjem na vseh ravneh, kjer se javno in zasebno uresničuje vsakodnevno sproščanje življenjske energije Slovencev v Italiji, da bi njegova ukinitve pomenila nepopravljivo moralno škodo, ki bi v manjšini pustila trajne posledice.

V tem smislu razumemo izjemne napore, ki jih vsi sooblikovalci Primorskega dnevnika vlagajo v širokopotezno akcijo za njegovo rešitev.

Podpisniki pričujočega doku-

menta, izvoljeni predstavniki italijanskega in slovenskega prebivalstva v Trzaski pokrajini

izražamo popolno solidarnost casnikarjem, uradniškemu in tiskarskemu osebju, ter vsem, ki jih kriza Primorskega dnevnika gmotno in moralno prizadeva preko vsake dojemljive mere in nacenja ze njihovo eticno in profesionalno dostojanstvo;

pozivamo najvisje organe italijanske oblasti v Rimu in slovenske oblasti v Ljubljani, da nemudoma sprostijo denarna sredstva, s katerimi bi Primorskemu dnevniku zagotovila normalne razmere in pogoje za obstoj in nadaljno izhajanje

odobravamo vsako možno rešitev lastninjenja, upravljanja in oblikovanja casopisa s poudarkom na nacelu, da mora Primorski dnevnik, ob spostovanju lastne preteklosti, na nacelih miru, sozitja, sobivanja tu zivecih narodnosti, demokracije in odprtosti postati last vseh Slovencev v Italiji;

poudarjamo vlogo mostu, ki jo s pretokom informacij, Primorski dnevnik opravlja med tu zivecimi narodoma in bistveno prispeva k uveljavljanju kulturnih in civilizacijskih vrednot Trsta in dezele FJK kot pomembnih stiscih srednjeevropskega prostora;

pozivamo nadalje vse zdrave sile slovenske in italijanske javnosti, da strnejo svoje moči v enotno akcijo za rešitev Primorskega dnevnika, vzamejo trezno in pretrse bive, sedanje in bodoče ekonomsko stanje in brez polemičnih prizvokov pristopijo v akcijo za dokončno in trajno rešitev Primorskega dnevnika;

izražamo skupno zeljo, da bi Primorski dnevnik v bodoče ne samo se izhajal, temveč poglobil svoje vsebinsko jedro in razširil svojo jezikovno osnovo, da bi postal dostopen tudi italijanskemu prebivalstvu, ki ne pozna slovenskega jezika.

V duhu zgoraj navedenih premis, bomo župani občin tržaške pokrajine se naprej v prvi osebi spremljali razvoj dogodkov in si prizadevali, da Primorski dnevnik kot edini dnevnik Slovencev v Italiji obstane in se naprej opravlja svojo nenadomestljivo vlogo.

Župan občine Zgonik:
Tamara Blazina

Župan občine Devin-Nabrezina
Giorgio Depangher

Župan občine Milje:
Roberto Di Piazza

Župan občine Trst:
Riccardo Illy

Župan občine Repentabor:
Aleksij Krizman

Župan občine Dolina:
Boris Pangerc

PRIMORSKI

Stališče slovenske komponente Ljudske stranke

V zvezi z znanimi dogodki glede bodočnosti edinega slovenskega dnevnika Slovencev v Italiji izraža Slovenska komponenta v Ljudski stranki sledeče stališče:

Nujna je cimpresnja ustanovitev zadruge, ki naj postane lastnik Primorskega dnevnika in naj neposredno upravlja finančna sredstva, katerih je časopis deležen s strani Republike Italije in Republike Slovenije.

Število članov zadruge je neomejeno. Člani zadruge so lahko samo fizične osebe, pripadniki slovenske manjšine v Italiji, ne glede na njihovo politično ali versko pripadnost.

Zacasno, dokler se ne preveri odgovornosti za nastalo škodo, ne morejo postati člani zadruge delničarji in upravitelji družbe PRAE SpA-DZP dd.

Novonastala zadruga si ne bo prevzela nikakršnega bremena, ki izhaja iz preteklega delovanja. Nastalo škodo naj poravnata tisti, ki jo je povzročil. Novi Primorski dnevnik naj postane končno pluralistično glasilo vseh Slovencev v Italiji. Odklanjamo teorijo političnega ali »bipolarnega« predstavnistva, ki naj bi jamčil svobodno obveščanje, to lahko zagotavljajo le neodvisni in strokovni novinarji.

Niso sprejemljivi predlogi, ki skušajo na razne načine ohraniti manipulacijo in nadzorstvo nad informacijo slovenske manjšine s strani dobro znanih krogov.

Slovenska komponenta v Ljudski stranki

KONGRES / POROČILO TAJNIKA BIANCA

Ljudska stranka »opogumljena in opremljena za nove izzive«

RIM - Oljka mora biti zbirališče različnih identitet, ne pa enotna stranka evropske levice. Ljudska stranka je zvest zaveznik Romana Prodijsa, levosredinska izbira pa je nepreklicna. To so bile nekatere od ključnih točk 118 strani dolgega poročila tajnika Gerarda Bianca na 3. vsedržavnem kongresu Ljudske stranke.

V kongresni palaci v Rimu se je včeraj kar trlo novinarjev, delegatov in gostov, kot v starih casih nekdanje Krščanske demokracije. Poleg Romana Prodijsa so v prvi vrsti sedeli številni člani vlade, ob njih pa vsi najvišji politični voditelji z izjemo Silvia Berlusconijsa in Fausta Bertinottija, ki se tačas mudita v tujini. Kongresu je predsedoval priletni bivši minister Emilio Colombo (ki je v svojem uvodnem pozdravu zamenjal vrstni red kongresa), začel pa ga je predsednik stranke Giovanni Bianchi, ki se je spomnil pred kratkim preminulega Giuseppa Dossettija.

V svojem poročilu je Bianco obsirno obravnaval stanje stranke, ki da je bila »ponizana in ranjena«, zdaj pa je »opogumljena in opremljena za nove izzive, dotaknil pa se je tudi vseh najbolj



Gerardo Bianco bere svoje poročilo na kongresu LS (telefoto AP)

aktualnih političnih vprašanj, začeni z odnosom znotraj Oljke pa tudi s katoliškimi silami, ki so se odločile za desno sredino.

Kongres bo moral izbrati novega tajnika, saj je Bianco potrdil svoj odstop (dal pa je tudi razumeti, da bi lahko sprejel novo kandidaturu); glavni favorit za izvolitev je bivši sindikalist Franco Marini, ki menda že računa na podporo večine delegatov, njegovega tekmeča Pierluigija Castagnettija pa naj bi podprlo okrog 30 odstotkov delegatov.

PREDNAROČNINE 1997

Primorski dnevnik

Vsem naročnikom Primorskega dnevnika za leto 1997 nudimo znane ugodnosti:

Vsako jutro vas pred vrati čakajo sveže novice iz sveta in bližnje okolice

Brezplačno vam bomo objavljali male oglase in čestitke

Za novoporočence v letu 1997 bo naročnina brezplačna

Do 28. februarja 1997 ostane prednaročnina nespremenjena (TUDI LETOS 300.000 lir)

KAKO PLAČATE:

- ▶ **prednaročnino lahko plačate na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici**
- ▶ **pri vseh slovenskih bančnih zavodih v FJK**
- ▶ **na Goriškem in po vaseh na Trzaskem pri raznašalcih Primorskega dnevnika**

RIM / USTAVNE REFORME

Od Cossige zelena luč za dvodomno komisijo

Omogočili pa naj bi tudi referendum

RIM - Zasedanja zagovornikov ustavodajne skupščine kot edinega zakonitega in učinkovitega sredstva za uresničitev ustavnih reform so včeraj nepričakovano prizgali zeleno luč - seveda z nekaterimi pogoji in pridržki - za dvodomno parlamentarno komisijo. Avtor nenadejane poteze je bivši predsednik republike Francesco Cossiga, ki se je včeraj skupaj z najvišjimi voditelji Pola svoboščin (odsoten je bil le Berlusconi, ki se mudi v Braziliji) udeležil seje Segnijevega Cobac, se pravi organizacije, ki se poteguje za sklicanje ustavodajne skupščine. Cossiga je predlagal, naj bi desnica omogočila odobritev ustavnega zakona o ustanovitvi dvodomne parlamentarne komisije, vendar tako, da bi predlog ne prejel dvetretjinske večine in bi zato imeli možnost, da bi sklicali referendum, na katerem naj bi se volilci izrekli za ali proti zakonu in s tem tudi za ali proti delu dvodomne komisije. Referendum bi seveda ne



Bivši predsednik republike Francesco Cossiga na včerajšnjem zasedanju Cobac skupaj s Segnijem (čevo) in Scognamigliom (telefoto AP)

bil nekaj avtomatičnega, je pojasnil Cossiga, bi pa pomenil velik pritisk javnega mnjenja na stranke, ki bi se zato morale z vso resnostjo lotiti reform. Prisotni predstavniki Pola svoboščin - med njimi Pierferdinando Casini in Rocco Buttiglione - so sicer z različnimi odtlenki predlog podprli, podprl ga je celo vodja Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini, ki je bil do včeraj najbolj odločen nasprotnik dvodomne komisije.

Fini je celo napovedal, da bi do prizadeval, da bo Pol svoboščin tudi formalno sprejel Cossigov predlog, o čemer pa bo zadnja beseda pripadla Berlusconijsu.

Tudi sam Mario Segni je pozdravil predlog, po drugi strani pa bo napovedal, da bo njegova organizacija se naprej zbirala podpise pod zahtevo po ustavodajni skupščini, saj bi tudi to bila oblika pritiska na stranke, da izvedejo reforme.

Luigi Caligaris polemično zapustil Forza Italia

RIM - Bivši general Luigi Caligaris, eden od ustanoviteljev Forza Italia in od leta 1994 evropski parlamentarec te stranke (bil je izvoljen v nasi deželi s 120 tisoč glasovi) je odstopil iz parlamentarne skupine Forza Italia Evropskega parlamenta in prestopil v mešano skupino.

V intervjuju za tednik »L'Espresso« je Caligaris utemeljil svojo gesto, češ da je Berlusconijsa stranka postala zgolj sredstvo za lov na glasove brez vsakršne politične identitete, da so njeni voditelji amaterji, ki bi jih Berlusconi nikoli ne zaposlil v svojih podjetjih, da je notranja razprava zadušena, kajti edina značilnost pripadnikov te stranke je popolna zvestoba sefu.

DANES
V OSPREDJU

Sinoči je na ruševinah TKB nastala Nova Tržaška kreditna banka

TRST - Sinoči, nekaj minut pred 20. uro, so pri notarju Giordanu v Pasazi Protti podpisali zadnje dokumente za ustanovitev Nove tržaške kreditne banke. Dolgo obdobje negotovosti po uvedbi komisarske uprave in nato upravne likvidacije TKB se je tako zaključilo z rojstvom novega denarnega zavoda, ki ga vodi padovanska Banca antoniana popolare veneta.

Trajalo skoraj 4 ure, preden so podpisali in ožigosali vso potrebno dokumentacijo, kar dokazuje zapletenost postopka, pa tudi nekatere počasnosti v birokratskem aparatu, saj so zadnje dokumente prejeli iz Rima sele včeraj popoldne. Na eni strani mize sta bila komisarja likvidatorja TKB Raffaele Lener in Marco Zanzi, ki ju je Banka Italije imenovala prejšnjega 22. novembra, na drugi strani pa vodstvo novega tržaskega zavoda in sicer predsednik upravnega sveta Antonio Ceola, pooblaščen upravitelj Silvano Pontello (ki je obenem glavni ravnatelj padovanskega zavoda) in generalni direktor Enzo Ortolan.

Kaj je pravzaprav padovanska banka prevzela od komisarjev likvidatorjev TKB? Lahko bi rekli, da so prevzeli to, kar je dobrega, likvidatorjem pa pustili tisto, kar je slabega, ali drugače povedano: prevzeli so imovino nekdanje TKB, njeno vpeljanost na tukajšnjem tržiscu in na širšem območju onstran meje, osebe in torej znanje ter razvito mrežo stikov, depozite in stranke (z upanjem, da bodo ohranile račune v novem zavodu), pa tudi vse izterljive kredite, torej tiste pasivne postavke, ki se bodo zelo verjetno vrnile v banko, kot so n.pr. velika večina zajamčenih kreditov posameznikov za nakup nepremičnin ali pa operativni krediti uspešnih in solidnih podjetij; likvidatorjem TKB pa so prepustili tiste dolgove, ki so po



vsej verjetnosti neizterljivi in iz katerih si bosta komisarja v prihodnjem obdobju prizadevala, da bi iztržila, kar se pač iztržiti da. Prav gotovo sta višina enih in drugih postavk znana tako prodajalcu - likvidatorjem, kot tudi kupcu - padovanski banki, doslej pa niso se prodrlje v javnost zanesljive številke, ki bi izpricale, da ni bilo res nobene druge rešitve, kot pa likvidacija TKB.

Nova Tržaska kreditna banka bo verjetno odprla okenca ze zadnje dni tega meseca, ko bodo varčevalcem spet dostopni računi, ki so jih zamrzili 23. okto-

bra lani. Nova TKB bo v začetnem obdobju, tako vsaj menijo izvedenci, nudila ugodne pogoje, da se uveljavi na tukajšnjem in na bližnjem tržišču. Tehtnih razlogov za zaupanje sicer ne manjka novi banki, saj se opira na trden in ustaljeni padovanski zavod, ki spada med pomembnejše italijanske banke in je vsekakor ena najbolj razvejanih in uspešnih bank severovzhodne Italije, med drugim pa je tudi tesno povezana na mednarodni ravni z nizozemsko Rotterdam banko.

Se pred sinočnojo formalizacijo nastanka Nove

tržaskе kreditne banke so se predstavniki vodstva sestali z nekaterimi krajevnimi upravitelji in sicer s tržaskim zupnikom Riccardom Illyjem, s predsednikom deželne vlade Giancarlo Cruderjem in s podpredsednikom deželnega sveta Milosem Budinom. Slednji nam je po srečanju povedal svoje mnenje o nastopu padovanske skupine na čelu novega denarnega zavoda, ki je nastal, kot se pravi z že uveljavljenim stavkom, na ruševinah TKB: »Antonianska banka nedvomno spada med najbolj solidne italijanske zasebne denarne zavode in torej s tem jamci resnost in uspešnost nove pobude. Zdi se mi tudi, da so v razgovoru zaenkrat pokazali tudi občutljivost in razumevanje za manjšinski oz. narodnostni značaj te banke. Vsekakor gledajo na Trst kot na obmejno mesto, ki je pomembno zaradi svoje povezave s Slovenijo, s Hrvasko in s širšim zaledjem nasploh. Zaenkrat se mi torej zdi, da se zadeva pozitivno razvija.«

Positivno mnenje smo

zabeležili tudi pri deželnem tajniku sindikata bancnikov CGIL Giorgiu Uboniju: »Ce ne bodo nastale nepredvidljive zapreke, lahko ocenimo to zadnje dejanje kot dober zaključek težkega obdobja, kar je koristno za uslužbenice banke, za vse mesto in njegovo gospodarstvo, pa tudi za samo slovensko manjšino. Upamo, da bo nova banka, ki ni več last slovenske manjšine, ohranila vsaj značaj referenčne banke za slovensko manjšino.«

Na koncu naj se zabeležimo informacijo, po kateri naj bi Riječka banka vložila tožbo proti Banki Italije zaradi vodenja likvidacijskega postopka v TKB, pri katerem naj bi oškodovali interese tega hrvaskega zavoda. Ni izključeno, da se bodo tudi drugi denarni zavodi, ki so imeli svoje depozite pri TKB, stopili na sodno pot, da spet pridejo do svojih sredstev. Znano je, da so italijanski sodni postopki izredno zamudni, kaže pa, naj bi bilo prvo zasedanje na tržaski sodnici že prihodnjega marca.

Ugledna palača na Oberdankovem trgu, sedež, ki so ga uredili za nekdanjo Tržaško kreditno banko, je padovanske predstavnike začudil zaradi svoje nenavadne razsežnosti (8.000 kv.m) ter zaradi izredno luksuzne ureditve, na katero pravijo, da niso vajeni.

Začudenje in nameni vodstva nove banke

TRST - Včeraj popoldne so si predstavniki padovanske Banche antoniane populari venete ogledali sedež na Oberdankovem trgu, kamor bi se morala preseliti TKB. Zabeležili smo njihovo začudenje glede na ogromno površino in izredno luksuzno opremo: »Mi raje delamo pri tleh kot pa v oblakih...« Morda se bo Nova tržaska kreditna banka res preselila iz sedeza v U. Filizi, a prav gotovo ne bo prevzela vseh prostorov v novem »pretiranem« sedežu.

Tak je stil novega lastništva tistega, kar je 36 let bila »banka slovenske manjšine«. Vložili so 50 milijard lir v novi zavod, pričakujejo pa se po 10 milijard lir kapital-ske investicije s strani dveh zavodov iz Slovenije in Hrvaske.

Kateri pa so strateški interesi, zaradi katerih je padovanski zavod »sprejel ne-lahko nalogo, ki so nam jo naložili potem, ko so jo drugi zavrnili,« kot pravijo sami? Predvidevajo, da bodo prvi dve leti delali z izgubo, vendar vidijo interes v uveljavljanju na tukajšnjem, predvsem pa na sosednjih tržiščih, torej merijo k uveljavitvi novega zavoda kot mednarodne poslovne banke, za kar s svojimi približno 500 okenci očitno imajo dovolj znanja, sposobnosti in sred-

stev. Ni pa se zagotovilo, da bodo lahko odprli okenca onstran meje, za kar niso imeli velike koristi od nedavnega sklepa Banke Italije, ki ni dovolila Ljubljanski banki, da bi odprla svoja okenca v Trstu.

Nova TKB bo ohranila svojo specifiko, zatrjujejo, saj bi sicer postal dvojniček obstoječih filialk Banche Antoniane. Postala naj bi referenčna banka za sodelovanje s sosednjimi, pa tudi z bolj oddaljenimi državami Srednje in Vzhodne Evrope, in to za območje vse Severne Italije, na katerem je razpredena padovanska banka. Obenem pa bo banka morala uveljaviti svojo zasidranost na tukajšnjem tržišču, na katerega je padovanski zavod globoko vezan, saj se je do nedavnega imenoval Banca antoniana di Padova e Trieste, ker je svojčas prevzel tukajšnjo Banco Giuliano.

Nenazadnje pa bo nova banka morala uveljaviti poseben odnos s slovensko manjšino, so nam se zagotovili sinoči: »Prisotni smo na vsem območju, kjer živijo Slovenci v Furlaniji-Juljski krajini, pozorni bomo do vas in si pričakujemo, da bomo sodelovali.« Tudi slovenska manjšina, ki je dokončno izgubila svojo banko, upa, da bo Nova TKB - Slovincem prijazna banka.

Sporočilo likvidatorjev

Komisarja likvidatorja TKB Lener in Zanzi sta sinoči v tiskovnem sporočilu informirala javnost, da sta predala aktivne in pasivne postavke TKB Novi tržaški kreditni banki, ki je nastala na pobudo Banche Antoniane, »katere solidnost in strategija sta porok za skorajšnji prepoved banke.« Novi zavod bo prevzel vse postavke TKB z izjemo onih kreditov, »za katere so se pokazale nepravilnosti ali težave pri izterjanju, ter tistega dela depozitov, ki jih ne krije Medbančni jamstveni sklad.« Komisarja nadalje sporočata, da bo nova banka prevzela vse osebe TKB, ki bo za to zaprosilo, okenca nove banke pa bodo odprli v najkrajšem času.

Doslej neuspešni poskusi vstopa italijanskih bank v Slovenijo

Ob sedanjem dogajanju v zvezi s posledicami bankrota Tržaskе kreditne banke in ustanovitvi nove, v kateri ima večinski delež Banca Antoniana Popolare Veneta iz Padove, ki namerava odpreti nekaj okenc na Slovenskem in Hrvaskem, se velja spomniti na dosedanje neuspele poskuse vstopa italijanskih bank v Slovenijo. Da se še nekoliko zaustavimo ob dosedanjem dogajanju je treba tudi povedati, da je v Sloveniji še vedno v veljavi zelo strog in omejevalen bančni zakon, po katerem morajo tam poslujoče banke imeti določeno, kar visoko, vsoto svojega bazičnega kapitala. Ta pravila so pred nekaj leti sprejeli v Ljubljani v centralni Banki Slovenije, da bi odvrgli vsakogar doma ali iz tujine, da bi kar tako odpiral banke. Nekatere banke v Sloveniji so v predpisanih rokih izvedle dokapitalizacijo, druge pa ne. Prišlo je ze do nekaterih združitvev bank, druge so na vidiku. Banke, ki se niso dokapitalizirale, so prisiljene delovati na omejen način. Tudi v zadnjem času je prišlo do pretresov v bančnem sistemu. Najbolj viden je oni Komercialne banke Triglav v Kranju, ki jo je Banka Slovenije praktično »izbrisala« iz seznama bank. Likvidatorji in sodišča se sedaj ukvarjajo z njenimi upniki in dolžniki.

Takoj po osamosvojitvi Slovenije, v času, ko se ni vedelo, kateri zakon naj velja, se je v Sloveniji sesul dotlej skoro dominantni sistem Ljubljanske banke. Nekatere krajevne banke so se od nje odcepile, ustanovljene so bile tudi nove banke. V Slovenijo so vdrla tujci. Avstrijci kar na veliko: Austria Bank in Creditanstalt sta v Ljubljani odprli banki hčeri. V drugo banko je prišla zveza avstrijskih rafajznovk. Kasneje je še zveza avstrijskih ljudskih bank Volksbanken AG kupila banko v Celju, ki so ji dali ime Ljudska banka. Avstrijci so kasneje dokapitalizirali svoje banke, kot je zahtevala slovenska zakonodaja. Dodajmo še Francoze, ki so odprli podružnico svoje Societ  Generale. Ta skrbi predvsem za uvozne in izvozne posle novomeške tovarne avtomobilov, kjer izdelujejo Renaulte.

Tudi italijanske banke so skušale priti v Slovenijo. Najprej je to bila takrat se državna Credito Italiano. Bili so nekakšni pogovori in dogovori med rimsko in ljubljansko vlado ter brez dvoma tudi med centralnima bankama dveh držav. Ljubljanska banka naj bi odprla podružnico v Milanu, Credit pa svojo v Ljubljani. Ljubljancani so zares sli v Milan (sedaj so na

vrsti zapleti v zvezi z odpiranjem podružnice te milanske banke v Trstu, ali pa, kot pravijo v Ljubljani, preselitvi banke iz Milana v Trst), Italijani pa v Ljubljano niso prišli. Zakaj, ni bilo nikjer povedano. Najbrž je bila temu vzrok draga slovenska zahteva po več kot 60 milijardah lir osnovnega kapitala za odprtje banke ali podružnice. V italijanskih bančnih krogih pravijo, da je to Italijane razkakilo in v marsikaterem finančniku spremenilo odnos do Slovenije.

Credit je sicer bila edina italijanska banka, ki je hotela priti v Ljubljano z vladnim blagoslovom. Druge banke so sle vsaka svojo pot. Najprej je to bila Cassa di Risparmio di Venezia, ki je hotela kupiti precejšen paket delnic novogoriške Vipa banke. Bilo je ze tik pred zdajci, pa je v Benetkah nekaj počilo. Carive je imela prevec rizicnih posojil, nad njo so uvedli neke vrste nadzorstvo, sedaj nad njo bedi Cassa di Risparmio di Padova. Goriska hranilnica Cassa di Risparmio di Gorizia je nameravala odkupiti 11-odstotni delež Komercialne banke v Novi Gorici. K sreči takrat ni šla v ta posel, saj je pregled Banke Slovenije v novogoriški banki pokazal, da je tam bila luknja vredna nekaj nad 200 milijonov mark. Banko so

potem podržavili ter sanirali, sedaj je v sklopu mariborske Kreditne banke. Takrat se samostojna Banca Antoniana iz Padove je hotela kupiti ali vstopiti v Fiba banko v Kopru. Ze omenjeni omejevalni ukrepi Banke Slovenije niso dali zazeljnega rezultata. Nekatere tržaska podjetja skupine Safti so kupila 51-odstotni delež Noricum banke. Ta je samostojno vzdrževala le nekaj let. Sedaj jo je kupila Banca Celje. Najbrž se bosta banki spojili, pa ceprav zasedaj poslujeta se pod dvema imenom.

Na drugačen način so v Slovenijo dejansko vstopile nekatere druge italijanske banke. Skupina ljudskih bank iz Veneta je kupila paket delnic avstrijske zveze ljudskih bank Volksbanken. Na ta način so te banke prišle tudi v Slovenijo, na Cesko, na Madžarsko in Slovasko, kjer so Avstrijci ustanovili svoje banke. V Sloveniji je to Ljudska banka v Celju, podružnico ima tudi v Kopru, Milanska Cariplo je delničar dunajske Bank Austria. Tudi ta je na Slovenskem. Mimogrede je milanska Cariplo tudi delničar goriske Cassa di Risparmio, ki se vedno namerava v Slovenijo. Svoja reprezentančna urada sta v Kopru odprli Cassa di Risparmio di Trieste, v Novi Gorici pa

CRUP - Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone.

Sedaj naj bi bila na vrsti Nova Tržaska kreditna banka, oz. bancniki iz Padove. Po sedanji slovenski zakonodaji to ni mogoče, razen da vplacas 60 milijard lir, kar je celo več od osnovnega kapitala v Novi TKB. Zato si v Padovi želijo povezavo s kakšno slovensko banko. Voditelji Krekove iz Maribora so vsaj zasedaj zanikali tovrstne vesti, prihajajoče iz Padove. Vemo, da je v Ljubljani »v izdelavi« nov bančni zakon. Osnutek so v prejšnji vladi že izdelali, mora pa v dolgo proceduro v parlament. V njem je tudi rečeno, da bodo, a vendarle po nekaj letih, tuje banke lahko odpirale podružnice, brez vsakega obveznega plačila oz. osnovnega kapitala. Prišlo naj bi torej do zakonodaje evropskega tipa. Vendar pa bo do tedaj še nekaj let. Ker v Sloveniji težijo k zmanjšanju števila bank (sedaj jih je približno 30), je tudi malo verjetno, da bi sedaj neki tuji banki (beri Nova TKB) dali izredno dovoljenje, najbrž tudi v zameno za odprtje tržaskе podružnice Nove Ljubljanske banke. Vse se sicer lahko zgodi, vendar vemo, kako dolga so pogajanja na mednarodni ravni.

Marko Waltritsch



LJUBLJANA / PO DVEH DNEH NAPETE IN POLEMIČNE RAZPRAVE

Drnovšek s 46 glasovi izvoljen za mandatarja

Slovenski politični prostor še vedno izrazito bipolaren

LJUBLJANA - Poslanci in poslanke državnega zbora so včeraj na tajnem glasovanju s 46 proti 44 glasovi podprli predlog predsednika države Milana Kucana in za predsednika nove slovenske vlade izvolili dr. Janeza Drnovška, ki bo tako imel že tretjič priložnost sestaviti novo vlado. Na tajnem glasovanju je bilo skupaj oddanih devetdeset glasovnic, ki so bile tudi vse veljavne. Za izvolitev je Drnovšek v skladu s slovensko ustavo potreboval podporo najmanj 46 poslank in poslancev.

Sicer pa je bil Drnovšek izvoljen po dvodnevni dolgi in precej polemичni razpravi, mnogi pa so se včeraj napovedovali, da se bo ta zavlekla v prihodnji teden.

Včerašnja razprava je začel Lojze Peterle, ki je uvodoma dejal, da se sicer veseli sodelovanja s poslanci v naslednjih starih letih, vendar pa se ne veseli tega, kako so začeli politično leto. »Mislim, da ni dobro za to državo, če se odločamo o mandatarju šele dva meseca po volitvah«, je ocenil Peterle in dodal, da prav tako ni dobro za državo, če je vse več ljudi prepričanih, da se politika začena delati s podkupovanjem. Med drugim je precej kritično obnovil sodelovanje kršćanskih demokratov z liberalnimi demokrati v prejšnjem mandatu.

Takoj za njim je nastopil Jozef Skolč (LDS), ki je govoril predvsem o izdajalskem glasu in legitimnosti prestopov, o čemer je govoril Peterle, in ob tem spomnil poslance v SDS in SLS, ki so »brez kanca vesti v svoje vrste vzeli kolege iz ostalih strank. »Če poslancem ne bo omo-

gočeno, da se odločajo po svoji vesti, potem je že danes znano, kako bodo vsi glasovali v naslednjih starih letih.«

Franc Zagozen (SLS) pa je zavrnil trditve, da so stranke slovenske pomladi začele z polarizacijo in spomnil, da so stranke slovenske pomladi takoj po volitvah ponudile sodelovanje LDS. »Ze ničkolikokrat pa je spomnil na nevarnost, da bi državo vodil Drnovšek. »Iz izkušenj iz preteklih let vsi vedo, da z njim ni mogoče delati v koaliciiji in vladi, zato strank slovenske pomladi v takšni koaliciiji ne bo!«.

Ciril Ribičič (ZLSD) pa je v svojem nastopu, v katerem je sicer kritično spregovoril o centralistični usmerjenosti vlade, dejal, da bodo podprli Drnovška z upanjem, da bo to pripeljalo do tega, da se bodo stranke ponovno usedle za mizo.

Dolg nastop je imel tudi prvak Socialdemokratske stranke Slovenije Janez Jansa, ki je ocenil, da kandidat za mandatarja ni nesposoben, ko gre za gospodarstvo ali zunanjo politiko, toda ko gre za celoto in nacionalni interes na drugih področjih, potem ni mogoče govoriti o sposobnosti in nesposobnosti. »Drnovšek se praviloma s temi stvarmi ne ukvarja,« je ocenil Jansa. Njegove trditve so v celoti zavrnili poslanci liberalne demokracije Zoran Thaler, Tone Partljič, Jelko Kacin in Rudolf Moge.

Po repliciranju so poslanci opravili glasovanje in deset minut do 19. ure, 9. januarja 1997, je Slovenija dobila mandatarja, ki bo sestavil novo slovensko vlado.

Vesna Vuković

Janez Drnovšek, rojen leta 1950 v Celju, je doktor ekonomskih znanosti, ima pa tudi naslov častnega doktorja prava univerze v Bostonu (ZDA). V politiko je vstopil leta 1989, ko je bil na prvih demokratičnih volitvah izvoljen za slovenskega predstavnika v kratkotravnem kolektivnem predsedstvu nekdanje Jugoslavije, ki mu je do maja 1990 tudi predsedoval. V tem času si je prizadeval za odpravo enostrankarskega sistema in med njegovim mandatom so bile tudi izvedene prve večstrankarske volitve v Sloveniji ter sosednji Hrvaški. Ključno vlogo je igral tudi pri kasnejšem osamosvajanju Slovenije in prizadevanjih za njeno mednarodno priznanje. V času po osamosvojitvi je aprila 1992 na čelu slovenske vlade zamenjal takratnega premiera Lojzeta Peterleta (SKD), drugi mandat za sestavo vlade pa mu je po uspehu njegove stranke na parlamentarnih volitvah pripadel že konec istega leta. V nekaj manj kot petletnem obdobju, ko je Janez Drnovšek vodil vlado, se je Slovenija tudi po mednarodnih kriterijih uspešno preobrazila in razvijala, se gospodarsko stabilizirala in napredovala ter vključila v številne mednarodne integracije.

DEŽELNA POLITIKA / STALIŠČA SVETOVALCA CASULE

»NZ mora spremeniti odnos do Slovencev«

»Če bi živel v Trstu, bi razmišljal kot Menia«
Cecovini med prvimi podprl novo stališče

TRST - Deželni svetovalec Nacionalnega zaveznictva Giancarlo Casula, cigar izjave o Slovencih so sprožile polemiko v Finjevi stranki, nam je v telefonskem pogovoru potrdil stališča, ki jih je zagovarjal v deželnem svetu med razpravo o zaupnici Cruderjevi vladi. Casulo sta takoj glasno kritizirala somisljenika poslanec Roberto Menia in deželni koordinator Sergio Dressi, podprl pa ga je eden zgodovinskih ustanoviteljev Liste za Trst Manilo Cecovini.

»Prizadevam se, da se bo Nacionalno zaveznictvo razvilo v politično stranko, ki bo gledala na prihodnost brez predsodkov in brez ideoloških bremen. Taka stranka mora stvarno reševati probleme, med katere pristevam tudi slovensko problematiko. Glede tega ponavljam, kar sem izjavil v deželnem svetu. Trst ne sme več, tako kot doslej, tako močno pogojevati naše politike do slovenske manjšine, zato sem predsedniku Cruderju predlagal, naj Slovence obravna-

va kot bogastvo za vso deželno skupnost in to v okviru avtonomije FJK. Prva priložnost se že ponuja z napovedano razpravo v dvodomni parlamentarni komisiji o institucionalnih reformah«, nam je dejal Casula.

Kaj pa kritike poslanca Menie in deželnega koordinatorja Dressija?

»Če bi živel v Trstu (Casula biva v Vidmu, op. ur.) bi najbrž razmišljal tako kot Menia in Dressi. A ker ne živim v Trstu mislim, da moramo tudi na probleme Slovencev, če hočemo res postati verodostojna vladna sila, obravnavati z novim pristopom. Bolj uravnovešeno in brez dosedanjih ideoloških pogojevanj.«

Velja to tudi za odnose s sosednjo Slovenijo?

»Seveda. Ideologije so propadle in z njimi tudi komunizem. Slednji ni samo zagovarjal le etnično in kulturno zaščito slovenske manjšine, ampak je tudi podpihoval slovanski prodor na Zahod. Na srečo je sedaj vse to za nami in te-

mu se mora hočeš nočes prilagoditi tudi Nacionalno zaveznictvo«.

Casulo, ki je podobno stališče zavzel tudi o zasci-ti furlanske skupnosti, sta, kot rečeno, takoj napadla Menia in Dressi. Oba mu enoglasno očitata, da sploh ne pozna tržaskih razmer. Najbolj oster je vsekakor mladi poslanec Finjeve stranke, ki ga je celo obtožil »dvorjenja« Severni ligi.

Oglasil se je tudi Cecovini, ki ze nekaj časa opozarja tržasko desnico, da je napočil čas za zgodovinsko revizijo stališč do Slovencev in do Slovenije. Njegovi apeli pa so doslej v glavnem naleteli na gluha ušesa ali pa na veliko nezanimanje. Izjemo predstavlja novi predsednik deželnega sveta Roberto Antonione, ki se je večkrat javno zavzel za drugačno obravnavo manjšinskih vprašanj.

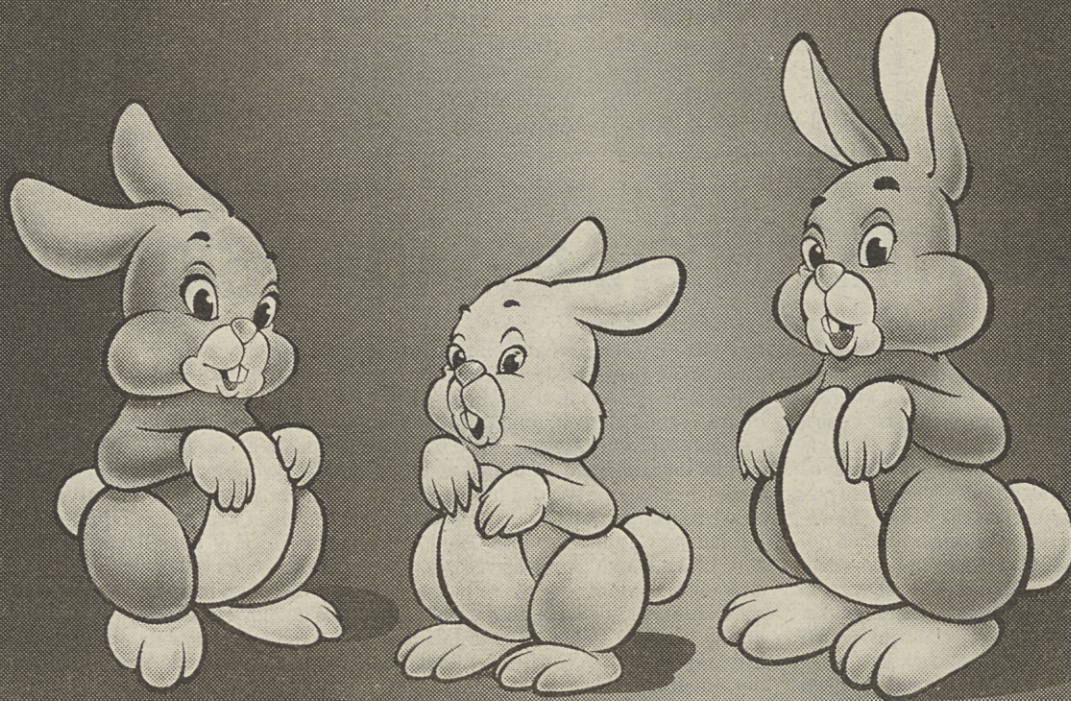
Prva lastovka se zdalec ne naznanja pomladi, morda pa se bo tudi v Finjevi stranki prejel ali slej nekaj premaknilo.

S.T.

Družinski popusti

od 7. januarja do 15. februarja

popusti
od 10 do
60%



VELIKA NAGRADNA IGRA
Z NAGRADNO KARTICO

Na razpelo je 800 čudovitih nagrad.
Do 31/1/1997.

Cesta Videm - Tricesimo
REANA del ROJALE VIDEM

Odprto terek * petek
9.00 - 12.30 / 15.00 - 19.30
V soboto NON - STOP

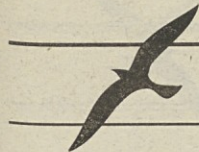
Città della Calzatura



PITTARELLO

KORZO ITALIA, 25
TRST (ex Beltrame)

Odprto terek * petek
9.00 - 13.00 / 15.30 - 19.30
Ponedeljek 15.00 - 19.30
V soboto NON - STOP



POKRAJINA / PO SINOČNJEM GLASOVANJU

Lusa kandidat za krmilo IACP

Predsednika bo imenovala Dežela

Bivša pokrajinska tajnica DSL in deželna svetovalka te stranke Perla Lusa je najresnejša kandidatka za novo predsednico Zavoda za ljudske gradnje (IACP). Luso je v novi upravni svet ustanove na sinočnji seji izvolil pokrajinski svet, ki je v to telo izvolil tudi Manlia Romanellija in Massima Orlanda. Luso so podprli svetovalci Oljke, ostala dva predstavnika pa desničarska koalicija, ki vodi pokrajinsko upravo.

Predsednika IACP v skladu z zakonom imenuje Dežela oziroma pristojni odbor, ki je Roberto De Gioia. Ker je na krmilu FJK koalicija Oljke je skoraj gotovo, da bo slednja za predsedniško funkcijo izbrala kandidata iz levosredinskih vrst, to se pravi Luso. V tajnem glasovanju je zbrala osem glasov, kar pomeni, da so jo strnjeno podprli vsi svetovalci Prodijevega zavezništva.

Izbirni bivše tajnica Hrasta so spremljale polemike med DSL in Ljudsko stranko, ki pa na koncu niso negativno vplivale na izvolitev Luse. Ljudska stranka je bila mnenja, da je kandidatura preveč strankarsko obarvana in da jo je DSL v bistvu izsilila, kar pa so njeni zastopniki odločno demantirali. Do sporov je vsekakor prilo, posegla sta pokrajinska tajnika obeh strank in na koncu podprla kandidaturu Luse. Slednja ni nikoli opustila aktivne politike; v zadnjem času se je vključila v kongresne

razprave DSL in zavzela precej kritična stališča do pokrajinskega tajnika Stella Spadara.

Svetovalca Stranke komunistične prenovne Dennis Visioli in Bruna Zorzini Spetic sta v upravni svet IACP predlagala inženirja Giuliano Zagabrio, ki je v tajnem glasovanju dobila tri glase. Visioli se je v krajšem posegu sicer izognil direktni polemiki z levo sredino, ki pa jo je osvrknil rekoč, da je SKP predlagala strokovnjaka na področju gradenj, kar pa ne velja za ostale stranke. Komunisti so, kot kaže, že pred dnevi predlagali Oljki skupno kandidaturu za člana upravnega sveta IACP,

njihov predlog pa ni prodrl.

V začetku seje je Giovanni Cola (Ljudska stranka) predlagal odložitve izvolitve pokrajinskih zastopnikov IACP; zahtevo po odložitvi pa so podprli edino svetovalci Oljke, SKP se je vzdržala, Kartel svoboscin pa je bil za takojšnjo izvolitev.

Nacionalno zavezništvo je sinoči predlagalo, naj se pokrajinska uprava v primeru procesa o foj bah (preiskavo vodi tožilec Giuseppe Pititto) predstavi kot civilna stranka. Finijevi pristasi očitno prehitujejo case, saj preiskava, kot kaže, se ni končala. Pokrajinski svet bo o tem sklepal na eni izmed prihodnjih sej.



Bivša pokrajinska tajnica DSL Perla Lusa je najresnejši kandidat za novo predsednico javne ustanove IACP

POROČILO GLAVNEGA PRAVDNIKA

Sodstvo še vedno tarejo stare težave

Uradna otvoritev sodnega leta bo jutri ob 9. uri

Poročila ob odprtju sodnega leta so si na zalost zelo podobna, saj se vprašanja, ki tarejo sodstvo, ne rešujejo s hitrostjo, ki bi jo narekemale razmere in tako se ob starih težavah kopirajo nove: pomanjkanje osebja, leta in leta trajajoči procesi, neustrezna zakonodaja itd. To izhaja tudi iz daljšega razmišljanja, ki ga je že večkrat posredoval glavni pravdnik Elio Pasquariello (uradno odprtje sodnega leta bo jutri, ko bodo spregovorili se drugi: v imenu višjega sodnega sveta poslanec Franco Franchi, v zastopstvu pravosodnega ministrstva Domenico Cortesani, prvič pa so povabili tudi predstavnike sodstva iz sosednjih držav, Slovenije in Avstrije).

Pasquariello je svoj poseg ločil v dva dela, splošnega in tistega, ki se nanaša na tržaski okraj (slednji se dejansko krije z deželo Furlanijo-Juljsko krajino). Uvodoma je navedel nekaj svojih razmišljanj glede delovanja sodstva in ugotovil, da obstaja izredno veliko neravnovesje med zahtevo po pravici in sposobnostjo sistema, da bi zahtevi zadostil. Temu treba dodati nesprejemljivo dolgo trajanje tako civilnih kot kazenskih procesov in veliko zaostalega dela. Po njegovem mnenju doslej ni bila posvečena potrebna pozornost obdobju »sodne neaktivnosti«, torej času med prvostopenjskim procesom in prizivno obravnavo (tudi stiri leta). Zavzel se je za depenalizacijo nekaterih prekrškov, kar bi zmanjšalo tudi število primerov, pri



Glavni pravdnik Elio Pasquariello (f. KROMA)

katerih je kazenski postopek obvezen. Pasquariello je načel tudi vprašanje preventivnega zapora: večino kritik je sicer zavrnil, vendar je menil, da se tega instituta le preveč poslužujejo. Predvideno je sicer, da o restriktivnih ukrepih odloča kolegialni organ, pri čemer pa so nastale velike težave zaradi inkompatibilnosti, posebno na sedežih, kjer je manjše število sodnikov, kot na primer prav v Trstu.

Pasquariello se je zatem se podrobno ustavil pri razmerah v tržaskem okraju, kjer se nadaljuje kronično pomanjkanje osebja (od 15 do 20%), poleg tega tudi namerjanje poteka z nesprejemljivo počasnostjo (na predsednika prizivnega sodišča in samega državnega pravdnika je bilo treba čakati od maja oz. no-

vembra 1995 do junija lani, se vedno ni državnega pravdnika pri tribunalu, odkrito je četrto mesto namestnika državnega pravdnika itd.

Glavni pravdnik je navedel se kopico statističnih podatkov, ki se nanašajo na obdobje od 1. julija do 30. junija lani. Kriminal pri nas ne kaže posebnih značilnosti in bolj kot odmevna kriminalna dejanja ga označuje »tranzit«^o orožja in mamil. Mladolletniško prestopništvo se v glavnem omejuje na kraje in drobno razpečevanje mamil (tudi pri tem so izjeme, saj je bilo nekaj ropov ter nekaj primerov posilstva), vendar je najvišje v državi (60 prijavljenih na 100 tisoč prebivalcev). Niso pa zabeležili nobenega političnega delikta ali terorističnega dejanja in tudi prodora mafije niso opazi-

li (zlasti pri javnih dražbah). Tudi na področju, kjer je družbena zaskrbljenost lahko velika, ni bistvenih premikov: umorov je bilo 10 (eden več kot v prejšnjem obdobju), poskusov umora 23 (prej 14), tri so bile ugrabitve z zahtevo po plačanju odkupnine (prej ena). Zelo se je zmanjšalo število ropov (325 namesto 393), čeprav so bili nekateri zelo odmevni, in primerov izsiljevanja (126, prej 145). Prav tako je bilo manj namernih umorov s kršenjem predpisov o varnosti pri delu (9, prej 20), število spolnega nasilja se je zvišalo samo v Vidmu (vendar so podatki le indikativni, ker večina primerov ne pride v javnost). Nekaj manj je tudi zločin-skih stečajev (210 namesto 216), kar je vseeno zaskrbljujoče, ker gre za pokazatelj o »zdravju«^o krajevnega gospodarstva. Pasquariello je se omenil neustrezne razmere v ječah (v Vidmu lahko sprejmejo 139 zapornikov, zaprtih jih imajo kar 219). Veča se število pravnih zvez z zaposlovanjem in socialno oskrbo, zmanjšajo se je število stečajev (z izjemo Gorice, kjer se je podvojilo), težave so tudi pri posvojitvah, kjer je opazna prepirljivost med starši, kar izredno negativno vpliva na razvoj otrok. Zavzel se je tudi, da bi večino davčnih prekrškov depenalizirali in se omejili le na najhujše primere, v katerih sodstvo lahko avtonomno preiskuje (pri neposrednih davkih so namreč odvisni od prijav davčnih uradov, pri IVA od preiskav davčne policije).

POKRAJINSKO VODSTVO SKP

Kritičen odnos do deželne zdravstvene reforme

Polemike v zvezi z deželno zdravstveno reformo so še vedno žive. O tem vprašanju je razpravljalo in zavzelo odločno stališče tudi tržasko pokrajinsko vodstvo Stranke komunistične prenovne, po mnenju katerega je položaj javnega zdravstva na Tržaskem skrajno zaskrbljujoč. Kljub številnim nasprotnim mnenjem in stališčem se je deželna uprava odločila za ločitev bolnišniških in teritorialnih zdravstvenih uslug, kar je dejansko privedlo do ustanovitve dveh različnih in avtonomnih ustanov. Posledice vsega tega bodo po mnenju pokrajinskega vodstva SKP večja birokratska in organizacijska otežitev, odvečno trošenje finančnih sredstev ter konflikt med ustanovami. Na ta način, pravi SKP, bo težje zagotoviti kontinuiteto in doslednost zdravstvenega načrtovanja in integracijo med bolnišnico in teritorijem.

Precejšnje začudenje vzbuja pri vsem tem tudi imenovanje novega vodstva bolnišniške ustanove, ki je bilo sad raznih vetov, nasprotovanj in favorizmov, kar je nedvomno slo na rovas kompetentnosti, poklicnosti in specifičnih izkušenj na zdravstvenem področju.

Vse to po mnenju SKP potrjuje potrebo po koreniti spremembi zdravstvene politike, ki mora upoštevati specifičnost in problematičnost položaja zdravstva na Tržaskem ter ovrednotiti predvsem vloge tehnikov in dejansko participacijo občanov.

Pokrajinsko vodstvo SKP krivi za nastali položaj Oljko, ki ni pristala na sporazum okrog teh vprašanj, kar bi zagotovilo tudi dejansko prenovitev deželne uprave. Žal bodo morali za te neuresničene spremembe kot običajno plačati davek v prvi vrsti prebivalci in seveda zdravstveni operaterji.

PRED 52 LETI NAPAD NA PARTIZANSKI BUNKER

Spominska prireditev v Borštu

Nastopil bo moški pevski zbor Fran Venturini od Domja



Dogodek, ki je pred natanko 52 leti terjal življenje skupine pogumnih borcev za svobodo, je ostal Borštanom neizbrisno zapisan v spominu: sovražni in zahrbtni napad na vaški bunker (na sliki domacija, kjer je stal bunker), hipna smrt nekaterih in poznejša usmrnitev drugih partizanov, ki so v skrivališču imeli pomembno obrambno postojanko, je eden izmed tragicnih dogodkov, ki so naš narod vodili na poti v boj za mir in svobodo. Na pobudo sekcije VZPI-ANPI iz Boršta in Zatrežca se tako vsako leto

poklonimo spominu žrtvam tega dogodka, z mislijo na vse, ki so v podobnih okoliščinah izgubili svoje življenje za osvoboditev izpod nacifasističnega jarma.

Tudi nocoj, ko obhajamo obletnico, bo v dvorani borštanske srenjske hiše spominska prireditev. V priložnostnem kulturnem sporedu bodo nastopili člani MoPZ Fran Venturini od Domja pod vodstvom Ivana Tavcarja in mlada domača glasbenika, harmonikar David Zerjal in pianistka Alenia Zobec. (dam)

NOVICE

Obvestilo Kmečke zveze

Kmečka zveza obvešča svoje člane in kmetovalce, da zapade danes, 10. januarja, rok za plačevanje zadnjega obroka kmetijskih prispevkov ESCAU za leto 1996.

Sekcijski kongresi DSL

Demokratska stranka leve je te dni tudi na Tržaskem v polnem kongresnem razpoloženju. Danes sta predvidena dva sekcijska kongresa. Ob 16.30 bo na glavnem seje v Ul. sv. Spiridiona 7 zasedala osnovna enota četrtega okraja (sekcija za mestno središče in Elizejske poljane), ob 20. uri pa bo v Domu Brdina v Proseški ulici 109 kongres osnovne enote drugega okraja, to je sekcije za Opcine in Bane. Dnevni red predvideva izvolitev predsedstva, poročilo tajnika, oris kongresnih dokumentov, razpravo, glasovanje dokumentov, izvolitev vodstva in izvolitev delegatov za pokrajinski kongres.

Pobuda proti zaprtju kinodvorane Lumiere

Odbor proti zaprtju kinodvorane Lumiere prireja jutri ob 11.30 v omenjeni kinodvorani v Ul. Flavija 9 javno skupščino, na katero so prireditelji povabili tržaskega župana Riccarda Illyja, podžupana in odbornika za kulturo Roberta Damianija ter vse občinske in rajonske svetovalce.

Novi umik Euroest Cultura

Združenje Euroest Cultura (bivše združenje Italija-Sovjetska zveza) je z novim letom spremenilo urnik poslovanja svojega tajništva v Ul. dell'Eremo 10 (tel. 946713). Tajništvo združenja po novem posluje ob torkih in četrkih, od 17. do 20. ure.



ŠKEDENJ / NA POBUDO DIDAKTIČNEGA RAVNATELJSTVA

Informativni sestanek za vpis v prve razrede

Stoodstotna udeležba staršev iz Škednja in od Sv. Ane

Svetjakobsko didaktično ravnateljstvo je sklicalo informativni sestanek, da bi starše seznanilo o vpisih v prve razrede osnovnih sol, in starši so polnoštevilno, stoodstotno prisli. Sestanek (na sliki - f. KROMA) je bil včeraj popoldne v prostorih skedenjske osnovne sole Ivana Grbca, udeležili pa so se ga starši, katerih otroci obiskujejo zadnji letnik vrtcev v Škednju in pri Sv. Ani, to je potencialni prvosolčki skedenjske sole in osnovne sole Marice Gregoric-Stepancić od Sv. Ane. Z njimi so se porazgovorili didaktična ravnateljica Stanka Cuk Sosić in nekateri učitelji z obeh sol.

Ravnateljica je starše najprej seznanila s spremembami, ki jih je v osnovne sole uvedla reforma iz leta 1990 ter posebej obrazložila morda največjo novost - modularni pouk. Spregovorila je tudi o prilagajanju sole potrebam družin, predvsem kar se tiče urnika solskih dejavnosti, poblize pa se je dotaknila tudi najbolj perečega vprašanja vzgoje in izobraževanja na slovenskih solah, to je majhnega števila otrok v posameznih razredih. Čukova je omenila prednosti, ki jih učencem ponuja pouk v razredih z majhnim številom otrok: učiteljice jim namreč lahko posvetijo večjo pozornost in v večji meri ter sprotno sledijo njihovu solanju.

Starši so postavili vrsto vprašanj o delovanju sol in o pouku. Ena od mam je bila zaskrbljena, ker ni vedela, ali bo lahko sledila pisanju domačih nalog hčerke, saj sama slovensčine ne obvlada. Rav-



nateljica ji je odgovorila, da predstavljajo domače naloge le ponavljanje solskega dela, zaradi česar bi ne smele povzročati hčerki prevelikih preglavic, s samostojnim delom pa si bo učenka tako uredila svoje solske obveznosti, da bo postala bolj avtonomna.

Starši so pozorno sledili sestanku. Velika večina se je že odločila, da bo svoje otroke vpisala v slovensko osnovno solo, vprašljivo pa je, ali bodo septembra prestopili iz slovenskega vrtca v slovensko solo prav vsi otroci sedanjih 3. letnikov vrtcev v Škednju in pri Sv. Ani. O tem bo mogoče kaj točneje zapisati sele ob koncu vpisovanja, 25. januarja.

Danes bo podoben informativni sestanek tudi na svetjakobski osnovni soli Josipa Ribicica, in sicer za starše otrok, ki obiskujejo vrtec pri Sv. Jakobu.

V ponedeljek gostinski večer

Gostinska sekcija Slovenskega deželnege gospodarstva združenja v Trstu prireja za primeren začetek novega leta ze tradicionalni gostinski večer, ki bo v ponedeljek, 13. januarja, ob 20. uri, v restavraciji Kras na Colu.

Letos je na vrsti pokusnja specialitet mojstrov Boza Ječica in Stane Calzi, ki vodita znano postojanko kraske in italijanske kuhinje na Repentabu pri Trstu.

Pri prireditvi sodeluje Konzorcij za zaščito vin s kontroliranim poreklom KRAS, saj bo glavna atrakcija večera, ob hrani, degustacija krajevne vina, in sicer zadnjih letnikov malvazije, ki jo pridelujejo in stekleničijo vinogradniki, člani Konzorcija.

Izbranim vinom, ki jih bodo servirali sodelujoči tržaškega oddelka AIS, bosta Stana in Bozo prilagodila ustrezni kraski jedilnik. Poskrbljeno bo seveda kot vedno za prijetno glasbeno in plesno počutje vseh udeležencev. Vsi gostinci, odborniki drugih sekcij SDGZ in zainteresirani vinogradniki Konzorcija Kras so vabljeni, da se udeležijo gostinskega večera.

Vpišejo se lahko pri organizacijskem tajnistvu Slovenskega deželnege gospodarstva združenja v Trstu (tel. 040-362949) ali v restavraciji Kras (040-327113). Na razpolago je se nekaj prostih mest.

POGOVOR / NEKDANJI RAVNATELJ

Švab in »njegov« odprti Dijaški dom

Nocoj slavnostni večer v domu

Edvin Svab je postal ravnatelj Dijaškega doma po golem naključju. Leta 1970 se je bil kot tajnik Slovenske prosvetne zveze zavzel, da bi 25-letnico osvoboditve proslavili v Trstu, v mestu, ne pa na podeželju, v Bazovici, kot so predlagali nekateri. Proslava ni uspela tako, kot so upali organizatorji; ljudi na Stadionu 1. maja je bilo pod pričakovanji. Svab bi se lahko pred kritikami, ki so takrat poletele nanj, skliceval na vsaj dve veliki olajševalni okolici: petrolejsko krizo, ki je obredeljah zaustavila promet, in finale svetovnega nogometnega prvenstva med Italijo in Brazilijo, ki je nogometne privrženice prikovala pred televizijske ekrane na domu. Tega pa ni storil. Priznal je kratkoma-lo »polom«, in odstopil.

»Sest mesecev sem bil tako rekoč »na razpoloženju«, nato pa mi je Dijaska matica ponudila mesto ravnatelja v Dijaškem domu. Sprva sploh nisem pomislil, da bi lahko postal ravnatelj, januarja 1971 pa sem delo vendarle sprejel,« je povedal včeraj v našem urednistvu sedaj že nekdanji ravnatelj Slovenskega dijaškega doma Srečka Kosovela, upokojenec Edvin Svab.

Tisto o »upokojenec« ostaja zaenkrat se »sporno vprašanje«: »Dokler ne dobim črno na belem...« je skeptično pripomnil Svab, in dodal, da sedaj raje govori o nekakšnem »prehodnem obdobju«. Naj bo kakorkoli že, njegovo ravnateljstvo se je izteklo z iztekom lanskega leta, to je po četrstoletnem delu. Če bi k ravnateljskim letom pristeli se leta, ki jih je pre-



Nekdanji ravnatelj Dijaškega doma Edvin Svab

bil v domu najprej kot gojenec, nato pa se kot vzgojitelj, bi navrglo celih stideset let domskega življenja in razpoloženja, kar je res dolgo obdobje.

Zacetek ravnateljstva ni bil najbolj spodbuden: »Bila so leta, ko so uvedli solsko reformo, ki je priblizala solo okolju. V domu smo takrat zabeležili hud osip. Imeli smo občutek, da se dom počasi unika drugim dejavnostim. Z veliko mero optimizma pa smo si zastavili nekaj ciljev, polnih življenja, ki so nam pri pomogli, da smo krizo prebrodili.«

Svab je nastel tiste cilje: »Smatral sem, da mora biti domska struktura v službi mladih, v službi cloveka. Slovenskega v prvi vrsti, a tudi v službi sredine, v kateri struktura deluje. To je v

mestu, ki je tudi slovensko, a ne le slovensko. Zelel sem, da se Dijaški dom odpre, in to sem tudi simbolično pokazal, ko sem ob prevzemu ravnateljskega mesta dejansko odprl glavna vrata strukture.«

To o odprtosti Edvinu Svabu očitno leži: v Dijaškem domu je odprl vrata, ko je županoval v Dolini, se je zavzemal za odprto mejo. Odprtost se je izplačala: »Dijaški dom ni prejemal nobenega javnega prispevka. Takoj po prevzemu poslov sem napisal prošnjo vladnemu komisarju za nakup vozila. Skoraj nismo mogli verjeti, da je bila prošnja odobrena. Tako smo lahko kupili "famosni" kombi fiat 238, ki je zdržal 16 let. To je bil prvi znak, da je to tista pot, ki jo je treba izhoditi in utrditi. Po tej poti smo nadaljevali in pridobili veliko prijateljev med javnimi strukturami. To je, seveda, v obojestransko korist.«

Odprtost je bilo zaznati tudi v drugih domskih prijemih: vključevanje prizadetih, sprejem italijanskih otrok, ki so obiskovali slovensko solo, izkušnja "Ptickov brez gnezda", otrok in mladostnikov iz drugih držav. Za vsem tem je stalo vztrajno delo Edvina Svaba in njegovih sodelovcev. Nekdanji ravnatelj jih je v pogovoru večkrat imenoval; uspeh je bil sad celotnega kolektiva, je ponovil. Na vprašanje, kaj bi sedaj svetloval naslednici, pa ni odgovoril: »Nesmiselno bi bilo vsiljevati lastno modrost. Če me bodo kdaj vprašali, bom povedal svoje.«

Nekaj »svojega« bo verjetno povedal že nocoj, ko mu bodo v Dijaškem domu priredili slavnostni večer. Morda si bo tudi ob tej priložnosti pripel na levi revir jopiča okroglo zlato-zeleno značko priznanja Cavaliere del lavoro. To je le eno od številnih priznanj, ki jih je prejel Edvin Svab. Nosi ga in ga zelo ceni, ker mu ga je podelil predsednik-partizan Sandro Pertini. (M.K.)

NOVICE

Do 21. januarja 18 ur gretja

Trzaska občina je z županovnim odlokom odredila, da je glede na slabe vremenske razmere dovoljeno 18 ur gretja vsak dan do prihodnjega 21. januarja.

Delovna mesta pri tržaški občini

Pokrajinski urad za delo sporoča, da bodo prihodnji ponedeljek in torek, 13. in 14. januarja sprejemali od 8.30 do 12. ure na sedežu v Ul. F. Severo 46 prošnje za naslednja delovna mesta pri tržaški občinski upravi: 1 vrtnar za obdobje do prihodnjega marca; 3 uslužbenci v socialnem skrbstvu in zdravstvu za nedoločen čas; uslužbenci za socialno varstvo za obdobje 6 mesecev (imeti morajo profesionalno diplomu ali vsaj 180 ur delovne izkušnje); pokopališki delavci za obdobje 8 mesecev.

Tokrat v Cristallu »uvožen« Joyce

Danes se v dvorani Cristallo začena prvi niz gledaliških predstav v letosnjem letu. V okviru abonmaj-ske sezone gledališča La Contrada bo skupina Centro Teatrale Bresciano predstavila edino delo velikega irskega pisca, ki je zazivel na gledaliških odrih: gre za dramo Exiles (Izgnanstvo), ki se v (tokratnem) italijanskem prevodu glasi Esuli (Izgnanci). Delo je prevedel Nanni Garella, ki je tudi režiser predstave in eden od starih nastopajocih. Z Garello bodo igrali se Sabrina Capucci, Sara D'Amario in Graziano Piazza. Glavni junak drame, ki jo bo skupina v Cristallu igrala do nedelje, 19. t.m., je profesor Richard Rowan, ki se bo dolgih letih izgnanstva v Rimu odločil za vrnitev v Dublin. Z njim se vrne tudi žena Bertha, od katere pa se Richard vse bolj oddaljuje.

RAZŠIRJENA SEJA POKRAJINSKEGA ODBORA

Združevalna vloga ZSKD

Zveza slovenskih kulturnih društev zeli biti v vseh smislih organizacija, ki združuje kulturne delavce naših društev in skupin, predvsem pa odražati v svojem delovanju želje, potrebe in zahteve svojih članov.

Tako bi lahko povzeli glavno misel, ki je spremljala razširjeno sejo pokrajinskega odbora ZSKD za Trzasko, na kateri so se predsednicijim v Gregorčičevi dvorani zbrali predsedniki in sploh predstavniki včlanjenih kulturnih društev, zborov, godb in drugih interesnih skupin, ki delujejo v ljubiteljskem kulturnem prostoru naše pokrajine. Srečanje je otvoril predsednik Rinaldo Vremec: v svojem poročilu je povzel glavne problemske sklope, ki se v zadnjih casih pojavljajo v tem dejavnostnem okviru. Glavno vsebinsko vprašanje, na katerega morajo predvsem včlanjena društva odgovorjati, je prav gotovo odnos med vodstvom ZSKD in samimi člani: za cim boljše in zato tudi cim bližje, sorodno delovanje osrednje kulturne organizacije je nujno potrebno slišati mnenje tistih, ki Zvezi kot taki dajejo smisel obstoja in utrjevanja. V razpravi so člani društev in pokrajinskega odbora vzeli v pretres nedavni občni zbor krovnke SKGZ.

Vremec je prisotne obvestil o prizadevanjih celotne ZSKD, da bi s strani pristojnih deželnih organov dosegla poeno-

stavitev dodeljevanja prispevkov za razne kulturne dejavnosti. Na dosedanja prizadevanja deželnege vodstva ZSKD sicer se ni otipljivih odgovorov, upati pa je, da bi temu res živo prisotnemu problemu v cim krajšem casu dobili primerne rešitve. Sicer je sedaj prvenstvena skrb društev in same Zveze, da se do konca tega meseca oblikujejo in oddajo prošnje za podporo delovanju v letu 1997.

Nujni predpogoj za pravilno medsebojno »sodelovanje« pa so seveda članarine: ureditev članarin oz. članskih izkaznic je prav gotovo zahtevno in pomembno poglavje celotnega delovanja Zveze, dejstvo pa je, da katerakoli organizacija tudi dejansko obstaja tedaj, ko ima jasen vpogled in pregled svojega članstva.

Prisotni so se strinjali tudi v Vremcovo kritiko na račun odprtega pisma, v katerem prof. Pahor nejasno in nepreverjeno daje izključno ZSKD odgovornost za pomanjkljivo slovensko prisotnost na nedavnem mestnem pohodu za mir, poleg te so bile med pobudniki se druge slovenske organizacije, v usklajenem sodelovanju pa bi prav gotovo dobili cas in denar za uresničitev tistega, cesar po domnevem mnenju pisca na pohodu baje ni bilo.

Predsinocnje srečanje je bilo tudi priložnost, za predstavitev svojevrstne izo-

brazevalne pobude, ki jo ZSKD namenja izrecno članom društev: gledališka delavnica bo namreč nudila možnost, da se vsak, ki to želi in potrebuje, nauči dobrega nastopanja v javnosti. Prvo srečanje, predvsem spoznavnega značaja bo že prihodnji petek, 17. t.m., ob 18. uri v Gregorčičevi dvorani. Za informacije in vpis pa se lahko že obrnete nad urad ZSKD.

Cez tedeni dni, v soboto, 18. t.m., bo v občinskem gledališču v Boljuncu tudi solidarnostni koncert za pomoč Primorskemu dnevniku: člani so se soglasno pridružili zamisli pokrajinskega vodstva, sicer so bili mnenja, da bi bil za tovrstne priložnosti primernejši prireditveni prostor Kulturni dom, ki pa žal zaradi gledaliških obveznosti ni pravocasnno razpoložljiv.

Odprtih vprašanj je bilo kar precej: zato bo potrebnih še obilo sočnanj med vodstvom in člani. ZSKD bo morala jasno zarisati svojo vlogo, ki jo njeni člani vidijo v povezovanju, boljsem poznavanju, usklajevanju, pomoči in spodbujanju posameznih društev. V tem smislu bo po mnenju tržaskih kulturnih delavcev potrebno tudi vzeti v pretres Zvezine »zunanje« oz. samostojne pobude; včasih namreč izzvenjivo preda- lec samo družbeno-kulturni stvarnosti, ki jo ZSKD prvenstveno zaobjema. (dam)



ESTETICA NADESTE

V Boljuncu odprli nov lepotni salon

Sad podjetnosti domačinke Nadje Švara



Prejsnje dni je bila v Boljuncu otvoritev novega lepotnega salona Estetika Nadeste domačinke Nadje Švara (na sliki - foto KROMA). Del domaćije, v katerem je imela svojčas prostor živina, je Nadja s pomočjo domaćih preuredila v licen in sodobno opremljen salon v dveh nadstropjih.

Obiščete ga lahko vsak dan od ponedeljka do sobote, od 8. do 20. ure, razen ob sredah. Nadja vam nudi vrsto storitev: čiščenje obraza, razne masaže, pedikuro, manikuro, refleksologijo, kromoterapijo, solarium, elektrostimulacijo in depilacijo. Obrnete se lahko na telefonsko številko

8327126, ali pa jo direktno obiščete v Boljuncu na hišni številki 262.

Nadja Švara zeli Slovensko deželno gospodarsko združenje obilo uspehov ob novi dejavnosti, ki je za naše kraje in za naše mlade podjetnike sicer neobičajna, a ravno zato toliko bolj perspektivna.

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK, 10. januarja 1997 VILJEM

Sonce vzide ob 7.50 in zatone ob 16.34 - Dolžina dneva 8.54 - Luna vzide ob 7.37 in zatone ob 18.15.

Jutri, SOBOTA, 11. januarja 1997 PAVLIN

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 5,9 stopinje, zračni tlak 1008,9 mb ustaljen, veter 11,9 km na uro vzhodnik, vlaga 79-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 10,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Davide Cazzolla, Francesco Orsini, Anna Pensiero, Lara Iulianelli, Alessio Morpurgo, Marco Schiberna, Martina Budin, Jasmine Carli in Jan Bogatec.

UMRLI SO: 70-letna Caterina Carone, 47-letni Danilo Succi, 84-letna Maria Crosilla, 77-letna Giuditta Cantoni, 85-letna Albina Bassi, 96-letna Giuseppina Mayer, 78-letni Giovanni Medizza, 88-letna Lina Caris, 93-letni Ferdinando Lazzar, 86-letna Maria Gridelli, 84-letni Giovanni Caporal, 73-letna Lia Gianolla, 86-letna Costante Demitri, 79-letni Francesco Romano, 85-letna Bruna Bunc, 81-letni Francesco Mezzari, 87-letna Albina Bortolutti, 72-letna Maria Piuca, 75-letna Gigliola Vostrini.



LEKARNE

Od PONEDELJKA, 6., do SOBOTE, 11. JANUARJA 1997
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte

od 13.00 do 16.00
Ul. Baiamonti 50 (tel. 812325), Trg Gioberti 8 - Sv.Ivan (tel. 54393), Mazzinijev drevored 1 - Milje (tel. 271124).

SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnужnejše primere.

Ul. Baiamonti 50, Trg Gioberti 8 (Sv.Ivan), Trg Oberdan 2, Mazzinijev drevored 1 (Milje).

SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnужnejše primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Oberdan 2 (tel. 364928).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -

TELEVITA
Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.15, 19.00, 21.45 »Evita«, r. Alan Parker, i. Antonio Banderas, Madonna.

EXCELSIOR - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »Il ciclone«, r.-i. Leonardo Pieraccioni, i. Natalia Estrada.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Shine« r. Scott Hicks, i. Geoffrey Rush, Sir John Gielgud.

AMBASCIATORI - 16.45, 18.30, 20.15, 22.15 »Il gobbo di Notre Dame«, prod. Walt Disney

NAZIONALE 1 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Dal tramonto all'alba«, prepovedan mladini pod 18. letom.

NAZIONALE 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Fuga da Los Angeles«.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Soluzioni estreme« i. Hugh Grant, Gene Hackman.

NAZIONALE 4 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Spiriti nelle tenebre«, i. Michael Douglas, Val Kilmer.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Le tre porcelline«, porn, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.15, 20.20 »A spasso nel tempo«, i. Christian De Sica, Massimo Boldi.

ALCIONE - 17.00, 19.30, 22.00 »Michael Collins«, r. Neil Jordan, i. Liam Neeson, Julia Roberts.

LUMIERE - 17.00, 19.30, 22.00 »Segreti e bugie«, r. Mike Leigh.



ČESTITKE

Danes praznuje naša ZVONKA okrogla leta. Da bi se najmanj enkrat toliko preživela v zdravju, veselju in zadovoljstvu ji želijo vsi njeni iz Praprota.

Včeraj, 9. t. m. je praznoval svoj 16. rojstni dan Daniel Capponi. Vse najboljše mu iz vsega srca želijo Barbara, Roberto, Paolo in Andrej.

Za Vanjo 30-kratni zdravilo! Ob tem posebnem dnevu želimo ljubitelju zoga, zoga in se marsičesa veliko sreče tudi v novi življenjski izkušnji. Vse naj naj njegovi najdražji.

SEKCIJA VZPI - ANPI Boršt - Zabrežec
priredi danes, 10. t.m., ob 20. uri
v Srenjski hiši v Borštu

SPOMINSKO PROSLAVO
ob 52. obletnici tragičnih vojnih dogodkov,
ki so se odigrali 10. januarja 1945

Sodelujejo moški pevski zbor F. Venturini od Domja, harmonikar David Zerjal ter pianistka Alenia Zobec.

Toplo vabljeni!



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

gostovanje: KD Španski borci - Ljubljana

Bogomir **MIHA, MINKA IN**
Veras: **GLEDALIŠKA ŠMINKA**
v nedeljo, 12. januarja, ob 11. uri
OTROŠKA MATINEJA!

Učenci
OS Prežihov Voranc
iz Doline

se zahvaljujejo vsem vasčanom in prijateljem okoliskih vasi za radodarnost, ki so jo izkazali ob božičnem koncertu in za voščilnice.

Na Lonjerski cesti
hiša stoji, v njej

Danilo

zivi in okrogla leta slavi.
Se na mnoga leta mu
klice svak

Stanko.

Vosčilom se pridružujejo njegovi vsi.



PRIREDITVE

KD SKALA GROPADE vabi na novoletni večer, ki bo danes, 10. t. m. ob 20. uri v združenem domu v Gropadi. Nastopajo otroški vrtec iz Gropade, osnovna sola Karel Destovnik Kajuh Gropada-Padriče, osnovna sola Primož Trubar iz Bazovice, osnovna sola Pinko Tomazič iz Trebč, bazoviški cerkveni pevski zbor, mladinski pevski zbor Bazovica, godba na pihala Viktor Parma iz Trebč, ter mešani pevski zbor Skala iz Gropade.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na 20. božični koncert jutri, 11. t. m. ob 20.00 v boljunsko cerkev. Sodelovali bodo cerkveni pevski zbor iz Boljunca, tamburasi KD Prešeren, mešani pevski zbor iz Bazovice in instrumentalno vokalna skupina Nomos. Božično misel bo podal gospod Zvone Strubelj. Med večerom bo tudi nagajevanje božičnega extempore.

KD S. SKAMPERLE prireja v januarju 2 plesna tečaja: salsa-merengue in mambo boogie-woogie, ki bosta potekala v društvenih prostorih na Stadionu 1. maj. Za informacije in vpisovanje na tel. st. 572595 ali 53420.

SKD VIGRED vabi na ogled razstave crnobelih slik iz preteklega življenja okoliskih vasi (Praprot, Prečnik, Sempolaj, Slivno in Trnovca) v društvenem prostoru v Sempolaju. Razstava bo odprta od 17. do 19. ure, v nedeljo 12. t. m. tudi od 11. do 12. ure. Toplo vabljeni.

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom - v nedeljo, 12. t. m., ob 17. uri bo na Općinah gostovala godba na pihala iz Ricmanj. Pod vodstvom Marina Marsica bo predvajal izbran spored skladb iz moderne zakladnice. Toplo vabljeni.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti, 3) vabi jutri, 11. t.m., na večer z naslovom ŽIVLJENJE NA DALJNEM SEVERU. Ivana

Solc, maturantka na klasičnem liceju, bo pripovedovala o svojih izkušnjah med enoletnim studijem na Norveškem. Začetek ob 18.30.



IZLETI

KD V. VODNIK prireja izlet na Kanzel v nedeljo, 19. januarja 1997: vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri v Dolini. Vljudno vabljeni smučarji in tudi ne!



OBVESTILA

GLASBENA MATICA vabi, da se udeležite rednega občnega zbora, ki bo v soboto, 18. januarja 1997, ob 16. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Općinah, Ul. Ricreatorio 1. Dnevni red: otvoritev in izvolitev delovnega predsedstva, poročila, razprava, razrešitev starega odbora, volitve novega odbora in razno.

TRŽASKA KNJIGARNA obvešča naročnike Enciklopedije Slovenije, da je izšel 10. zvezek in je na razpolago v knjigarni.



ŠOLSKE VESTI

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH obvešča, da se vsi vpisovanje v 1. letnik vrtca in v 1. razred osnovne sole za solsko leto 1997/98 do vključno 25. t. m. Starsi se lahko oglasite v tajništvo, Nanoski trg 2, vsak dan od 9. do 13. ure. Vse potrebne informacije dobite po telefonu na št. 211119 (gospa Marina).

NA DIDAKTIČNEM RAVNATELJSTVU PRI SV. JAKOBU vpisujejo v 1. letnik vrtca in v 1. razred osnovne sole za solsko leto 1997/98 do vključno 25. t. m. Vpisovanja se vsrjijo v tajništvo, ul. Frausin 12, vsak dan od 9. do 13. ure. Starsi dobijo vse dodatne informacije na št. 773411 (gospa Francka).

V zvezi z zapadlostjo vpisov za solsko leto 1997/98 bodo informativni sestanki za 1. razred osnovne sole danes, 10. januarja ob 16. uri na OS J. Ribicic za vrtec sv. Jakob.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI obvešča, da se vsi vpisovanje v 1. letnik vrtca in v 1. razred OS za solsko leto 1997/98 do vključno 27. t. m. Starsi se lahko zglasijo v

tajništvu v Dolini vsak dan od 9. do 13. ure ter ob ponedeljkih in sredah do 17. ure. Vse potrebne informacije dobite po telefonu na št. 228282 (gospa Bruna).

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst obvešča svoje člane, da bo urad spet posloval vsak torek in četrtek od 16. do 17.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU (Ul. Caravaggio 4 - tel. 567459) obvešča, da bo vpisovanje v prve razrede osnovnih sol in v prvi letnik državnih otroških vrtcev do vključno 25. t. m. Omenjeno didaktično ravnateljstvo je pristojno za vpise v osnovne sole na Katinari, v Barkovljah, v Rojanu in pri sv. Ivanu ter za vrtca v Lonjerju in v Barkovljah.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da se bodo vsrila vpisovanja v 1. letnik otroškega vrtca in 1. razred osnovne sole do vključno 25. t. m. Starsi se lahko zglasijo v tajništvu, Nabrežina kamnolomi 85 (tel. 200136) - vsak dan od ponedeljka do sobote od 8. do 14. ure ter ob sredah od 8. do 15.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI vabi starše bodočih prvotolcev, da se udeležijo informativnega sestanka v ponedeljek 13. t. m., ob 17. uri v prostorih nabrežinske OS V. Scek.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI seznaja starše z razporedom informativnih sestankov v obdobju vpisovanja. Osnovna sola Prežihov Voranc v Dolini, 13. 1. ob 16. uri; COS Mara Samsa - Ivan Trinko Zamejski Domjo-Ricmanje, 16. 1. ob 17. uri v prostorih OS Mara Samsa pri Domju; OS Albin Bubnič v Miljah 13. 1. ob 16.10. Otroški vrtec Dolina, 15. 1. ob 15.30; otroški vrtec Mackolje, 15. 1. ob 15.30; otroški vrtec Ricmanje, 17. 1. ob 17. uri v prostorih otroškega vrtca pri Domju; otroški vrtec Boljunc, 16. 1. ob 16. uri; otroški vrtec Boršt, 13. 1. ob 16.30; otroški vrtec Milje, 13. 1. ob 16.10.

MALI OGLASI

tel. 040-7796600

22-LETNI FANT s kamnoseno kvalifikacijo išče kakršnokoli resno zaposlitev. Tel. št. 200882.

FRIZERSKI SALON CECILIA v Boljuncu bo od 15. t. m. dalje deloval po sledečem urniku: od ponedeljka do sobote (razen ob sredah) neprekinjeno od 9. do 19. ure.

KMECKO PODJETJE na Krasu išče uslužbenca/ko za stalno zaposlitev za pomoč v agriturizmu in na kmetiji. Tel. na št. 040/229191 ob urah kosila.

AGRO - ITTICA GLINSCICA iz Boljunca ima vedno za Vas kanadske losose in salmerine. Odprta je ob petkih in sobotah od 8. do 13. ure. Tel. št. 228297.

TELETA stara dva meseca (teža približno 100 kg) prodajamo. Cena po dogovoru. Tel. na št. (040) 228932 - Draga 31.

PRODAM pekarno in slastičarno v mestu z dobrim poslovanjem. Tel. št. 040/308682.

PRODAM licenco trgovine jestvin (kategorija I, VI, XIV) v devinsko-nabrežinski občini. Tel. na št. 0338-7419219.

PRODAM polzasto stopnišče visoko 3,30 m, zelezna vrtna vrata 3 m x 2,20 m, macesnova vrata 2,20 m x 0,81. Tel. na št. 040/422836.

PRODAM po ugodni ceni zaradi končanega poslovanja dvometrski hladilnik z izlozbo za trgovinsko dejavnost, tehtnico do 150 kg, tehtnico avtomatično "geet" 15 kg in elektronsko blagajno. Tel. št. 410357.

PRODAM FIAT 500, letnik 73 v odličnem stanju. Zainteresirani naj kličejo na št. 350016 v večernih urah.

ISCIMO osebo za dnevno pomoč in oskrbo starejše osebe. Placilo po dogovoru, eventualno nudimo tudi hrano in prenočišče. Tel. št. 0481/882215 v večernih urah.

PIVNICA III. GENERAZIONE v Boljuncu bo zaprta zaradi dopusta do 25. t. m.

SKLAD »MITJA CUK« obvešča, da se vsak dan vsrjijo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov, na vseh solskih stopnjah. Informacije po telefonu 212289 od ponedeljka do petka v dopoldanskem času.

PAHOR MARIO je odprl osmico v Jamljah. Toci belo in crno vino ter nudi domač prigrizek.

OSMICO je odprl Radovan Semec v Prečniku 3/B.

OSMICO sta v Salezu odprla Silva in Maurizio.

PRISPEVKI

V spomin na prijatelja Fausta daruje Slavko Briscik 50.000 lir za KRD Dom Brisciki.

Namesto cvetja na grob Ivanke Sulčić daruje Danila Kosuta 20.000 lir za MPZ Vesna.

V spomin na Majdo Rupel daruje Albina Gustin 30.000 lir za MPZ Vasilij Mirk.

Ob prvi obletnici smrti tete Ane darujejo Alma in Alfredo z družino 50.000 lir ter Savica in Erika z družino 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Edvarda Grgic daruje družina Fonda 30.000 lir za KD Lipa.

Namesto cvetja na grob pokojnega strica Danila Petarosa darujejo Sonja, Claudio in Mariza z družinami 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim iz Boršta - Zabrežca in 100.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Namesto cvetja na grob Ivanke Sulčić darujeta Eda in Pino Sedmak 20.000 lir za MPZ Vesna.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvu Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicije) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 od ponedeljka do petka.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo od 1. januarja 1997 dalje **OSMRITNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE** in nasplošno vsa obvestila v tajništvu Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu (040) 7796333 s sledečim urnikom:
od ponedeljka do sobote od 10. do 16. ure



LUIGI PIRANDELLO / IL GIUOCO DELLE PARTI

Pogledi pasivnega gledalca življenja

Postavitev gledališča Eliseo v režiji G. Lavie

V tržaski Rossettijevi dvorani se po prazničnem premoru ob koncu leta nadaljuje bogata, skoraj natrpna abonmajnska sezona Stalnega gledališča Furlanije-Juljske krajine; ta teden je na sporedu drama Il giuoco delle parti Luigija Pirandella, ki je kot najpomembnejši italijanski gledališki avtor nasega stoletja vsako leto nepogresljiv gost na italijanskih odrih. Delo, katerega glavni junak Leone Gala, je tipični pirandellovski lik, ki si je kot vodilo v življenju izbral vlogo pasivnega gledalca, tako da ga dogodki ne prizadenejo, temveč jih sam obvladuje trdno zasidran na lastnem tečaju, je doživelo že veliko uprizoritev, vsekakor pa si ob novi postavitvi gledališča Eliseo z Umberto Orsinijem (na sliki z Lauro Marinoni), ki zna svojim junakom vedno vlti značajsko polno, razvejano, a dosledno osebnost, in z režijo Gabriele Lavie, ki v vsako predstavo vnese nove in učinkovite poglede, upravičeno nadejamo pravo gledališko doživetje.

V svoji režijski zasnovi, ki pušca ob strani prefinjeno intelektualne intonacije, kakršne so v italijanskih postavitvah Pirandella postale že klisejske, in vidneje poudarja sarkastično-humoristične elemente, se Gabriele Lavie verjetno naslanja na Pirandellovo novelo Quando si è capito il giuoco iz leta 1913, ki jo je avtor pozneje spremenil v dramo in v kateri so prav te prvine močnejše prisotne. Tako je Orsinijev Leone Gala nekoliko čudasko prikazan, ko z nezmerno strpnostjo in potrpežljivostjo sprejema vse zahteve



zene Silije, najprej z lčitvijo, v kateri pa strogo spoustuje vse formalnosti, ki jih nalaga vloga zakonskega moza, in na koncu s tem, da pozove na dvoboj izurjenega mečevalca, ki naj bi bil Silio smrtno uzalil. Silia, ki jo igra Laura Marinoni, pa je čutna zenska, lačna ljubezni in želja na odnosa z moskim, ki bi s svojimi zahtevami postavil meje njenim. Leonejeva pasivna prilagodljivost stopnjuje njeno nezadoscenost, tako da si zazeli njegovo smrt. Med obema je uklescen Silijin ljubimec Guido Venanzi, ki ga Massimo Lodolo prikazuje kot radozivega, preprostega vojaka, ki si ne postavlja filozofskih vprašanj o življenju. V njemu nerazumljivi igri med zakoncem, katerima je podrejen, na koncu umre v dvoboju, saj je formalni soproj Leone Gala v svojem strogem ločevanju vlog sprejel formalne dolžnosti zakonskega moza, medtem ko konk-

retne dolžnosti pripadajo moskemu, ki je tako rekoc konkretno Silijin moz.

Predstavo, v kateri so vsi nastopajoči liki polno oblikovane in žive osebe s silovitimi čustvi, pa ceprav jih kot Leone Gala skusajo ukrotiti, ali pa vsaj smesne in duhovite pojave kot Gianni de Lellis v vlogi Leonejevega sluzabnika Filippa ali Alberto Rocca kot zdravnik dr. Spiga, medtem ko lepa scena Paola Tommasija nakazuje mešansko okolje z zacetka stoletja in obenem z resetskastimi panoji namiguje na uklenjenost v vloge, iz katerih protagonistom ni dano ubežati, sklenc prizer, ko Leone Gala mirno sede k zajtrku in trdno zasidran na lastnem tečaju nadaljuje svoje življenje, navidez nemoteno, vendar je pod površjem cutiti vrenje custev in hladno zadovoljstvo nad krutim mascevanjem.

(bov)

V OKVIRU EVROPSKE ORGANIZACIJE EUROPA NOSTRA

Nastanek društva Slovenia nostra

Skrb za varovanje kulture in naravne dediščine

Ob koncu novembra sedaj ze preteklega leta je začelo v Sloveniji delovati društvo Slovenia Nostra - Nasa Slovenija, kar pomeni tudi začetek delovanja te organizacija v okviru evropske organizacije Europa Nostra.

Le-ta združuje nevladne organizacije in individualne ljubitelje naravne in kulturne dediščine iz tridesetih evropskih držav, ustanovljena je bila leta 1975. Osnovni namen organizacije Europa Nostra je dvig kakovosti bivanja v naravnem in kulturnem okolju Evrope s posebnim poudarkom na zasciti arhitekturne dediščine. Tako pripravljajo za sirso javnost konference, delavnice, razstave, študijska potovanja, financirajo znanstvene studije in izdajajo publikacije, kot na primer Europa Nostra Magazine, Newsletter in Annual Report. Europa Nostra se financira iz članarin, z donacijami posameznikov, poslovnih in drugih organizacij ter s pomočjo prispevkov Evropske zveze, Sveta Evrope in drugih mednarodnih organizacij.

Slovenija Nostra je prva

nevladna organizacija pri nas, ki predstavlja in razvija državljanske pobude na področju varovanja in popularizacije kulturne in naravne dediščine. Ze na prvih dveh neformalnih srečanjih septembra in oktobra so se dogovorili o njeni pravnoformalni obliki organiziranosti. Prav tako so predstavili ze več obstoječih projektov, ki jih izvajajo nekatere nevladne organizacije in posamezniki v Sloveniji. Predstavljeni so bili projekti Slovenski kozolec, Kašca, Cebelarstvo na Slovenskem, Pot kulturne dediščine v Zirovnici, Arhitekturne vsebine v učnem programu osnovnih sol in vpliv nevladnih organizacij na izgradnjo avtocest po Sloveniji. Sprejeli so neformalni dogovor o povezovanju projektov in koordiniranem delovanju nevladnih organizacij ter posameznikov pri iskanju sredstev za podporo posameznim projektom. Nakazane so bile tudi možnosti za pridobitev sredstev financiranja projektov s strani evropskih in slovenskih vladnih in nevladnih organi-

zacij, podjetij ter posameznikov, oblike sodelovanja med državnimi institucijami za varovanje naravne in kulturne dediščine. Dotaknili so se tudi možnosti sodelovanja s podobnimi evropskimi organizacijami. Na ustanovnem zboru 18. novembra pa so po besedah predsednice društva dr. Jelke Pirkovic sprejeli statut društva, trenutno pa se čakajo potrditev iz občine Ljubljana-Center. Slovenia Nostra se financira samo iz članarin, in sicer obstajajo tri vrste članov: redni, organizacije in ustanove ter podporni člani, katerih zaenkrat se nimajo. Pirkovičeva je se dodala, da za letošnje leto načrtujejo vodenje dveh projektov. Najprej se bodo lotili Slovenskega kozolca, dejavnosti, pri kateri naj bi sodelovale slovenske občine, odslej se jih je odzvalo 40. Namen projekta je ohranjanje kozolcev. Drugi projekt pa je oblika sodelovanja s slovenskimi solami. V tem letu želijo tudi urediti vse društvene zadeve in pridobiti se podporne clane.

Aleksandra Zorko

Vrsta božičnih in novoletnih koncertov komomega pevskega zbora Kras

Kulturno društvo Karla Strelja iz Komna, v okviru katerega delujeta komorni zbor in folklorna skupina Kras, sezanska ZKO in občina sta priredila vrsto božično-novoletnih koncertov komornega zbora Kras, ki ga vodi dirigent Matjaz Scek.

Programu, ki v prvem delu obsega skladbe litovske glasbenika Vytautasa

Miskinisa, v drugem pa znane božične pesmi, so decembra ze prisluhnili v župnijski kapeli na Kostanjevici pri Novi Gorici, v Biljani v Goriskih Brdih in v župnijski cerkvi sv. Martina v Sezani, zbor pa bo koncert ponovil se v soboto, 11. januarja, ob 18. uri, in sicer v Podkraju.

Dirigent Matjaz Scek, rojen 1958 v Kopru v gla-

sbeni družini, stanuje v Trebach na Trzaskem in je samostojen umetnik. Pod njegovim strokovnim vodstvom delujejo ze peto leto Ljubljanski madrigalisti, drugo sezono pa tudi komorni zbor Radia Slovenija.

Dragoceno je tudi njegovo sodelovanje v zborovodstvu med Slovenci v Italiji, kjer ze dolgo vodi tudi zbor Primorec-Tabor.

RAZMIŠLJANJE IN VABILO (3)

Kako se lahko danes približamo glasbi

Istocasn studij dveh instrumentov

Osnovna tehnika kljunaste flavte in osnovna tehnika viole da gamba sta tako enostavni, da lahko mirno priporočamo istocasni studij obeh instrumentov. Otrok bo tako sam spoznal, ali mu bolj „lezi“ pihalo ali godalo in se bo tako lažje odločil glede nadaljnega studija. V vsakem primeru pa bo vsak instrument nekaj dodal k njegovemu obutku za glasbo: smisel za nianse, lastnen godalom, ali pa smisel za frazo, povezan z dihanjem.

Klaviature

Kljunasta flavta in viola da gamba sta lahko idealen začetek tudi za tiste, ki se mislijo posvetiti instrumentom s klaviaturo; saj nudita direkten kontakt z instrumentom. Ta kontakt je pri klavirju veliko težje dosegljiv, a ga lažje dosežemo, ce ta občutek ze od prej poznamo.

Klaviatura je odigrala odločilno vlogo pri razvoju zapadnoevropske glasbe, saj je omogocila nastanek harmo-

nije, značilnosti nase glasbe. Vendar so malokateremu pianistu poznani problemi, ki so s harmonijo tesno povezani. Natančna uglasitev, čisti ali pa neenakomerno temperirani intervali; vse to napravi harmonijo dosti bolj bogato, kot pa nam jo prikaje klavir. Kot primer lahko omenimo pitagorejsko uglasitev, ki temelji na čistih kvintah. Pri taki uglasitvi dobimo previsoko veliko terco - to so v srednjem veku smatrali kot disonanci interval; danes dajemo pri poslušanju glasbe prednost melodiji pred harmonijo in tako preveliko terco sprejemamo kot vodilni ton. V nasprotju s tem so v baroku dajali prednost harmoniji in čistim ali pa cimbolj čistim terciam. Ta značilnost je potem zelo počasi izginila, vendar je do danasnje enakotemperirane uglasitve prišlo dosti kasneje, kot to splošno mislimo. Z drugimi besedami: ce danes vprašamo dobrega glasbenika (violinista ali pevca) ce je visji fis ali ges, bomo gotovo dobili odgovor, da je fis visji. Do takih rezultatov nas namrec



Za uveljavitev kljunaste flavte v današnjem glasbenem življenju ima gotovo največ zaslug holandski flavtist Frans Brüggen. Njegove posnetke lahko poslušamo na številnih ploščah, v živo pa smo ga v Trstu lahko poslušali l. 1986 v okviru repentabskih popoldnevov stare in sodobne glasbe.

privede uglasitev, ki temelji na čistih (ali skoraj čistih) kvintah. Obratno velja za Bacha, Vivaldija; pa tudi Beethovna in Schuberta. Na današnjem klavirju so te razlike izginile,

vendar se bo pianist, ki te probleme pozna, povsem drugače približal interpretaciji skladb starih mojstrov.

Tako kljunasta flavta kot viola da gamba sta zelo primer-

ni pri vzgoji dobrega posluha. Alternativni prstni prijemi na kljunasti flavti, ali pa rahel premik precke na violi da gamba nas usposobijo, da začnemo zaznavati tako majhne razlike v intonaciji.

Seveda lahko te probleme spoznamo in rešujemo tudi na spinetu: ta je dovolj enostaven, da se uglasenja lotimo sami in tako direktno spoznavamo razne uglasitve; istocasno pa slisimo, kako različni avtorji ali njihove skladbe v raznih uglasitvah zvenijo.

Zelo primeren je za bodočega pianista tudi klavikord ali pa njegova najenostavnejša varianta: monokord. Pri tem imamo tudi to prednost, da je klaviatura pri teh instrumentih dosti mehkejša kot pri modernem klavirju in zato toliko bolj primerna najmlajšim.

Petje

Petje je najenostavnejši način aktivnega ukvarjanja z glasbo in zato najbližji in najprikladnejši tako otroku, kot vzgojitelju. Vendar lahko tudi pri petju naletimo na nekatere

probleme. Ko otrok nima naravno lepega glasu, mora največkrat v zboru molčati; s posledicami, ki si jih kaj lahko predstavljamo: občutek manjvrednosti in odklanjanje glasbe. V takem primeru je glasbena vzgoja z instrumentom veliko uspešnejša. Petje pa se mora spoprijeti se z drugim problemom: ker lahko z glasom napravimo „vse“, je toliko težje vedeti, kaj naj napravimo. „Oprijemljivost“ instrumenta nam lahko veliko pomaga. Kot igranje z instrumentom, tako mora tudi petje biti cimbolj naravno. Ljudsko petje (ce je res naravno in ne sledi raznim „opernim“ ali drugačnim vplivom) in (enostavnejša) stara glasba sta si zelo blizu. To je lahko dobra podlaga za nadaljni studij petja. Za studij opernega petja je potrebna določena fizična zrelost: ce naj ta sovpada z začetkom studija glasbe sploh, so leta, ko je otrok najbolj dovzeten za sprejemanje novih pojmov ze zdaleka mimo.

Milos Pahor
(3 - se nadaljuje)



ZDA / IZ VARČEVALNO-PSIHOLOŠKIH NAGIBOV

V Arkansasu prišlo do trojne usmrtitve

Američani pa vztrajajo na eksekucijah kljub temu da te ne zmanjšujejo nasilja

WASHINGTON - Krivniki v arkansaski kaznilnici Cummins Unit so včeraj imeli polne roke dela, saj so z injekcijo strupa v razmahu treh ur usmrtili kar tri morilce. Zakaj so se odločili za tak večkratni legalizirani umor? Po trditvah odgovornih sta temu botrovala tako skrb za varčevanje kot skrb, da bi osebju prihranili trikratni stres. Ze to jasno dokazuje, da so usmrtitve hudo finančno in psihološko breme tudi za kaznilniški sistem.

Seveda se ni nihče vprašal, kaj so pozodizljali na smrt obsojenci. Za 47-letnega Earla van Dentona in njegovega 49-letnega pajdaša Paula Ruiza, ki sta na begu iz nekega oklahomskega zapora pobila sedem ljudi, dokazali pa so jima le dva umora, je eksekucija potekala se brez zapletov. Najprej so Dentonu v žilo vbrizgnili pomirilo, nato uspavalno sredstvo in končno se strup. Ko je preminul, je prišel na vrsto Ruiz. Pri 30-letnem Kirtu Wainwrightu, ki je bil obsojen na smrt, ker je med ropom ubil neko trgovsko pomočnico, pa se je vse zataknilo. Ko je ze bil privezan na bolniški mizici, so namreč eksekucijo odložili, ker je njegov odvetnik Craig Lambert zadnji trenutek vložil priziv, tako da je prisilil amerisko vrhovno sodišče na nepredviden sestanek. Sodišče pa je cez nekaj minut zavrnilo priziv, tako da so tudi Wainwrighta usmrtili.

Trojna usmrtitev pa v Clintonovi zvezni državi

ni nobena novost, saj se je isto zgodilo leta 1994. Omikani svet je seveda ogorčen ob takem barbarškem obnašanju oblasti države, ki bi hotela biti za zgled vsem državam sveta. Freddie Nixon, predsednik Ameriske koalicije proti smrtni kazni, je navedel, da taki brutalni načini scuvaro k nasilju in ga ne odpravljajo. Se bolj odločen je bil predstavnik Amnesty International za ZDA Ajamu Baraka, ki je izjavil: »Kako lahko trdim, da smo omikana država, ko na nasilje odgovarjamo s se hujsim nasiljem. S tem pospeševanjem eksekucij in s to zejo po krvi smo postali prava sramota pred očmi vsega sveta.« Baraka je se navedel, da so lani v ZDA

usmrtili 56 oseb, tako da so ZDA med prvimi državami sveta po številu smrtnih obsodb.

Nasprotniki smrtnih kazni pa so v Ameriki le manjšina. Vecina Američanov vztraja pri smrtni kazni v lažnem prepričanju, da ta zmanjšuje kriminal. Po socioloskih raziskavah pa Americane k temu sili sla po mascevanju in ne »vzgojni nagibi«. V torek, dan pred trojno eksekucijo, ko so o tem pisali vsi časopisi in poročale vse televizije, so v Arkansasu za bornih 20 dolarjev med nekim prepriom ubili nekega 47-letnika. Smrtna kazen torej ne preprečuje nasilja, a kaj ko jo zahteva več kot 70% Američanov, politiki pa to seveda upostevajo.

SRBIJA / NOVA STRATEGIJA »ZIDA OB ZID«

Študentje »merijo« strpnost miličnikov

Oblast priznala samo delni poraz v Nišu in Vršacu



BEOGRAD - Studentje so včeraj za mirne demonstracije proti varnostnim silam uporabiti taktiko »zida ob zid«, tako da bi merili »obojestransko vzdržljivost«. Milicija je bila do skrajnosti strpna in se ni branila bombončkov iz rok brhkih studentk (na sliki AP).

Opozicijski vodja Vuk Drasković pa je na ze tradicionalnem shodu povedal, da je Milosevičeva žena Mirjana Marković (voditeljica Srsbske združene levice) naročila njegovo likvidacijo. Drugi opozicijski voditelj Đinđić pa je po priznanju oblasti za delno zmago opozicije Skupaj tudi v Nišu in Vršacu poudaril, da ne bodo pristajali na taka barantanja, ker mora oblast priznati svoj popoln poraz.

JUŽNO OD AVSTRALIJE / REGATA QUESTADEE GLOBE

Rešili dva samotarska jadralca



SYDNEY - Avstralska fregata Adelaide je 3.300 kilometrov južno od avstralske obale resila britanskega samotarskega jadralca Tonyja Bullimora (na levi sliki AP), ki je stiri dni prebil v svoji prevrnjeni jadrnici Globe Exide Challenger (na desni sliki AP). Predtem je helikopter z iste fregate resil francoskega jadralca Thierryja Dubois. Se vedno pa isčejo kanadskega jadralca Gerryja Roufisa, ki je zaradi razburkanega morja v težavah med Novo Zelandijo in Cilom. Regata Questadee Globe je kot kaže rojena pod nesrečno zvezdo.



MEHIKA / OB ROBU CHIAPAŠKEGA PRAGOZDA LACANDONA

Sekretar SKP Fausto Bertinotti se je sestel s poveljnikom Marcosom

Zapatistično delegacijo je povabil v Italijo na srečanje z evropsko levico

LA REALIDAD TRINIDAD (MEHIKA) - Sekretar Stranke komunistične prenovne Fausto Bertinotti se je ob robu pragozda Lacandona v mehiskem Chiapasu sestel z zapatističnim poveljnikom Marcosom (na sliki AP). S tem je Bertinotti med svojim latinskoameriskim obiskom sklenil krog, saj se je sestel z dvema simboloma latinskoameriske revolucije, s Fidelom Castrom na Kubi in s poveljnikom Marcosom v Chiapasu.

Po srečanju sta Bertinotti in vojski voditelj Zapatistične narodno-osvobodilne vojske (EZLN) na skupni tiskovni konferenci napovedala, da bo na povabilo SKP delegacija EZLN obiskala Italijo. Vodil naj bi jo sam Marcos, ki bo med obiskom vzpostavil stike z evropsko levico.

Na tiskovni konferenci je Bertinotti nekoliko omilil svojo nedavno izjavo o »upravičnosti oboroženega boja«, ko je navedel, da o tem ne odloča SKP, ki pa spoštuje izbire vsakega gibanja. Bertinotti in Marcos sta si tudi izmenjala mnenja, ne da bi iskala »homogenizacijo različnih stališč, temveč da bi izkoristila različne politične izkušnje, tako da bi se postavili po robu od ZDA navdihnjene manevre o globalizaciji in posvetovljenju«. To je



bil navsezadnje »leit-motiv« vsega Bertinottijevega obiska v Latinski Ameriki.

Komandant Marcos pa je napovedal, da bo dveletno premirje privedlo do mirovnega

sporazuma, ce bo mehiska zvezna vlada spoštovala zakonite pravice mehiskih indijancev, poskrbela za socialno in zdravstveno skrbstvo ter za pravice upornikov.

Ob Jelcinovi odsotnosti spet vladata Čubajs in Čmomidin

MOSKVA - Ruski predsednik je s svojo vrnitvijo v bolniško posteljo znova obudil bojazen, da se Rusija nevarno približuje obdobju brez trdnega vodstva. Čeprav zaradi pljučnice 65-letnega predsednika javnost in finančni trgi niso pretirano vznemirjeni, pa tudi premier Cernomidin zaradi nje ni prekinil svojega dopusta, so Jelcinovi politični nasprotniki v trenutku postavili pod vprašaj njegovo sposobnost vodenja države.

Izkušnje iz lanskega leta, ko kljub dolgi Jelcinovi odsotnosti iz Kremļa ni prišlo do večjih političnih pretresov, nakazujejo, da se utegnejo bojazni pred brezvladjem znova izkazati za neutemeljene - vsaj kratkoročno. »Politična situacija v Rusiji je ze postala precej stabilna,« trdi politični analitik Sergej Markov. »Zvezna vlada, predsednik vlade in sef predsednikove administracije Anatolij Čubajs nedvomno lahko nadzorujejo razmere.«

Čubajs in Cernomidin sta vodila državo v času, ko Jelcin zaradi operacije srca ni bil sposoben opravljati svojih dolžnosti. Svoj delez oblasti si je odrezal tudi tedanji svetovalec za državno varnost Aleksander Lebed, ki pa ga je Jelcin ze dober teden po operaciji odstavil zaradi - kot se je izrazil sam - odkritih ambicij po prevzemu predsedniškega položaja.



ODBOR ZA LETALIŠČE / POZIV JAVNIM UPRAVAM

»Združimo vse sile za razvoj letališča«

Toda župan vztraja pri ostri polemiki

Zakonski odlok, ki ga je Prodijska vlada odobrila na Silvestrovo, je dokončno pokopal nacrt za gradnjo financarske sole na goriskem letališču. Da je usoda tega nacrtu zapечатena, je sicer bilo znano že nekaj mesecev, vsaj od oktobra sem, ko je podtajnik za javna dela Gianni Mattioli dal jasno vedeti, da na ministrstvu ne nameravajo več vsiljevati gradnje vojašnice na goriskem letališču.

V prejšnjih dneh so dolocene politične sile v Gorici, z občinsko upravo na celu in ob aktivni podpori nekaterih medijev, zopet pognale vik in krik, češ da je mesto izgubilo izjemno priloznost za gospodarsko okrepitev. Tozijo se tudi zaradi izgube denarja, medtem ko je resnica prav obratna: v nedavno podpisani 2. Listini za Gorico se je vlada obvezala, da bo denar, ki je bil namenjen financarski soli, vsekakor ostal na razpolago goriski občini za druge razvojne nacrte. Mesto bo tako imelo pravzaprav dvojno korist: resilo bo letališče in pridobilo precej desetini milijard za druge investicije, od katerih bo brzkone imelo večjo korist kot od vojašnice.

V zvezi z dokončnim crtanjem financarske sole se je včeraj oglasil tudi Odbor za varstvo in razvoj letališča, ki je bil na celu več kot petletne bitke zoper gradnjo vojašnice na letališču. Odbor se sicer izogiba neposredni polemiki, četudi ne prikriva velikega zadovoljstva za končni razplet zadeve. »Slo je za enega največjih dokazov de-

mokracije in sposobnosti mobilizacije goriskih občanov v zadnjih 40 letih«, ugotavljajo. »Gorici, ki navadno veljajo za apatične in nezainteresirane, so se tokrat res množično in aktivno zavzeli za doseg pozitivnega cilja«. Zato, nadaljujejo v izjavi za tisk predstavniki odbora, ne držijo trditve nekaterih, češ da je bilo mesto poraženo. Nasprotno, zmagali so prav goriski občani, ki se jim odbor za letališče zahvaljuje za angažiranje v dolgotrajni bitki. Odbor se tudi zahvaljuje tistim institucionalnim predstavnikom, ki so to bitko podprli in omogočili doseg pozitivnega rezultata.

S tem, nadaljujejo, pa naloga odbora se ni izčrpala. Po odpravi nevarnosti gradnje vojašnice ostaja odprto vprašanje valorizacije letališča. V ta namen si bodo člani odbora prizadevali, da bi prišlo do ustanovitve javne družbe, ki bi prevzela skrb za nacrtovanje in upravljanje sodobnejšega centra za letalske dejavnosti. Sredstva v ta namen naj bi crпали prav iz denarja, ki je bil namenjen vojašnici. Zavzeli se bodo tudi za to, da bi danes razcepljeno lastništvo zemljišč na letališču združili (prevzela naj bi jih Dežela).

Odbor se opozarja, da se na pragu tretjega tisočletja v Evropi že uveljavljajo novi modeli regionalnega letalskega prometa z uporabo majhnih letal, ki ne potrebujejo pretirano dolgih pristajalnih stez. Majhna letališča z nazivom "City

Center Airports" naj bi v bodoče postala vse bolj pomembna. Gorica že razpolaga s tako strukturo, ki je le potrebna posodobitve. Neodgovorno bi bilo, ko bi jo zapravili, zaključuje odbor, ki poziva javne uprave in v prvi vrsti Gorisko občino, naj se resno zavzamejo za razvoj letališča.

Skoraj sočasno z navedenim stališčem odbora pa smo v uredništvo prišli tudi dokaj polemično izjavo župana Gaetana Valentija, ki se je prav včeraj vrnil z nekajdnevnega dopusta. Takoj je poprijel za pero in napisal nekaj strupenih vrstic, polnih zagrenjenosti in polemičnih namigov. Valeti zahteva, naj se razčistijo odgovornosti za odpoved gradnje, ki bo po njegovi oceni stala državo vsaj 20 milijard lir. Ob ugotovitvi, da je bilo vedno rečeno, da je financarska sola potrebna, se sprašuje, ali ne tisti za odpoved gradnje v Gorici barantanje: Zele ni naj bi izslili, da se financarska sola ne sežida na tukajšnjem letališču, zato da so v zameno privolili v podvojitve avtocestnega prelaza čez alpejine med Bologno in Firencami. Če pa sola ni bila potrebna, kdo je potem odločil, naj se sežida in poveril pripravo nacrta, se se sprašuje župan.

Valenti polemizira s Prodijsko vlado, češ da je silvestrski odlok sprejel nedemokratsko, ob nasprotovanju zakladnega ministrstva, brez posvetovanja v parlamentu in celo, kot se zdi, ne da bi o tem bila obveščena goriska parlamentarja.

SOLSTVO / ZAČETEK VPISOV V ŠOLE

Število prvošolčkov bi se lahko povečalo

Slovenske otroške vrtce bo junija zapustilo kar 86 otrok, vprašanje pa je, kolikšen bo osip

Kot smo že napisali se jutri po vseh solah na Goriskem uradno začne vpisovanje učencev in dijakov za naslednje solsko leto. Rok za vpise nepreklicno zapade 25. januarja, zato bodo morali starši letos pohiteti. Opozorilo velja še posebno staršem otrok rojenih leta 1994, ki bodo septembra prvič prestopili prag otroških vrtcev, in staršem otrok letnika 1991, za katere se letos začne solska pot.

Prav v prehodu iz otroškega vrtca v osnovno solo je ena od kritičnih točk za slovensko solo. Nemalo je namreč staršev iz mesanih ali povsem italijanskih družin, ki otroka vpisejo v slovenski otroški vrtec z namenom, da se nauči osnov jezika, ali iz drugih razlogov. Nekateri potem nadaljujejo solsko pot v slovenski soli, pri drugih pa prevladajo pomisleki in morda kak predsodek, tako da je sicer pozitivna izkušnja iz otroškega vrtca dejansko zavrnjena: otrok ne bo mogel razvijati pridobljenih osnov večječnosti in bo najbrž v italijanskem okolju kmalu pozabil tudi večji del tega, kar je pridobil v vrtcu.

Kontinuiteta solanja (tudi) v slovenskem jeziku je torej za otroka dragocena priloznost, ki je ne gre zavreči. Po drugi strani pa je ta kontinuiteta tudi največje jamstvo za uspešen razvoj slovenske sole, kot nam zgovorno dokazuje primerjava med številom otrok, ki so se lani vpisali v prvi razred slovenskih osnovnih sol, in šte-

OTROŠKI VRTCI	OSNOVNE SOLE
letnik 1991	1996/97 1. razred
 DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V GORICI	
GORICA Ul. Brolo 11	GORICA Ul. Brolo 19
Ul. Fabiani 9	
ŠTANDREŽ 11	ŠTANDREŽ 8
PEVMA 11	PEVMA 8
KRMIN 4	PLESIVO 4
STEVEJAN 2	ŠTEVEJAN 1
 DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOBERDOBU	
DOBERDOB 20	DOBERDOB 6
SOVODNJE 4	SOVODNJE 7
RUPA 6	VRH 3
ROMJAN 8	ROMJAN 5
SKUPNO 86	61

vilom letošnjih potencialnih prvošolčkov. Prve razrede slovenskih osnovnih sol letos obiskuje skupno 61 učencev, slovenske otroške vrtce pa bo junija zapustilo kar 86 otrok: ko bi se vsi njihovi starši opredelili za slovensko solo, bi zabeležili kar 40-odstotni (!) porast vpisov.

Nerealno je sicer misliti na stoo odstotni prehod v slovensko solo, pričakovanje, da bo osip v tem prehodu cim manjši, pa je vsekakor legitimno. V slovenskih solah so v ta namen poskrbeli za informiranje staršev in so razmeroma optimistično razpoloženi. Goriska didaktična ravnateljica Mirka Brajnik pričakuje, da bo v naslednjem letu vsaj ohranila letosnje število 40 vpisov. Glede na to, da

slovenske vrtce v tem okrožju letos zapuša 48 otrok, pa bi se število lahko rahlo povečalo.

Se boljše so izgledi v doberdobskem okrožju, kjer so lani imeli 21 prvošolčkov, vrtce pa bo letos zapustilo kar 38 otrok letnika 1991. Ravnateljica Nataša Paulin z optimizmom gleda na razvoj sole v Doberdobu in se posebej v Romjanu, kjer se je okrog slovenske sole ustvarilo res zanimivo vzdušje in pritegnilo otroke tudi iz zelo delno asimiliranih in v posameznih primerih celo iz povsem italijanskih družin. Nekoliko bolj zaskrbljujoci so podatki za sovedensko občino, kjer je 1991. bila za rojstva "slaba letina", vendar bi se moralo prihodnje leto stanje spet občutno popraviti.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 16.45-18.30 »Il gobbo di Notre Dame«. Walt Disney. 20.10-22.15 »Soluzioni estreme«. I. Hugh Grant in Gene Hackman.
VITTORIA 3 18.00-20.00-22.00 »Sono pazzo di Iris Blond«. I. Carlo Verdone.
CORSO 18.00-20.00-22.00 »Il ciclone«. R. Leonardo Pieraccioni.
TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »The van. Due per la strada«. Rez. Stephen Frears.

ŠOLSKE VESTI

SREDNJA SOLA IVANA TRINKA obvešča starše otrok 5. razreda osnovnih sol, da bo sola v nedeljo, 12. januarja, od 10. do 12. ure odprta za ogled prostorov in informacije v zvezi z vpisom otrok. Profesori bodo na sedzu v Ul. Leopardi v Gorici na razpolago staršem za informacije o pouku posameznih predmetov.

OBVESTILA

ZSSDI obvešča, da bo urad v Gorici odprt danes od 11. do 13. ure.

CICIKLUB sporoča, da bo prvo srečanje po božičnih počitnicah v ponedeljek, 13. januarja, ob 15. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

SPDG obvešča, da bo februarja v Podklostru tradicionalni tečaj smučanja (alpsko smučanje, tek, deskanje). Prijave sprejemajo od sredah od 11. do 12. in četrtek ob 19. do 20. ure na sedežu (tel. 33029).

KONCERTI

V **BRATUZEVEM CENTRU** v Gorici bo nocoj ob 20.30 koncert pianista Roberta Cappella. Izvajal bo skladbe Schuberta ob 200-letnici skladateljevega rojstva. Koncert je v abonmajskem sporedu društva Lipizer.

RAZSTAVE

V **KULTURNEM DOMU V GORICI** je do 15. t.m. postavljena skupinska razstava članov fotokluba Skupina 75. Ogled ob delavnikih od 10. do 13 in od 16. do 18. ure ter med prireditvami.

IZLETI

DRUŠTVO ŠPORTNIH RIBICEV VIPAVA priredi 19. t.m. izlet v Bad Kleinkirchheim. Prijave pri Brunotu.
PD RUPA-PEČ priredi 26. januarja avtobusni izlet na sneg v Podkloster/Arnoldstein. Prijave pri Tanji Kovic - tel. 882285. Avtobus bo odpeljal ob 7. uri.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.
DEZURNA LEKARNA V TRZICU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

Danes: 10.30, Ilde Fago por. Scaltritti iz splosne bolnišnice v Cervinjan; 13.15, Sara Prezza vd. Tedesco iz splosne bolnišnice v Lestizzo (UD); 13.15, Otello Paiani iz splosne bolnišnice v Slovenc.

NOVICE

Moraro: denar za upepeljevalnik

Konzorcij devetih občin gradišcansko-krminskega območja je predsinoči odobril sklep o investiciji skoraj pol milijarde lir za posodobitev upepeljevalnika pri Moraru. Napravo je sodstvo dalu zapleniti v začetku lanskega leta, ker je povzročala onesnaževanje. Zaplembo so preklicali pred par tedni. Obnovitvena dela naj bi izvedli v nekaj mesecih, tako da bi upepeljevalnik spet ognali ze spomladi.

Predavanje o čutnem razvoju

Združenje za waldorfsko pedagogijo prireja dvoje predavanj v palaci Lanthieri na Trgu sv. Antona. Nocoj ob 20.30 bo zdravnik in antropozof dr. Stefano Gaspari govoril o čutnem razvoju otroka in o zdravstveno-pedagoških posledicah. Naslednje predavanje bo 24. januarja, ko bo dr. Stefano Pederiva govoril o potrebi po novem notranjem ravnesju.

Odpovejte se kajenju v 5 dneh

Sluzba za boj proti zasvojenosti z mamili SERT prireja intenzivni tečaj za odpoved kajenju v 5 dneh. Tečaj bo v bolnišnici San Polo v Trzicu od ponedeljka, 13., do petka, 17. januarja, vsak dan od 20.00 do 21.30. Vodila ga bosta dr. Andrea Fiore in vzgojitelj Corrado Ciciarella. Vpisnina znaša 30 tisoč lir. Tečaj bodo od 3. do 7. februarja ponovili v Krmini.

Dejavnosti v socialnem centru

Združenje La Meridiana, ki deluje v sklopu socialnega centra v Ul. Baiamonti, bo v januarju priredilo nekaj izletov in srečanj. Danes je na programu obisk trgovskega centra v Martignacu, 19. januarja bo v socialnem centru predvajanje diapozitivov, 25. januarja pa obisk sinagoge v Ascoljevi ulici.

ROMANS / V TOVARNI SETRAL

Sindikati zaskrbljeni

Kaj tiči za odstranitvijo japonskega menedžerja?

Sindikalne zveze kovinarjev Fim-Cisl, Fiom-Cgil in Uilm-Uil z veliko zaskrbljenostjo spremljajo dogajanje v tovarni Setral v Romansu, kjer je trenutno zaposlenih 160 oseb. Japonski menedžer Ahayao Nakamura, ki so ga po globoki krizi pred nekaj leti poklicali na celoto obrata in ki je v tem času bistveno izboljšal stanje in perspektive tovarne, je te dni v polemiki z lastnikom odstopil z mesta predsednika upravnega sveta delniške družbe Setral. Sindikati so zahtevali cimprenjske srečanje z lastnikom, od katerih pričakujejo, da bosta potrdila svojčas sprejete obveze glede sanacije obrata v Romansu.

Prav v izvajanju teh obvez je Nakamura v zadnjem času dosegel zaviljive rezultate: zaustavil je krizo, povečal proizvodnjo in dobiček, kljub splošnemu negativnemu trendu na tržišču,

povečal je tudi število zaposlenih in pripravil nacrt investicij za prestrukturiranje in neodložljivo modernizacijo obrata. Podjetje je po zašlugu japonskega menedžerja po dolgih letih izgub bilo na dobri poti za uravnoteženje bilance in popolno sanacijo.

V sindikalnih vrstah obstaja bojazen, da vodi odstranitev sposobnega upravitelja - mimogrede opozarjajo, da se je v nekaj letih na celu tovarne zvrstilo že več kot deset upraviteljev - spet v negotovost in krizo. Bojijo se, da nameravajo lastniki javna sredstva, ki jih je Nakamura pridobil za sanacijo tovarne v Romansu, preusmeriti v korist drugih obratov iste industrijske grupe, objekt na Goriskem pa prepustiti njegovi usodi, kar bi seveda odprlo novo zelo zaskrbljujočo krizo in ogrozilo ohranitev delovnih mest.

KRONIKA / ZGOREL JE AVTO

Tat povzročil požar

Dogodek se je pripetil ponoči pred škofijo

Spodletel poskus kraje je najverjetnejši vzrok požara, ki je včeraj ponoči povsem uničil fiat uno prav pred gorisko nadškofijo. Alarm je malo po 3. uri dal voznik malega tovornjaka za prevoz mleka Marco Macuz, ki je sredi voznega pasu v Ul. Arcivescovado opazil goreci avto. Gasilci so kmalu prihiteli, vendar je bilo že prepozno. Od avtomobila je ostala le ocrnela pločevina.

Avto je bil last Samanthe Valentini, ki stanuje v bližnji Ul. Bellinzona in ga je tam tudi parkirala. Očitno se je neznani tat ponoči polastil avtomobila in ga prižgal tako, da je ustvaril stik z električnimi zicama. To pa je najbrž sprožilo iskro, ki je povzročila požar. Raziskavo o dogodku vodi policija, ki skuša izslediti tatu.

mauro Iarise
MOŠKA OBLAČILA
SEZONSKI
POPUSTI
GORICA, DREVORED 24 MAJA 13

gospodarstvo in finance

TURIN / PRISPEVEK NA NAKUP AVTOMOBILOV

Pozitivne posledice na zaposlitev v Fiatu

V Melfiju bodo zaposlili 270 delavcev, v ostalih obratih pa zmanjšali število uslužbencev v dopolnilni blagajni

TURIN - Vlado prispevki za nakup novih avtomobilov bodo prispevali tudi k zmanjšanju brezposelnosti. Maurizio Magnabosco, ki je pri Fiatu odgovorni za osebje, je že napovedal, da bodo v tovarni na Jugu Italije v kraju Melfi zaposlili več novih uslužbencev in istocasno zmanjšali število delavcev v dopolnilni blagajni. V Melfiju bodo vzeli v službo 270 novih delavcev za proizvodnjo modelov punto in lancia y, v tovarni Rivalta pa bodo temeljito znižali število delavcev v dopolnilni blagajni. Približno tisoč delavcev bodo premestili iz te tovarne v osrednji proizvodni center Mirafiori v Turinu, da bi zadostili večjemu povpraševanju po modelih panda in punto.

Pri tem jeje Magnabosco pristavil, da bodo učinki večje prodaje novih vozil zaznavni sele cez cas, zagotovil pa je, da

ne bo prihodnji mesec noben delavec v dopolnilni blagajni. Vsekakor vodstvo Fiata misli do nadaljnjega izvajati program redukcije dela, za katerega so se pred casom dogovorili s sindikati, in sele kasneje formalno pristati na krcenje stevila dopolnilnih blagajn.

Vceraj so se v sedezu vodstva Fiata sestali predstavniki uprave in sindikatov in priceli pogajanja glede tega vprasanja s preucevanjem posledic drzavnih prispevkov na nakup avtomobilov oz. predvidenega porasta prodaje novih vozil, kar bo omogocilo vecjo zaposlitev.

Med koristnimi posledicami vladnih prispevkov gre omeniti tudi zmanjsanje onesnazenja, saj je pogoj za prispevek 2 milijonov oz. milijona 500 tisoč lir za manjsa vozila, da lastnik odda v odpad svoj dosedanj vec kot deset let star avtomobil.

URADNI LIST / VČERAJ OBJAVILI ZAKON

Nove norme za zaščito zasebnosti posameznikov

Zaščiteni bodo podatki o rasi, veri, zdravju, politični pripadnosti

RIM - Uradni list je včeraj v prilogi objavil besedilo zakona o novih normah za zaščito zasebnega življenja državljanov. S tem zakonom naj bi bili bolj kot doslej zaščiteni osebni podatki posameznikov, da bi jih ne izrabljali, kot se je zgodilo že večkrat v veliko presenečenje prizadetih. Italija je bila tako rekoč »prisiljena« sprejeti ta zakon, saj predstavlja nekakšen predpogoj za pristop k schengenskemu sporazumu o prostem kroženju ljudi znotraj Evropske skupnosti. Poleg tega je bil v prilogi objavljen tudi zakon, ki pooblašča vlado, da v roku 18 mesecev sprejme dodatne norme o tem vprašanju.

Zakon o pravici do »zasebnosti« državljanov bo stopil v veljavo 1. maja letos. Med drugim predvideva ustanovitev garanta za zaščito osebnih po-

datkov. Ta organ naj bi sestavljali stirje predstavniki: dva bo imenovala poslanska zbornica, dva pa senat.

V začetku prihodnjega leta bodo stopile v veljavo norme o obravnavi osebnih podatkov, ki naj bi jih ne smeli računalniško obdelati. Pri tem gre predvsem za rasni izvor posameznika, njegovo versko prepričanje, politično mnenje, zdravje, spolno življenje in kazenski list. Zakon ureja tudi tako imenovanje »novinarske podatke«. Sredstva javnega obveščanja namreč razpolagajo z arhivi z vsakovrstnimi podatki o posameznikih. Po novem ne bodo smeli vsebovati podatkov o zdravstvenem stanju posameznikov in njihovem spolnem življenju. Ta norma je svojčas izzvala v parlamentu mnogo pomislekov. Nekateri so celo iznesli dvom o njeni protustavnosti,

ker naj bi omejevala pravico do informiranja.

Zakon o zasebnosti določa, kako naj bi odslej obravnavali osebne podatke. Spostovati je treba pravice in temeljne svobode posameznika ter dostojanstvo ljudi. Odslej bo zato za objavljane osebnih podatkov potrebno dovoljenje zainteresiranega. Izjemo bo predstavljalo novinarsko delo (v okviru pravice do informiranja), a tudi v teh primerih bodo podatki o zdravju in spolnem življenju zaščiteni. Na tempodročju se bodo v prihodnjih dneh in tednih se kresala različna mnenja, saj bi morali na podlagi zakonskih določil teoretično zaščititi tudi ime dokončno obsojenega posiljevalca.

Kdor bo prekršil te norme bo lahko obsojen do največ na dve leti zaporne kazni in 3 milijone lir globe.

ITALIJA / KAKO BO PRISELJEVANJE VPLIVALO NA STRUKTURO PREBIVALSTVA

Kakšne bodo posledice padca rodnosti in priseljevanja

V zadnjem času je skoraj vsak dan v Italiji veliko govora o vedno manjšem številu zaposlenih, ki zaradi tega placujejo, skupno z delodajalci, vedno manj prispevkov v pokojninske sklade INPS kot tudi v tiste avtonomnih zavarovalnih zavodov. Vedno več je upokojenec, ki zahtevajo to kar jim gre, v blagajne zavodov pa prihaja vedno manj denarja.

Poleg tega je v ospredju vsakdanjega zanimanja vedno večje število ljudi, ki prihajajo v državo iz takoiimenovanih držav tretjega sveta t.j. iz držav, ki niso v evropski zvezi. Casopisne in televizijske kronike nam skoro vsak dan poročajo o »extracomunitarijih«. Vendar pa se te kronike zaustavljajo ob najbolj eklatantnih primerih ilegalnega prihoda teh ljudi v državo ali pa ob tistih primerih nespoštovanja zakona, v katerih so vpleteni, tuji državljani.

Zaustaviti se je treba pri drugem vprašanju. Pred

nekaj tedni v parlamentu po hitrem postopku sprejet zakon, ki je omogočil, da približno 120.000 tujcev uredi svoje papirje za bivanje v Italiji, je dal vedeti, da je taksnih tujcev v Italiji že preko en milijon. Tu so vsteti tisti, ki imajo bivalno dovoljenje, v glavnem so ga dobili, ker so v državi tudi zaposleni. V velikih in malih tovarnah na severu, tudi v nasi dezeli in v Venetu, je zelo veliko taksnih delavcev. Zanimivo je, da so zelo vestni v svojem delu, po doglednem casu povabijo v svojo novo domovino tudi zeno in otroke. To velja bodisi za Afričane in Azijce kot tudi za tiste priseljence iz vzhodnoevropskih držav, ki so tudi strokovno usposobljeni, medtem ko so priseljenci iz drugih celin v glavnem nekvalificirana delovna sila.

V velikem številu primerov so ti tuji delavci redno plačani in tudi redno zavarovani. Italijanov pa je vedno manj. Ljudje s srednjesol-

sko diplomno nočejo na delo v tovarno, marsikdaj raje ostajajo brezposleni.

Vse to pa že ima in bo imelo posledice tudi v sestavi prebivalstva Italije. Med razvitimi državami je Italija danes na repu rodnosti. Pojav je opazen že polnih deset let. Rezultate vidimo v obisku sol, kjer so v zadnjih letih, vsaj na italijanskem severu, ukinili že velik del osnovnosolskih razredov (ponekod celo polovico). V zadnjih nekaj letih so priceli ukinjati tudi razrede v višjih srednjih solah. Manj je otrok, več je starejših ljudi. Tovrstna »trzaska bolezen« se je razširila na ves italijanski sever.

Po predvidevanju strokovnjakov se bo trend nadaljeval. Analitiki sicer upajo, da bo prišlo do sprememb. V nasprotnem slučaju, naj bi število Italijanov od sedanjih 57, 1 milijona ljudi leta 2014 padlo na 56, 5 milijonov. Deset let kasneje naj bi jih bilo že samo 52, 5 milijona,

leta 2044 pa samo 44 milijonov.

Prebivalstvo na polotoku pa se ne bi zmanjšalo. Krepko naj bi naraslo, od sedanjih 57 na 66 milijonov ljudi. Med temi pa naj bi jih kar 22 milijonov bilo tujcev, oziroma potomcev tujcev. V Italiji rojeni otroci bi namreč postali polnopravni italijanski državljani. Zgodilo naj bi se isto kar se že dogaja v ZDA, v Veliki Britaniji, v Franciji in tudi v Nemčiji, da omenimo samo nekatere večje države. Tudi tisti ljudje, prihajajoči iz drugih celin, ki žive v Italiji, imajo po več otrok. Visoka rodnost pa je se vedno prisotna v Južni Italiji. Bodo torej čez pol stoletja »extracomunitari« in »južnjaki« preplavili srednjo in severno Italijo?

Vse to bo seveda imelo svoje posledice tudi v pokojninskem sistemu, saj se je treba vprašati ali bodo vsi novi zaposleni v redu s plačilom socialnih dajatev.

Marko Waltritsch

NOVICE

Bundesbank ni spremenila obrestnih mer

FRANKFURT - Za včerajšnjo sejo sveta nemške državne banke je vladalo veliko zanimanje, vendar sop po seji sporočili, da ni nobene novosti in da ostajajo obrestne mere nespremenjene. Sicer pa je v Nemčiji lani proizvodnja narasla za 1,4 odstotka, medtem ko je bil leto prej prirastek 1,9-odstoten. Povečalo pa se je število brezposelnih: stopnja brezposelnosti se je v enem samem mesecu dvignila od 10,3 na 10,8 odstotka, kar pomeni, da je sedaj v Nemčiji 4.148.100 brezposelnih.

ICCRI pocenila denar

RIM - Italijanske banke se počasi prilagajajo znižanju obrestne mere, za katerega se je pred kratkim odločila Banka Italije. Tokrat je bil na vrsti osrednji zavod italijanskih hranilnic ICCRI, ki je sklenil, da se prime rate zniža od 10,25% na 9,50%.

Mednarodna garancija za Ariston in Indesit

FABRIANO - Z letom 1997 so za gospodinjske stroje, ki jih proizvaja tovarna Merloni iz Fabriana z znamkama Ariston in Indesit, uvedli garancijo, ki je veljavna v vsej Evropi, vključno z vzhodnoevropskimi državami in Rusijo. V vseh državah bo prodaja prilagojena veljavni zakonodaji o garanciji., podjetje Merloni pa jamci tudi hitra popravila.

V Švici več brezposelnih

ZENEVA - V Švici je brezposelnost zopet narasla. V decembru 1966 je bilo v seznmam brezposelnih vpisanih 192.171 oseb, kar je 9.145 več kot v prejšnjem mesecu. Stopnja brezposelnosti se je tako dvignila od 5,1% na 5,3% aktivnega prebivalstva. V letu 1996 je bila stopnja brezposelnosti v Švici 4,7 odstotka, medtem ko je bila leta 1995 4,2-odstotna, enako kot v letu 1935. V vseh vmesnih letih je bila brezposelnost nižja in v povojnih letih je le redkokdaj preseгла 1 odstotek.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z o. z. TRST	9. JANUAR 1997		
	valuta	v LIRAH	
		nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1523,00	1568,00
	nemška marka	968,00	988,00
	funt sterling	2588,00	2643,00
	švicarski frank	1113,00	1143,00
	belgijski frank	46,48	48,48
	francoski frank	284,00	294,00
	danska krona	251,00	261,00
	norveška krona	233,00	243,00
	švedska krona	216,00	226,00
	kanadski dolar	1119,00	1159,00
	portugalski eskudo	9,27	10,17
	nizozemski gulden	857,00	882,00
	avstrijski šiling	136,60	141,10
	španska pezeta	11,13	12,23
	grška drahma	5,94	6,74
	irski sterling	2527,00	2607,00
	japonski jen	12,78	13,68
	avstralski dolar	1151,00	1221,00
	madžarski florint	8,75	11,50
	hrvaska kuna	230,00	280,00
	slovenski tolar	10,70	11,20

KMEČKA BANKA - GORICA			
9. JANUAR 1997		v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1526,00	1556,00	
nemška marka	970,00	988,00	
francoski frank	285,00	295,00	
nizozemski gulden	857,00	882,00	
belgijski frank	46,68	48,48	
funt sterling	2565,00	2645,00	
irski sterling	2518,00	2613,00	
danska krona	252,00	262,00	
grška drahma	6,06	6,66	
kanadski dolar	1119,00	1154,00	
švicarski frank	1115,00	1140,00	
avstrijski šiling	136,76	141,26	
slovenski tolar	10,80	11,25	

MILANSKI DEVIZNI TRG		
9. JANUAR 1997	v LIRAH	
valuta	povprečni	
ameriški dolar	1543,420	
EKU	1902,270	
nemška marka	979,330	
francoski frank	289,890	
funt sterling	2612,550	
nizozemski gulden	872,430	
belgijski frank	47,515	
španska pezeta	11,645	
danska krona	256,940	
irski funt	2563,160	
grška drahma	6,254	
portugalski eskudo	9,790	
kanadski dolar	1141,500	
japonski jen	13,274	
švicarski frank	1129,720	
avstrijski šiling	139,200	
norveška krona	239,100	
švedska krona	222,470	
flnska marka	327,900	

MILANSKI BORZNI TRG						
9. JANUAR 1997		INDEKS MIB-30: +3,93 %				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %	
Allianza Ass.	10.688	+6,26	Mediolanum	15.018	+5,41	
Bca di Roma	1.223	+3,82	Montedison	1.148	+3,51	
Bca Fideuram	3.437	+5,91	Olivetti	602	-0,67	
Benetton	19.232	+2,72	Parmalat	2.501	+3,81	
Comit	2.807	+4,81	Pirelli Spa	2.976	+2,47	
Credit	1.755	+6,29	Ras	14.194	+4,66	
Edison	9.882	+1,98	Rolo	14.696	+0,96	
Fiat	4.381	+3,42	Saipem	7.436	+4,37	
Gemina	786	+3,61	San Paolo To	9.401	+2,79	
Generali	28.858	+3,88	Sirti	10.288	+1,93	
Imi	13.312	+2,19	Stet	6.789	+1,02	
Ina	1.930	+3,26	TIM	4.019	+1,48	
Italgas	6.705	+1,26	Telecom Ita	4.189	+3,07	
La Fondiaria	5.517	+5,62				
Mediaset	7.204	+2,82				
Mediobanca	8.552	+6,42				



NOVICE

Milan odstopil Panuccija Real Madridu

MILAN - Povratak Arriga Sacchija k Milanu bo povzročil pravo čisto med igralci. Prva žrtev nove metle je branilec Christian Panucci, ki ga je milanski klub po hitrem postopku včeraj odstopil madridskemu Realu. Neuradno se govori, da je zanj španski klub odstel osem milijard lir, potem ko je Milan leta 1993 Genoi odstel dve milijardi več. Sacchi je Panuccija svojčas že »izgnal« iz reprezentance, trindvajsetletni igralec pa bo v Spaniji spet treniral pod vodstvom Fabia Capella.

Danes ženski smuk

BAD KLEINKIRCHHEIM - Danes in jutri bosta v tem kraju ženska smuka za svetovni smučarski pokal. Na teh dveh tekmah bo Nemka Katja Seizinger skušala vsaj zmanjšati zaostanek, ki jo na skupnem vrstnem redu za svetovni pokal loči od Svedinje Pernille Wiberg, znaša pa 155 točk. Za zmago naj bi se danes in jutri potegovali vsaj se Avstrijka Renate Götschl in Italijanka Isolde Kostner. Vse tekmovalke se pritožujejo nad progo, ki je zaradi visokih temperatur mehka in polna grbin.

Slovenec Brezavšček tretji na treningu smuka!

CHAMONIX - Na treningu moškega smuka za svetovni smučarski pokal je izjemen uspeh s tretjim mestom dosegel Slovenec Ales Brezavšček, najhitrejši pred jutrisnjo tekmo pa je bil Francoz Duvillard. Trening je motil veter.

Izidi treninga: 1. Duvillard (Fra) 2:03, 95, 2. Alphand (Fra) 2:05, 14, 3. Brezavšček (Slo) 2'05"31. 4. Maier (Avt) in Cattaneo (Ita) 2:05, 42, 6. Holzknecht (Avt) 2:05, 47, 7. Kerner (Svi) 2:05, 49, 8. Franz (Aut) 2:05, 61, 9. Skaardal (Nor) 2:05, 82, 10. Schiffrer (Avt) 2:06, 07, 12. Ghedina (Ita) 2:06, 16.

Fisichella pri Jordanu

LONDON - Italijanski dirkač formule ena Giancarlo Fisichella je dobil službo. Upravljal bo dirkalnik Jordana Peugeot. Trindvajsetletni Fisichella je podpisal dveletno pogodbo, skupaj z mlajšim bratom Michaela Schumacherja Rolfom pa bo tvoril najmlajši par dirkačev formule ena. »Navdušen sem, saj je Jordan eden najboljših dirkalnikov formule ena«, je dejal Fisichella.

Sampras in Grafova prva nosilca

MELBOURNE - American Pete Sampras in Nemka Steffi Graf sta prva nosilca letosnjega mednarodnega teniskega prvenstva Avstralije, ki se bo pričelo v ponedeljek. Od boljših med moškimi manjkata samo Agassi in Krajicek, med ženskami pa Monika Seles. Nosilci skupin, moški: 1. Sampras (ZDA, 1); 2. Chang (ZDA, 2); 3. Ivanisevič (Hrv, 3); 4. Kafelnikov (Rus, 4); 5. Muster (Avt); 6. Becker (Nem, 6); 7. Enqvist (Sve, 9); 8. Ferreira (Jar, 9); 9. Rios (Čil, 11); 10. Costa (Spa, 13); 1. Courier (Zda, 15); 12. Gustafsson (Sve, 16); 13. Siemerink (Niz, 17); 14. Mantilla (Spa, 18); 15. Stich (Nem, 19); 16. Berasategui (Spa, 20). Ženske: 1. Graf (Nem, 1); 2. Sanchez Vicario (Spa, 3); 3. Martinez (Spa, 4); 4. Hingis (Svi, 6); 5. Huber (Nem, 7); 6. Majoli (Hrv, 8); 7. Davenport (Zda, 9); 8. Spirela (Rom, 10); 8. Habsudova (Slk, 11); 10. Schultz McCarthy (Niz, 12); 11. Wiesner (Avt, 13); 12. Coetzer (Jar, 14); 13. Likovčeva (Rus, 16); 14. Fernandez (Zda, 17); 15. Rubin (Zda, 18); 16. Appelmans (Bel, 19).

Keegan odstopil zaradi Signorija

NEWCASTLE - Vzrok odstopa trenerja angleskega nogometnega prvotiga Newcastle Kevina Keegana naj bi bil Laziov napadalec Beppe Signori. Krajevni dnevnik The Juurnal piše, da je Keegan sprl z vodstvom, ker ni najelo italijanskega napadalca, za katerega je baje sprva ponujalo Lazio šestnajst milijard lir odškodnine, potem pa se je kupciji odpovedalo zaradi pomanjkanja denarja. Lansko poletje je Newcastle za Alana Shearerja odstel Blackburnu 36 milijar lir.

Joyner-Kersee se vrača

NEW YORK - Jackie Joyner-Kersee bo zapustila kosarkarska igrišča in se vrnila na atletsko stezo. Šestkratna dobitnica olimpijskih medalj trdi, da se boji poskodb, »ki so v tem moštvnem sportu vedno možne«. Stirintridesetletna atletinja bo prvič nastopila 7. februarja v teku na 60 z ovirami v okviru tekmovalnega Millrose Games.

Bostik All stars po internetu

BOLOGNA - Ljubitelji kosarke bodo lahko po internetu (<http://legabasket.mall.it/>) izbirali kandidate za ekipo Bostik All Star, ki bo v soboto, 22. februarja igrala proti italijanski reprezentanci. Petnajstčlansko moštvo zvezdnikov bodo sestavljali tujci in igralci EGS, ki nastopajo v italijanskem prvenstvu. Kandidate bo mogoče izbirati tudi s pomočjo kuponov, ki jih bodo delili v sportnih palacah 11., 19. in 26. januarja ter 2. februarja. Ekipo Bostik bosta vodila trenerja Scariolo in Bucci.

Tonkov si je zlomil zapestje

BERGAMO - Ruski kolesar Pavel Tonkov, član italijanskega moštva Mapei GB, si je med treningom zlomil zapestje na levi roki. Mogoče bo potrebna operacija.

KOŠARKA / EVROPSKA LIGA

V Barceloni tesen poraz Kinderja

Odločilni koš je dosegel Saša Djordjević Stefanel in Teamsystem uspešna v gosteh

Barcelona - Kinder 73:72 (48:39)

BARCELONA - V svojem prvem nastopu v evropski košarkarski ligi po povratku z NBA je srbski as Saša Djordjević s trojko trideset sekund pred koncem tekme podaril zmago svojemu novemu klubu Barceloni. Na drugi strani igrišča je pred njim Augusto Binelli zgrešil oba prosta meta in Kinder je tako zamudil priložnost, da bi dosegel štiri točke prednosti. V zadnji akciji tekme pa je usodo Bolonjčanov s koraki dokončno zapečatil Bane Prelević.

Moštvo trenerja Buccija je v Barceloni igralo vse prej kot slabo in bi si v bistvu celo zaslužilo zmago, saj je pokazalo bolj organizirano igro od gostiteljev in je v obrambi zaigralo izredno požrtvovalno. Srečanje je bilo zelo izenačeno. Komazec je v tem delu tekme z odlično obrambno povsem onesposobil Litvanca Karnivašova, ki ga je FIBA pred nekaj dnevi imenovala za najboljšega košarkarja v Evropi. V napadu je zelo dobro igral Savić, ki je bil proti svojim nekdanim sodrušnikom v Barceloni se posebej motiviran. Trener Barcelone Aiko je Djordjevića poslal na igrišče sele v 11. minuti, srbski košarkar pa je s kosi in podajami (12 točk do konca polčasa) takoj porušil dotodanje razmerje sil na igrišču in Spanci so odšli v slatilnico z devetimi točkami prednosti.

V začetku drugega dela je Barcelona dosegla najvišje vodstvo 54:41, takoj zatem pa so Bolonjčani z odlično obrambo začeli vse bolj odjedati prednost gostiteljev in so v 32. minuti povedli z 58:59. Djordjević, ki je tudi v tem delu igral le zadnjih deset minut, je bil manj učinkovit in vse je kazalo, da bodo gostje

vendarle dosegli zmago, a so si vse svoje možnosti zapravili z napakami v zadnji minuti. Za Kinder so največ kosev dosegli Komazec (18), Savić (17) in Abbio (14), pri Barceloni pa Fernandez (18) in Djordjević (17).

Milanski Stefanel je bil v Belgiji na robu poraza. Charleori je stl selel v drugem delu s točkami Kidda (18), De Pola (10), Portaluppija (13) in Bowieja (14). Teamsystem je v Grciji dosegel prepričljivo zmago. Izidi in stanje

Skupina G

Izidi: Sevilla - Smelt Olimpija 81:76, Dinamo Moskva - Panathinaikos 88:81, Pau Orthez - Villeurbanne 95:97. Vrstni red: Panathinaikos in Villeurbanne 16, Smelt Olimpija 14, Sevilla in Pau Orthez 10, Dinamo Moskva 6.

Skupina F

Izidi: Ulker - Cibona 73:77

(35:44), Panionios - Temasy-stem 72:88 (41:52), Limoges - Estudiantes 91:85 (38:39). Vrstni red: Teamsystem 16, Cibona Zagreb 14, Estudiantes Madrid 12, Limoges 10, Ulker Carigrad 8, Panionios 6.

Skupina E

Izidi: Charleroi - Stefanel 68:71 (39:33), Olympiakos - CSKA Moskva 82:51 (35:33), Alba Berlin - Maccabi Tel Aviv n.p. Vrstni red: Stefanel 16, Cska Moskva, Alba Berlin, Maccabi in Olympiakos 12, Charleroi 0.

Skupina H

Izidi: Bayer Leverkusen - Efes Pilsen 72:73 (37:30), Croatia Osiguranje - Partizan 76:75 (47:40), Barcelona - Kinder Bologna 73:2 (48:39). Vrstni red: Efse Pilsen Carigrad 18, Barcelona, Kinder, Partizan Beograd in Croatia Osiguranje 10, Bayer Leverkusen 0.

FORMULA ENA / PREDSTAVITEV ARROWSA

Damon Hill je prepričan, da bo v drugem delu sezone stopil na zmagovalni oder



Damon Hill tudi pri Arrowsu številka ena (Telefoto AP)

BIRMINGHAM - »Vem, da takoj ne morem računati na zmago, toda prepričan sem, da bom v drugi polovici sezone stopil na zmagovalni oder,« je dejal svetovni prvak formule ena Damon Hill na včerajšnji predstavitvi dirkalnika formule ena Arrowsa, ki ga bo v novi sezoni poganjal Yamahin motor. Hill, ki ga je Williams grdo odslovil, čeprav je osvojil naslov prvaka, bo pri Arrowsu za tovarisa v moštvu imel Brazilca Pedra Diniza (26 let), ki je lani tekmoval za Ligier. Nacrtovalec novega dirkalnika Frank Dornie je dejal, da je dirkalnik povsem obnovljen. »Od lanskega smo ohranili samo menjalnik,« je poudaril.

Vlade Divac je v Los Angelesu, prvič odkar nastopa v NBA ligi, nastopil kot nasprotnik Lakersov. Za svoje novo moštvo Charlotte Hornets je dosegel 21 točk in 12 skokov, vendar pa so Lakersi kljub temu zmagali s 101:97. Divac je za dve točki tudi izgubil osební dvoboj s Shaquilleom O'Nealom (oba na sliki AP), ki ga je zamenjal pri Lakersih.

Slaba vest pa prihaja iz Bostona. Za centra Celticsov Dina Radjo se je sezona že končala. Po operaciji na kolenu se bo moral zdraviti najmanj tri mesece. Nekdaj sloviti Boston je v svoji skupini na zadnjem mestu s negativnim slalom 7 zmag in 23 porazov. Radja je bil drugi strelec (povprečno 14 točk na tekmo) in prvi skakalec moštva (8, 4).

ODBOJKA / POKRAJINSKA PRVENSTVA NA GORIŠKEM

Soča Gostilna Devetak bi lahko v 1. moški diviziji iztržila boljši izid Mladinci Espege v pokrajini tudi letos brez prave konkurence



V prvem letošnjem derbiju 1. moške divizije je Nas Prapor premagal Agrario Terpin (Foto Burbaca)

Po novoletnem premoru so na Goriskem v teh dneh že odigrali nekaj tekem v pokrajinskih članskih in mladinskih ligah.

1. MOŠKA DIVIZIJA

Se nepremagani Nas prapor bo svojo tretjo tkemo odigral jutri v Fossalonu ob 19.30 proti tamkajšni istoimenski ekipi, Agraria Terpin pa bo v tem kolu prosta. Sočani so tekmo 4. kola odigrali že v sredo.

Soča Gostilna Devetak - Mossa Candolini 0:3 (6:15, 13:15, 6:15)

SOČA GOSTILNA DEVETAK: A. in M. Cernic, Faganel, Golob, Hlede, Kovic, Lukes, Messina, Miklus, Orel, Princic.

Po prazničnem odmoru so sočani zaigrali slabše. Kot znajo in razmeroma prepričljivo izgubili z Mossa, ki bi jo ob normalni igri lahko premagali. Predvsem v prvem in tretjem setu je bila igra slaba, medtem ko so sočani v drugem nizu pokazali nekaj več in se jim je delni uspeh izmuznil za las. Čeprav je bila nasprotna ekipa starejša in bolj izkušena, pa se zdalec ni bila nepremagljiva. Ob slabši igri pa je vzrok za poraz treba iskati tudi v tem, da sočani tokrat niso pokazali običajne borbenosti.

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Valovke, ki so se brez točk, bodo jutri v Krminu igrale proti ekipi VBL Commons.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Tekmo 4. kola proti Corridoniju bo Olympia Multiservice odigraka danes na domačih telh, s pričetkom ob 18. uri.

MLADINKE

Prva tekma med Olympio Adria Auto in Azzurro bi bila morala biti v sredo, vendar pa je prišlo do zapleta. Sodnik in nasprotna ekipa so se predstavili na igrišču, igrali Olympie pa ni bilo. V društvu pravijo, da koledarja niso prejeli in bodo zato skušali doseči ponovitev srečanja. V tem prvenstvu nastopa edinole se trziški Mercato di Selz.

MLADINCI

Espego - Acli Ronchi 3:0 (15:1, 15:0, 15:1) ESPEGO: Macus, Lukes, Mucic, Frandoli, Mania, Jelen, Braione, M. Cernic.

Ze včerajšnji prvi nastop je potrdil, da združena ekipa v tej kategoriji ne bo imela pravih tekmecev. Njen cilj je uspešen nastop na deželnem finalu, kjer naj bi se predvidoma s trzaskim Pallavolom (Triestina) potegovala za naslov najbolje ekipe v FJK.

NARASCAJNICE

Adria Auto - Capriva 1:2 (15:12, 10:15, 14:16)

ADRIA AUTO: Cernic, Devetak, Faganel, Mania, Dorni, Saveri, Canola, Magliocca, Simi.

Narascajnice Olympie Adria Auto so včeraj izgubile praktično dobljeno tekmo, saj so v tretjem nizu že vodile s 14:11. Toda v odločilnih trenutkih so storile nekaj napak, zgrešile tri servise, gostje pa so v nalezu osvojile pet točk zapored in v dvoboju dveh povsem izenačenih ekip nekoliko srečno slavile.



SMUČANJE / DANES IN JUTRI

Na Trbižu vse nared za mednarodna slaloma FIS za trofejo »Treh narodov«

Organizator obeh tekem je Slovensko planinsko društvo Trst

Vreme se sicer nekaj kisa, toda pri Slovenskem planinskem društvu Trst so prepričani, da bosta današnja in jutrisnja mednarodna ženska slaloma FIS na progi Priesnig na Trbižu za trofejo »Treh narodov 1997« lepo uspela. Imena prijavljenih tekmovalk namreč pričajo, da bodo gledalci lahko videli res izvrstni smučarski prireditvi.

S tehnično podporo družbe Promotour si je vse organizacijske napore prevzelo SPDT, ki je že lani zelo uspešno organiziralo to prireditve. Lani je slavila nova letošnja zvezda ženskega svetovnega slaloma Novozelandska avstrijskega porekla Claudia Riegler, prvo trofejo »Treh narodov« pa je osvojila reprezentanca Italije. Za letošnje tekmo so se doslej prijavile številne reprezentance, ki imajo v svojih vrstah izvrstne smučarke.

Nedvomno bo prva zvezda današnje in jutrisnje tekme Italijanka Sabina Panzanini, ki je letos dobila že dva veleslaloma za svetovni pokal (zadnjega prav pred kratkim na Pohorju v boju za Zalto lisico). Na startu - in najbrž kot prva favoritinja - bo tudi njena rojakinja Lara Magoni, ki je na pohorski tekmi v slalomu za svetovni pokal osvojila tretje mesto. Od Slovenk pa velja omeniti nosilko bronaste slalomske kolajne z olimpijskih iger v Lillehammerju Katjo Koren. Start prvega teka bo danes in jutri ob 9. uri.

KOŠARKA / V 12. KOLU D LIGE

Važna tekma za Pref. Marsich

Cicibonaši z Largom Isonzom - Borovci in domovci favoriti - Kontovel proti vodilnemu



Kapetan Cicibone Stefan Persi (Foto Balbi/Kroma)

vardiju, ki je bil proti domovcem izredno razpoložen, v napadu izkazali se drugi.

Dom Agorest, ki z druge stopničke opazuje vodilni par Bor- Santos, bo jutri v Kulturnem domu gostil razmeroma skromno Chiarbolo, ki je v skupini ekip, ki se krčevito borijo za obstanek v ligi. Zato so Semolicevi igralci izraziti favoriti. Seveda pa bodo morali zaigrati zbrano od vsega začetka, predvsem pa si ne smejo privoščiti nikakršnega podcenjevanja, ki bi jih lahko drago stalo.

Izredno važna tekma čaka Cicibono Pref. Marsich. Furlanovi varovanci so končno začeli igrati tako, kot znajo, dve zaporedni zmagi pa sta v Cicibonin tabor vnesli prepotrebno navdušenje in samozavest. Se posebej zmaga nad močnim goriskim Infoterjem, ki se se ni odrekel ambicij po napredovanju, je vsem vlila novih moči. Po mnenju predsednika Cicibone Adriana Kovacica pa bo jutrisnje srečanje izredno zahtevno. Upa seveda, da se bo serija zmag nadaljevala. Largo Isonzo je zadnji na lestvici in zmaga proti neposrednemu tekmeču za obstanek v ligi ima dvojno vrednost. Kovacici je optimist, čeprav se zaveda, da bo za zmago treba zaigrati zelo dobro predvsem v obrambi. Cicibonasi bodo nastopili v popolni postavi, saj bo imel trener Luka Furlan na razpolago tudi vojaka Marka Possego.

NASA NAPOVED (izide je napovedal predsednik Cicibone Adriano Kovacici): Largo Isonzo - Cicibona pref. Marsich - 5; Bor Radenska - Grado +8; Libertas TS - Arte +1; Kontovel - Santos +2; Acli fanin - Acli Ronchi - 4; Dom Agorest - Chiarbola +13; Infoter Gorizia - Momo Giò +10; Inter 1904 - Lega Nazionale +8.

ATLETIKA / ZIMSKA SELITEV V TOPLE KRAJE

Macchiutova in Coslovicheva na zimskih pripravah v Južnoafriški republiki

1. februarja v Johannesburgu v reprezentanci Italije z JAR



Margaret Macchiut (desno) skupaj z nosilko srebrne olimpijske medalje v teku na 100 m z ovirami, Slovenko Brigito Bukovec

Po zelo uspešni sezoni v dvoranah in na prostem v letu 1996 se za dve slovenski atletinji Margaret Macchiut in Claudio Coslovich, ki obe nastopata za turinski Sisport Fiat, vse hitreje bliža prvi tekmovalni nastop v letu 1997. To se bo zgodilo na srečanju med članskima reprezentancama Južnoafriške republike in Italije 1. februarja v Johannesburgu.

Obe pa bosta že prej v Južni Afriki na pripravah. Claudia je skupaj z drugimi italijanskimi metalci že odpotovala v Pretorio, Margaret pa se bo z zapreki in zapreki na poti podala 19. januarja, njihove priprave pa bodo potekale v bližini južnoafriške prestolnice.

Ta čas je v Evropi dvoranska sezona, kjer pa zaradi prekratkih prog in tu-

di stropa nekaterih disciplin, ki so na sporedu na zunanjih stadionih, ni mogoče izvesti ali pa potekajo na krajših razdaljah. V Južnoafriški republiki bo tekma na prostem, kjer so temperature v tem obdobju preko 30 stopinj Celzija. Na splošno je tam klima veliko toplejša, zato lahko atletska tekmovanja celo leto potekajo na prostem.

Margaret Macchiut bo v Johannesburgu nastopila v tekmi na 100 m z ovirami, Claudia Coslovich pa v metu kopja. Medtem ko bo Macchiutova po povratku lahko nastopala na dvoranskih tekmovanjih na razdalji 60 m z ovirami, pa bo Coslovicheva doma samo trenirala, saj meta kopja iz objektivnih razlogov ni v dvoranskem atletskem programu. (A. L.)

ROKOMET / MOŠKA C LIGA

Kras favorit proti Principu

Srečanje bo jutri popoldne ob 16. uri v tržaški športni palači

Po enomesečnem premoru bo Krasova sedmerica ponovno stopila na igrišče proti drugi ekipi državnega prva Principa, ki pa je na zadnjem mestu. Nepriznana dosežena točka v prejšnjem kolu proti videmskemu CUS-u je dala Tržčanom novo upanja, da prvenstva ne bodo zaključili na zadnjem mestu, vendar to za Krasove fante ne bi smelo predstavljati prevelike ovire za doseg nove zmage. V prvi tekmi so krasovci premagali sobotnega nasprotnika kar s štirinajstimi zadetki razlike. Kvaliteta je torej izrazito na strani zgoniške ekipe, ki je tudi tokrat izraziti favorit. Tega se v Krasovem taboru zelo dobro zavedajo in bodo zato lahko Mahničevi varovanci nastopili precej mirno. Srečanje bo jutri ob 16. uri v Tržaški športni palači



NOVICE

Katja Koren dobila veleslalom FIS na Nevejskem sedlu

NEVEJSKO SEDLO - Slovenska smučarka Katja Koren je včeraj dobila drugi mednarodni veleslalom FIS na Nevejskem sedlu v okviru 49. »Kaninskega spusta«. Korenova je bila po dveh voznjah za 231 stotink sekunde hitrejša od Italijanke Leile Demez, tretja, z zaostankom 25 stotink, pa je bila prav tako »azzurta« Denise Karbon, ki je dosegla najboljši čas drugega teka. Nastopilo je 110 smučark iz osmih držav.

Zaccheroni pripravlja taktiko za Piacenzo

IMPERIA - Nogometaši Udineseja se na nedeljsko tekmo s Piacenzo pripravljajo daleč od doma. Včeraj so v trening tekmi premagali meddeželne ligaša Imperio s 3:0. Strelca sta bila Calori (2) in Sergio. Toda trener Videmčanov Zaccheroni v nedeljo ne bo mogel računati na kaznovanega Orlanda in na poškodovane Bierhoffa, Helvega in Kozminkeskega. Da bi rešil problem sredine igrišča, bo morda trener Udineseja spremenil sistem igre v 4-5-1 ali 4-4-2. V tem primeru bi od vsega začetka zaigral Giannichedda, na klop pa bi se preselila ali Desideri ali Cappioli.

Obvestila

ZSSDI

obvesca, da bo urad v Gorici odprt jutri, 10. t.m., od 11. do 13. ure.

SO SPDT

prireja v februarju nedeljske smučarske izlete s tecaji. Informacije in prijave na ZSSDI - tel. 635627.

SK BRDINA

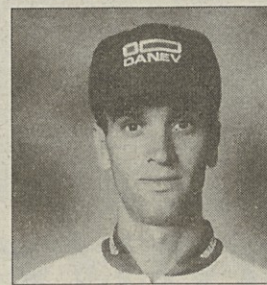
organizira v nedeljo, 19. januarja avtobusni izlet v Trbiž. Informacije na tel. st. 213905 - 212859. Vpisovanje na sedežu v ponedeljek, 13. januarja, od 19. do 21.30.

TPK SIRENA SPORTNI RIBOLOV

organizira dva tedna sportnega ribolova, in sicer za otroke vsako soboto od 15. do 17.30, za odrasle pa vsak četrtek od 19. do 21. ure. Začetek tečajev bo 18. januarja. Informacije dobite ob četrtkih na tel. st. 422696 od 19. do 20.30 ali 414006 vsak dan od 18. do 20. ure.

Danes igra za vas Totocalcio

Rado Milkovič



Bologna - Parma	X
Juventus - Atalanta	1
Milan - Vicenza	1X2
Napoli - Inter	X
Piacenza - Udinese	1
Reggiana - Fiorentina	X2
Roma - Perugia	1
Sampdoria - Cagliari	1
Verona - Lazio	X2
Lecce - Pescara	1X
Lucchese - Torino	1X2
Avellino - Trapani	X2
Vis Pesaro - Triestina	X

Rado Milkovič (letnik 1965) je začel kot nogometaš pri Bregu, nato je prestopil k Primorcu, h Gaji in spet k Bregu, kjer je pri 17 letih tudi opustil nogomet. Nato se je rekreativno lotil kolesarstva. Agonistično pa je začel pri KK Adria, kjer je ostal eno leto, nato je dirkal za Portofino, Seal in zdaj je že 5. leto kot cikloamatier nastopa za Spinazzé Zaghis iz Trevisa. Od njegovih uspehov naj omenimo 2. (leta 1995) in 3. mesto (1994) na DP na kronometer ter lani 3. mesto na evropskem prvenstvu in 5. na svetovnem prvenstvu na kronometer. Prejšnji teden je Janez Berdon uganil 8 izidov.

Konjske dirke

piše: Giorgio Plettersech

1. dirka (Firence): Nereo Mas (2) je specialist za ta tip dirke, v igri pa sta še Rachel Dalvo (1) in Sisto Giusa (X);
2. dirka (Firence): možnost baze s Pierre Giusom (1), ki je logičen favorit. V solidni formi pa sta tudi Reginass (X) in Supervola Long (2);
3. dirka (Bologna): Preludio (1) je zelo hiter in če bo povedel, lahko zdrži do konca. Če bo imel dan, je nevaren tudi Nicholson Park (X), pa tudi Natale Gv (2) ni brez možnosti;
4. dirka (Milan): Ninnolo (2) je imel zadnjič smolo in bo zato skušal za vsako ceno zmagati. Paziti pa bo moral na Rillerda (X) in Nila degli dei (1);
5. dirka (Turin): No smoke (2) ne bi smel imeti problemov, čeprav bosta Pelus Bra (X) in Sagrinella (1) storila vse, da bi mu preprečila slavje;
6. dirka (Padova): Perche no (2) je favorit, v boju za vrh pa

bosta tudi Split (X) in Papiro Bru (1).

Dirka tris
(Palermo ob 17.30)

Nasi favoriti: 14. Norteamericano, 6. Seven Golden, 2. Remiss; dodatek za sistemiste: 19. Polanski Park, 17. Satana Max,

Totip

1. — prvi	2
drugi	X1
2. — prvi	1
drugi	X2
3. — prvi	1X
drugi	2
4. — prvi	2
drugi	X1
5. — prvi	2
drugi	1X
6. — prvi	2X
drugi	1



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Ves ljubi dan vas bo spremljal vznemirljiv občutek, da se bo zdaj zdaj uresničila dolgo pričakovana želja. Če boste zvesto sledili občutku, se bo pričakovano tudi zgodilo.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Zmanjkovalo vam bo časa, saj si boste nakopali veliko dela, da ga ne boste več zmogli. Le počasi, saj boste morali drugače na temeljito okrevanje v brezdelno posteljo.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: S pozivili in pomirjevali bodite nekoliko bolj skopi, sicer bo vaš organizem že kmalu začel ostro protestirati. In potem ga ne bo pozivila, ki bi vam lahko povrnili življenje.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Privlačila vas bo vse, kar diši po novem in izjemnem. Sprva se boste čudili, nato pa vas bo presinila misel, da vas k drugačnosti vleče želja po notranji spremembi.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Vase zanimanje za okolico bo doseglo tolikšno razsežnost, da boste malone pozabili nase. Dokler bo okoli vas mrgolelo ljudi, bo se nekako slo, noči pa bodo osamljene.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Spoznali boste, da se prijaznost obnese bolj kot neprijaznost. Ampak nikar ne igrajte prijaznosti, kajti ljudje se raje zanasajo na izdajalske oči kot na priliznjena usta.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Ugotovili boste, da vam nekaj manjka. Iskanja se boste najprej lotili pri sebi, nato pa se boste obrnili se na zaupnega prijatelja. Ta vam bo nakazal smer.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Prezemal vas bo meglen občutek, da se vam bo zdaj zdaj zgodilo nekaj zelo prijetnega. Pričakovanje se bo stopnjevalo do večera, ko boste legli v posteljo. In tam se bo zgodilo.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Iz zimskega dremeza vas bo povlekel vroč pogled neznane osebe. Čeprav bo hitro izginila iz vašega obzorja, boste ostali budni. Tako boste opazili marsikaj novega.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Ze boste pomislili na najhujše, ko se boste nenadoma zbudili. Oddahnili si boste, menec, da so to bile samo sanje, vendar bo njihova senca vztrajala se naprej. Osvetlite jo.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Z bližnjimi boste tako zelo odkriti, da se vas bodo malone izogibali. Ne spreminjajte se; naj ze enkrat spoznajo, da prikrivanje vodi v jalovo skrivanje.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: S prijateljem boste zavili na klepet, potem pa bosta oba tiho. Pocutili se boste malce nelagodno, nato pa bosta skupaj ugotovila, da besed tokrat sploh ne potrebujeta.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
SSG - Otroška matineja: V nedeljo 12. t.m., ob 11.00 - gostovanje KD Spanski borci -Ljubljana: Bogomir Veras »Miha, Minka in gledališka sminka«.

Gledališče Verdi
Dvorana Tripčovich
Operna in baletna sezona 1996/97

V petek, 17. t.m., ob 20.30 - premiera komedije B.Nusića »Zalujoci ostali«. Rezija Z. Sokolović.

Gledališče Rossetti
Gledališka sezona 1996/97

Danes, 10. t.m., ob 20.30 (red petek) bo na sporedu L. Pirandello »Il giuoco delle parti« z Umberto Orsinijem, rezija Gabriele Lavia.V abonmaju: odrezek st.14 (modri).

Od 14. do 19. t. m. »Testimoni« v režiji Angela Longonija. Nastopata Alessandro Gassman in Gianmarco Tognazzi. Predstava v abonmaju: odrezek 7 rumen.

Gledališče Cristallo
Danes, 10. t.m., ob 20.30. t. m. bo na sporedu delo J. Joyceja »Esuli« v izvedbi Centra Teatrale Bresciano, rezija Nanni Garella, nastopajo Sabrina Capucci, Sara D'Amario, Nanni Garella in Graziano Piazza.Rezija N. Garella. Povem ti pravljico: V nedeljo, 12. t. m., ob 11.00: Predstavila se bo gledališka skupina Cartastorie iz Firenc.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče
Danes, 10.t.m., ob 20.30 - M. Paolini : »Aprile 74 e 5« v izvedbi skupine Moby Dick Produzioni . Predstava izven abonmaja.

V četrtek, 23. in v petek, 24. t. m., ob 20.30 bo na sporedu A. Camus »Caligola« v izvedbi Teatridthalia s.c.a.r.l., rezija Elio De Capitani.

GLASBA

TRST

Glasbena matica
Abonmajska koncertna sezona 1996/97

Dne, 28. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu bo na sporedu koncert Godalnega kvarteta Klima iz Zagreba. Solist Aleksander Rojc.Na sporedu Schubertove skladbe.

Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 13.t. m., ob 20.30 nastop ansambla Fiati della Scala, solist Pietro Borgonovo (oboa). Na sporedu Mozart, Strauss, Sciarri- no, Pessina in Corghi.

Gledališča Rossetti
V petek, 31. t. m., ob 21.00 - KONCERT kantavtorja Paola Conte (*Na sliki*). Popust za abonente. Predprodaja vstopnic je v teku.

V soboto, 15. marca, bo nastopil Lucio Dalla in 26. marca pa Francesco De Gregori.

GORICA

Kulturni center L.Bratuz
V sredo, 15. t. m., ob 20.30 - Koncert Tria Lorenz. Na programu Skerjanc, Brahms in Sostakovič.

Kulturni dom
Glasbena matica v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica priredi v ponedeljek, 27. t.m., ob 20.30 - Koncert Godalnega kvarteta Klima iz Zagreba. Solist Aleksander Rojc.Na sporedu Schubertove skladbe.

TRŽIČ
Obcinsko gledališče
V petek, 17. t. m., ob 20.30 - Koncert Neues Münchner Klaviertrio s sopranistko Julie Kaufmann. Na programu Beethoven in Sostakovič.



KOROŠKA

ŽITARA VAS

Kulturni dom:
Jutri, 11. t. m., ob 20.00 - Koncert Ljubljanskega okteta.

ŠENTJAKOB V ROŽU

Kulturni dom:
Danes, 10. t.m., ob 20.00 - Maturantski ples Visje sole za gospodarske poklice. Igrajo »Die Pitschgauer« in »D. J. Oknaj«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center:
Jutri, 11. t.m., ob 19.30 - Novoletni koncert.

LOČILO

Posojilnica-Bank:
Jutri, 11. t.m., ob 20.00 -Dario Fo »Burkaski misterij-Mistero buffo«. Rezija Sergej Verč.«

GLOBASNICA

Pri Sostarju:
Jutri, 11. t.m., ob 20.00 - Podjunski ples. Igra ansambel Franca Mihelica.

RADIŠE

Kulturni dom:
Jutri, 11. t.m., ob 20.00 - Radiski ples. Igra ansambel Stopar.

RAZSTAVE

TRST

Miramar - Skulptura v parku: v parku je na ogled razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciusi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzaskе občine, pokrajine in dezele FJK.

Galerija Lipanjepuntin(Ul. Diaz 4)
Do 15. februarja razstavljajo Tristano di Robilant, Tullio De Gennaro in Marzia Gandini.Urnik: od 11.00-13.00 ter od 16.30-20.00, ob ponedeljkih in praznikih zaprto.

Galerija Rettori Tribbio: Se danes, 10. t. m. so na ogled dela slikarja in kiparja Livia Scattareggie po običajnem urniku.

Obcinski Muzej Sartorio: do 12.t. m. je na ogled razstava o Tiepolu.

Kavarna San Marco: na ogled je fotografska razstava v črno-belem Piera Ninfe z naslovom »L'universo del tango«

Gledališče Rossetti
V torek, 14. t.m.,ob 18. ure bodo odprli razstavo »Tra le righe« slikarja Cira Galla, ki bo na ogled do 16. februarja.

Galerija Torbandena: na ogled je razstava slikarja Cveta Marsiča z naslovom »Fertilidades«.

Komercialni center Il Giulia: Do 12. t. m. je na ogled skupinska razstava »Natale, festa dell'amore e dell'avvento«,v organizaciji Literarnega krožka F-Jk.

Galerija Bassanese: Do 10. t. m. od torka do petka od 17.00 do 20.00 je na ogled razstava slikarja, kiparja in grafika Bruna Munarija.

Turistična ustanova (Ul. S. Nicolò 20): na ogled je razstava Annamarie Ducaton »Sensualità tropicali«.

GORICA

Kulturni dom
Do 15.t. m. je na ogled skupinska razstava goriskih fotografov članov Fotokluba »Skupina 75«.

Urnik: ob delavnikih od 9. do 13. in od 16. do 18. ure ter v večernih urah ob prireditvah.

Katoliška knjigarna (Travnik 25): na ogled je razstava Klavdija Tutte.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija pri Joklnu
Na ogled je razstava akvarelov dr. Petra Gstettnerja.

Koroška dezelná galerija:
Do 2. februarja je na ogled razstava najnovejših del koroškega slikarja Petra Krawagna.

Bank Austria - (Lidmanskýgasse):
Na ogled je razstava mozaikov Franza Kapleniga.

LIBUČE

Galerija Falke:
Na ogled razstava del Gustava Januša in Gustava Gnamusa.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	OSEBA POLEG STORILCA K. DEJANJA	BAROČNA SONATA ZA 3 INSTRUMEN.	ČESČENJE BOGA	MANEKENKA GAZIBARA	EMIL NOLDE	DESNI PRITOK RONE V FRANCIJI	MADAZARSKI SKLADATELJ (FERENC)	FRANCOSKI MATEMATIK (FRANCOIS)	ZAHOĐNO PREDMESTJE LONDONA	SKRAJNI KONEC POLOTOKA	AVTOR: MARKO DRESČEK	IZDELOVALEC KRTAC	RT NA SPANSKI OBALI	UPRAVNI JEZIK V IZRAELU	NICK NOLTE		TLAKOVALEC (STAR.)	NEKDANJI AVSTRUSKI SMUČAR (HANS)	KNJIGE, SPISI O KAKI STROKI	VRSTA METULJA
NEKDANJI SL. IGRALEC IN PEDAGOG										STARO MESTO V DALMACIJI						OSNOVNI DEL CLOV. TELESA PREDUJEM, AVANS				
REDNA PROFESURA										STROJ ZA RAVNAVANJE NAUK, UČENJE										
JV. GRIC V JERUZALEMU (TEMPELJI)					SLONOV CEKAN					OZEK ZLEB V DESKI SL. BALETNIK (MOJMIJIR)					DROG V KOZOLCU IZR. POLITIK (JICAK)					
CELOTNO VERSKO SLOVSTVO JUDOV					ZENSKA, KI NETI OGENJ								SOSEDA IRANA STROKOVNJAK ZA VINA					ERBUJ EVROPSKA VESOLJSKA AGENCIJA		
ZUZELKA, KI BOLEČE PICI				VOJVODINSKI MADZARSKI PESNIK (KAROLY)	TUJE ZENSKO IME					VOJASKA FORMACIJA ZIVAL, KI LETA						ZRAK (LAT.) OSNOVNA MERA				MATI GRSKIH BOGOV
RT NA PORTU- GALSKI, ZAH. TOČKA EVROPE					PRIVOTNI PREBIVALEC APENINSKEGA POLOTOKA	JAPONSKI PISATELJ (HAKUSEK)	MAROGA, PEGA	SL. ZGODOV. (ALFONZ) GL. MESTO LOT ET-GARONNE						PLESEN NA VINU STAVČNO LOČILO						SLOVENSKI POLITIK (IVAN)
INICIALKA									ALKALOID V VOLČJI ČESNJI OS. ZAJMEK								ETIOPSKA GOSPOD VELETOK V AFRIKI			
LJUDOŽERC H KATERIM JE ZABLODIL ODISEJ												MOCNO BELJE, NO PLATNO PIJACA ANTOV						PAMET ANATOLIJ KARPOV		
GRSKA CRKA					NORVESKI SLOVNICAR (IVAR ANDREAS)					ANGLESKI POMORSČAK (JAMES)					NEKADNJA PAPEZEVA KRONA					
KALCIJ				◀ ASMUS CARSTENS	TROPSKA OVIJALKA					MORSKA RASTLINA					NENASIČEN OGLJIKO- VODIK					

ALKAN.
ALGA.
LJANA.
CA.
TLARA.
COOK
VASSEN.
ETA.
UM.
NONI.
LAVSTRIGONI.
ATO.
ATROPIN.
INITIALA.
BERA.
GSPAN.
ROGA.
AER.
CETA.
ELTNA.
OSA.
ER.
IRAK.
NETILKA.
TORA.
RANVA.
UTOR.
OKEI.
SION.
RAVNANIK.
ORDNARVAT.
TELO.
KNIN.
STANE SEVER.
Vodrazno:
RESITEV:

RAI 3 slovenski program Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje) Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela) 20.25 Koticek: Filip 20.30 TV dnevnik	RAI 2 7.00 Variete za najmlajše 8.45 Nan.: Schwarzwaldska klinika - Locitev, 9.35 nad. Quando si ama, 10.00 Santa Barbara 10.45 Perché? - Zakaj? 11.00 Rubrika o zdravstvu 11.15 Dnevnik 2 11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve 13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba 14.00 Variete: Ci vediamo in TV-ieri, oggi e... domani 16.15 17.15 dnevnik 16.30 Aktualno: Kronika v živo (vodi David Sassoli) 18.15 Dnevnik in sport 18.40 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile 18.55 Nan.: Wolff, policaj v Berlinu - Tat 19.50 Variete: Go-Cart 20.30 Večerni dnevnik Tg2 20.50 Nan.: E.R. - Medici in prima linea (i. Eriq La Salle, G. Reuben) 22.30 Tg2 Dosje 23.30 Dnevnik in vreme 0.10 Danes v parlamentu 0.20 Nočni sport 0.30 Aktualno: Zgodbe 1.40 Doc Music Club	RETE 4 6.00 Nan.: Kojak - Kitajska cetr, 6.50 Colombo 8.30 Night Line 8.50 Nad.: Cassandra 10.00 Zingara, 10.30 Aroma de café, 11.45 Ali del destino, vmes (11.30) dnevnik 12.30 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče 13.30 Dnevnik 14.00 Nan.: Casa dolce casa 14.15 Nad.: Sentieri - Steze 15.35 Film: Ancora insieme (kom., ZDA '88, i. D. Johnson, S. Sarandon) 17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi) 18.55 Dnevnik Tg4, vreme 19.25 Variete: Game Boat 20.40 Film: Prossima fermata: Paradiso (fant., ZDA '91, r.-i. A. Brooks, M. Streep) 22.50 Film: Gli amanti dei cinque mari (pust., ZDA '55, i. J. Wayne, L. Turner) 1.20 Ciak, 1.50 Night Line	ITALIA 1 6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina in risanke 9.15 Nan.: Highlander - Opa-zovalci 10.15 Aktualno: Planet 10.20 Nan.: Magnum P.I., 11.30 Mc Gyver 12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio 13.00 Variete za najmlajše, vmes risanke, Ciao Ciao Parade 14.25 Varieteja: Niente panico, 14.30 Colpo di fulmine (vodi A. Marcuzzi) 15.00 Nan.: Mr. Cooper, 15.30 Wishbone 16.00 Variete: Planet 16.30 Nan.: Tre ragazze al college, 17.30 Flash 18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio 19.00 Nan.: Star Trek, 20.00 Happy Days 20.30 Film: Programmato per uccidere - Marked for Death (krim., ZDA '90, i. S. Seagal, Basil Wallace) 22.30 Variete: 8 mm 23.00 Glasba: Free Pass 0.00 Aktualno: Fatti e misfatti 0.10 Oddaja o filmih 0.15 Italija 1 sport 1.15 Aktualno: Planet	Slovenija 1 7.30 Vremenska panorama 9.10 Včeraj, danes, jutri 9.15 Otroški program: Učimo se ročnih ustvarjalnosti 9.30 Nan.: Pasje mesto 9.50 Tedenski izbor: nan. Na robu (ZDA, 4. epizoda) 10.35 Španski film: Ulica cu-dezev 13.00 Porocila 13.05 TV igrica : Kolo sreče (ponovitev) 13.35 Videostrani 14.00 Omizje (ponovitev) 15.30 Zborovska glasba 16.00 Umetniški večer - Dokumentarna nad. Clive Barker (VB, pon.) 16.50 Videostrani 17.00 Obzornik 17.10 Otroški program: Jake in ben (kanadska nadaljevanka, 10. del) 18.00 Po Sloveniji 18.30 Prodaja 18.40 Podarim - Dobim 19.00 Včeraj, danes, jutri 19.10 Risanka 19.30 TV Dnevnik 2, vreme 19.50 Sport 20.10 Planet In 21.35 Dokumentarna serija: Raziskovalci National Geographica - Bojevniki na valovih (ZDA, 1. del) 22.25 Včeraj, danes, jutri 22.30 Odmevi, vreme, sport 23.00 Humorična nanizanka: Murphy Brown (ZDA, i. Camdice Bergen, Pat Corley, Faith Ford, Robert Pastorelli) 23.25 Film: Policaj (Fr. '72, r. J.-P. Melville, i. Alain Delon, Richard Crenna, Catherine Deneuve, Riccardo Cucciolla) 1.00 TV jutri, videostrani	Slovenija 2 8.35 Tedenski izbor: Solska TV - Antigona (Dominik Smole, posnetek predstave Slovenskega gledališca v Trstu) 10.30 Ponos Afrike 11.00 Jazz: Steps Ahead 12.35 Evropski kulturni magazin: Alica 13.05 Podoba podobe 13.35 Forum 13.45 Zgodbe iz skoljke 14.15 Tedenski izbor - Film: Joshua nekoc in danes (Kanada) 16.10 Nanizanka: Može v modrem (VB, 1. epizoda) 16.40 Avstralska nanizanka: V slogi je moč (25. epizoda) 17.15 Nadaljevanka: Italijanska restavracija (Italija, i. Gigi Proietti, Nancy Brilli, Adriano Pappalardo, Tiberio Murgia, George Hilton, 1. epizoda) 18.05 Dogodivščine iz zoo 18.50 Skrivnost je v soncu 19.25 Avstralska nanizanka: V slogi je moč (26. epizoda) 19.50 Napovedniki 19.55 Včeraj, danes, jutri 20.00 Film: Prijateljčka - Buddy Buddy (ZDA 1981, režija Billy Wilder, i. Waltre Matthau, Jack Lemmon, Paula Prentiss, Klaus Kinski) 21.35 Napovedniki 21.40 Včeraj, danes, jutri 21.45 Govorica telesa z Lojzko Zerdin 22.05 Dokumentarna oddaja: Marjana gre v solo 22.50 Glasbena oddaja: Maurice 0.10 Euronews
RAI 1 6.30 Dnevnik, 6.45 jutranja oddaja Unomattina (vodita Maria Teresa Ruta in Ludovico Di Meo), (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik 9.35 Film: Fulmine nero (pust., ZDA '53, r. L. King, i. Steve Cochran, Ray Teal) 11.00 Slovesnost ob otvoritvi sodnega leta 11.30 Dnevnik iz Neaplja 12.30 Vreme in dnevnik 12.35 Nan.: Gospa iz Westa - Prvi božic (i. J. Seymour, Joe Lando) 13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo 14.05 Nan.: Ma che ti passa per la testa? 15.00 Dok.: Kvarkov svet (vodi Piero Angela) 15.45 Mladinska oddaja Solletico (vodita E. Ferracini, M. Serio), vmes risanke 16.10 Nan.: Zorro 18.00 Dnevnik 18.10 Aktualne teme: Italia sera - Italija zvečer 18.45 Variete: Luna Park (vodi Giancarlo Magalli) 19.35 Vreme in dnevnik 20.30 Sport 20.35 Aktualno: Il fatto (vodi Enzo Biagi) 20.45 Variete: La Zingara (vodi Cloris Brosca) 20.50 Aktualno: Viaggio nella giustizia - Pot do pravice (vodi Sergio Zavoli) 22.30 Dnevnik 22.35 Variete: Ieri e oggi il varietà (vodi G. Magalli) 23.30 Dok.: 5 režiserjev za UNICEF 0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, pogovori, vreme 0.30 Aktualno: Kultura News 1.00 Nočni pogovori	RAI 3 6.00 Dnevnik, vreme 8.30 Videosapere: Cammin leggendo, Mario Soldati, Medi/Mente, Faraonovo oko, Vstop prost, itd. 12.00 Dnevnik 3 12.15 Rubrika: Telesogni 13.00 Kljub vsemu, moja Italija 14.00 Dezelne vesti, dnevnik 14.50 Znastveni dnevnik, 15.00 Tgr Sredozemlje 15.30 Sportno popoldne 17.00 Dok. oddaja o narvoslovju: Geo & Geo 18.25 Nad.: Un posto al sole 19.00 Dnevnik, dezelne vesti 20.00 Aktualno: Od 20. do 20. 20.15 Variete: Blob 20.45 TV film: Timemasters (fant., ZDA '95, i. Jesse Cameron, J. Pacula) 22.30 Dnevnik, dezelne vesti 22.55 Film: Dark Star (fant., ZDA '74, r. J. Carpenter, i. Dan O'Bannon) 0.30 Dnevnik, pregled tiska 1.10 Variete: Fuori orario 1.15 Sport: IP v biljardu 2.10 Proza: L' uomo, la bestia, la virtù (L. Pirandello)	CANALE 5 6.00 Na prvi strani 8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.) 11.30 Aktualno: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, Santi Licheri) 13.00 Dnevnik TG 5 13.25 Sgarbi quotidiani 13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, S. Flannery) 14.10 Aktualno: Moski in ženske (vodita Maria De Filippi) 15.30 Nan.: Robinsonovi 16.00 Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke 17.30 Nan.: SuperVicky 18.00 Aktualna kronika: Verissimo (vodita Cristina Parodi, Enrico Papi) 18.45 Kviz: Tira e molla (vodi Paolo Bonolis) 20.00 Dnevnik TG 5 20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti) 20.50 Variete: Paperissima (vodita Marco Columbro, Lorella Cuccarini) 22.30 Nan.: Quei due sopra il varano (i. Lello Arena, Enzo Iacchetti) 23.09 Večerni dnevnik TG 5 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nocni dnevnik Tg5 1.45 Striscia la notizia	TELE 4 13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi 14.45 Nad.: La ribelle 17.00 Film: Operazione pirati 19.00 Aktualno: Zoom 20.30 Osebe in mnenja 21.00 Film: Cercasi casa a Manhattan 0.00 Film: Colpo letale	MONTECARLO 13.00 19.30, 22.45, 1.20 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport 11.00 Nan.: Ironside, 12.20 Quincy 14.00 Film: Per favore non toccate le palline ('61) 16.00 Variete: Tappeto volante 17.50 Variete: Zap zap 19.55 Aktualno: Check Point 20.30 Film: Una fidanzata per papà (kom., ZDA '63) 22.45 Film: Gli insospettabili (kom., VB '72)	Koper 15.00 Euronews 16.00 Cetrtkova sportna oddaja (pon.) 16.30 Aktualna oddaja: Meridiani 17.30 Peter Pan Club- otroška oddaja 18.00 Program v slovenskem jeziku: Primorski magazin 18.45 Primorska kronika 19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport 19.25 Huckleberry Finn - risanke 19.50 Globusov Tik Tak, 20.10 Vsedanes - Aktualno 20.30 Svet v 1996, 21.30 Sredozemlje 22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme 22.15 Rhythm & News (vodi Andrea F.) 23.00 Film: Pokol v San Franciscu (ZDA, i. C. Norris, Don Wong) Vsedanes - TV Dnevnik

RADIO Slovenija 1 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.35 Rekreacija; 8.05 Radio ga-ga; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, šport; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja za pomorščake; 20.30 Slovencem po svetu - v živo!; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno. Slovenija 2 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.15 Rekreacija; 8.40 Kulturne prireditve; 10.00 Strokovnjak odgovarja; 11.35 Obvestila; 11.50 Vreme; 13.40 Obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.50 Črna kronika; 19.30 Stop pops in novosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Klub klubov. Slovenija 3 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Izobraževalni progr.; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repriza; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Nedrja zemlje; 13.30 Iz glasbene tradicije;	14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO; 16.05 Od uverture do plesa; 17.00 Solistični koncert; 18.05 Likovni odmevi; 18.20 Manj znane opere; 19.30 Intermezzo; 20.00 Koncert; 22.15 Igra; 23.27 Šestnajst strun; 23.50 Napoved; 23.55 Lirični utrinek. Radio Koper (slovenski program) 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 7.00, 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Koledar; 9.10 Vreme, cestne razmere; 9.40 Hit dneva; 9.45 Oglašanje z Zlate lisiice; 10.40 Power play; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 18.00 Zabavno glasb. odd.; Pet neresnih; 19.30 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Fish eye; 0.00 Nočni pr. Radio Koper (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 19.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla single; 10.33 Souvenir d'Italy; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L' una blu, Glasba po željah; 13.40	Bella bellissima; 13.55 Pentole e coperchi; 14.33 Sigla singel; 14.50 Discoteca sound; 15.15 London calling; 18.15 Kultura; 18.45 Pierino e il lupo; 19.25 Sigla single; Sport. Radio Trst A 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Praviljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.15, Odprta knjiga: Mesto v zalivu (B. Pahor, r. M. Kravos, 29. del); 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Cecilijanka '96; MePZ Podjuna; 13.20 Valčki in polke; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek; 14.30 Krajevne stvarnosti: Od Milj do Devina; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: flavtist S. Casaccia, harfistjka G. Stecchina; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Slov. lahka glasba, vmes (18.45) Jezikovno ogledalo; 19.20 Napovednik. Radio Opčine 11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).	Radio Koroška 18.10 - 19.00 Kulturna obzorja.
--	--	---	---

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst

Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418

Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958

Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462

Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418

Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni tr. PRAE DZP št. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Sredozemljem je območje nizkega zračnega pritiska. V visinah se nad našimi kraji zadržuje vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob 7.50 in
zatone ob 16.34 - Dolžina
dneva 8.54

LUNINE MENE

Luna vzide ob 7.37 in
zatone ob 18.15

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 10,4
stopinje

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje in razpoloženje vremensko občutljivih ljudi vplivalo obremenilno, zato se bodo le-ti slabše počutili, hitreje se bodo utrudili, bodo nemirni in razdražljivi ali potrti.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.57 najnižje -22 cm, ob 9.41 najvišje 50 cm, ob 16.24 najnižje -69 cm, ob 23.02 najvišje 44 cm.

Jutri: ob 4.39 najnižje -21 cm, ob 10.19 najvišje 45 cm, ob 16.59 najnižje -64 cm, ob 23.40 najvišje 44 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	-9	2000 m.....	-4
1000 m.....	-7	2500 m.....	-6
1500 m.....	0	2864 m.....	-8

DANES



Slovenija: Oblačno bo, občasno bodo rahle padavine. Padavine bodo čez dan oslabele in v zahodnih krajih tudi ponehale. Temperature bodo od -3 do 1, na Primorskem od 3 do 8 stopinj C.

Sosednje pokrajine: Oblačno bo. V krajih južno in vzhodno od nas bodo padavine, drugod pa bo večinoma suho. Ob Jadranu bo deževalo.

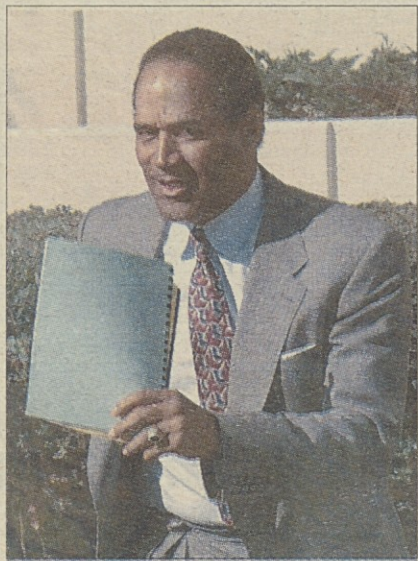
JUTRI



Slovenija: V soboto bo se prevladovalo oblačno vreme. Predvsem v južni in vzhodni Sloveniji bo občasno rahlo snežilo. Na Primorskem bo pihala burja. V nedeljo se bo delno zjasnilo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Proces Simpson je povečal prodaje čevljev »Bruno Magli«



WASHINGTON - Hollywoodski pregovor, po katerem »ni negativne reklame«, so zgovorno potrdile izredne prodaje cevljiv tovarne »Bruno Magli«. Ta tržni uspeh italijanskih luksuznih cevljiv je rezultat procesa proti O.J. Simpsonu. Morilec, ki je junija 1994 z nozem ubil bivšo Simpsonovo zeno Nicole Brown in njenega ljubimca, je bil namreč obut v cevlje »Bruno Magli«. Leta 1995 in leta 1996 so v ZDA prodali kar za 30 odstotkov več cevljiv te znamke. Predstavniki bolonjske tovarne »Bruno Magli« v ZDA Jill Eisenstadt je poudaril, da je prav proces omogočil širokemu krogu ljudi, da so se seznanili z obstojem teh cevljiv. O.J. Simpson je na procesu pod prisego izjavil, da ni nikoli imel takih »grdihih cevljiv«.

Na Floridi razstavljajo Evitin portret

WASHINGTON - Muzej znanosti in umetnosti v floridski Daytoni Beach dozvolja nepredvideno slavo, ker razstavlja edini portret na platnu nekdanje argentinske »First Lady« Evite, ki jo je leta 1940 upodobil brazilski slikar Candido Portinari. Zbiratelji in specializirane agencije oblegajo muzej z zahtevami, da bi platno prodali. Predstavnica za tisk tega floridskega muzeja Cathy Lea je seveda poudarila, da platna ne bodo prodali, ker je za muzej predragoceno, saj so v zadnjih dneh za 30% povečali obisk.

Zadnje hongkonške kraljičine znamke



Hong Kong je izdal zadnje poštne znamke s portretom kraljice Elizabete II., ki gredo v promet kot med (AP)

V Zalivu ujeli 6-tonskega morskega psa

TEHERAN - Kot je včeraj zapisala iranska tiskovna agencija Irna so v vodah Zaliva pri otoku Kis ujeli šestmeterskega morskega psa, ki je tehtal kar 6 ton. Agencija ni navedla, kateri vrsti je pripadal morski pes, zapisala je le, da so ga morali k obali povleči s pomočjo dveh ribiskih colnov.

Rusi branijo Markusa Wolfa

MOSKVA - Po trditvah predstavnice za tisk ruske tajne protibveševalne službe Tatjane Samolis je obtožnica proti nekdanjemu sefu vzhodnonemške tajne službe Markusu Wolfu nezakonita. Po njenem »filozofija združevanja« predvideva odgovorega doznost, ker bi v nasprotnem primeru morali soditi tudi sefom zahodnonemške tobeveševalne službe.

Posadka britanskega balona v Alžiru

ALŽIR - Britanski milijarder Richard Branson in njegova kopilotka Pe Lindstrand in Alex Ritchie so včeraj prispeli v Alžir, potem ko so morali s svojim balonom Virgin Global Challenger prisilno pristati v puščavi, 650 kmvzhodno od Makaresa. Branson je z balonom nameraval obkrožiti svet v manj kot 18 dneh. Podvig mu je spodletel zaradi okvare na sistemu, ki urejuje višino poleta.

Pločevinke Coca Cole odslej v novi preobleki



NEW YORK - Po zgledu rivalske Pepsi, ki je to pred časom že storila, je tudi Coca Cola spremenila izgled svojih pločevink. Odslej v napisu Coca-Cola ne bo bele »dinamične crte«, kot jo imenujejo v Atalanti. V zameno so povečali napis »Always Coca-Cola« in dodali še druge ukra- sne pridevke ter nekaj zelene barve na klasičnem rdecem polju. Tran- sacionalna družba iz Atlante je obenem sklenila, da bo »dinamično crto« odpravila tudi s steklenic.

Zadnjic je Coca-Cola spremenila izgled svojih pločevink leta 1994, ko je povečala risbo Coca-Coline steklenice na pločevinki. Rivalska družba Pepsi je sklep Coca-Cole sprejela s precejšnjo mero skepe. Njen predstavnik za tisk Brad Shaw je navedel, da se je Pepsi vedno prilagajala času in da je izredno zanimivo, da je sedaj to strategijo osvojila tudi Coca-Cola.

Na sliki stara in nova »obleka«
Coca-Colinih pločevink.